

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

22 lutego 2013 r., nr 8 (1142) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
NABÓR TAKSÓWKARZY!

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
TOMEX
SA
CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!

PIEKARNIA
AWITEKS
Oferuje szeroki asortyment
wyrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

W Łuczanowicach na sportowo i ludowo ➔ str. 8

Wybierz dla swojego dziecka przyjazną szkołę ➔ str. 11

Gdy o Hucie nawet nie myślano ➔ str. 13

Klimat akustyczny Krakowa ➔ str. 19

Tu był pas startowy lotniska Czytaj na str. 9



Fot. Grzegorz Ziemiański

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Ser żółty królewski „Kołno” 1 kg 17,69
- ✓ Kawa Tchibo Family instant 200 g 19,99 – 23,50
- ✓ Kociołek orientalny Łowicz 580 g 6,39 – 7,30
- ✓ Bombonierka Toffifee 250 g 12,99 – 16,30
- ✓ Orzech lodowy Bakaland 100 g 5,49 – 8,35

OS. PIASTÓW 60



**Specjalistyczny Ośrodek
Rehabilitacji Ręki s.c.**

31-871 Kraków, os. Dzwonowa 303 nr 3/2
www.sorr.eu
e-mail: sorr.sekretariat@gmail.com

- konsultacje
- prof. Marek Pieniążek
- diagnostyka • rehabilitacja
- fizykoterapia • aparatowanie

REJESTRACJA:

tel. 12 641-28-27
pon.–czw. godz. 15.00–19.00
pt. godz. 8.00–12.00
kom. +48 501 286 013
pon. 8.00–20.00

do 40%
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km
TAXI NISKICH CEN
800 400 400
19666
BARBOKA
www.taxi.barboka.krakow.pl
TAXI
MIEŚCIE
1,84 zł/km

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

**TANIA
ODZIEŻ**

OS. ZGODY 7

(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

ARTUS94

TANIA ODZIEŻ



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższą środę (27.02) w godzinach 16-17 dyżurować będzie red. Krystyna Lenczowska.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

- Marian BUDYŚ, lat 83
- Mieczysław CABAJ, lat 94
- Anna CZEPIEC, lat 89
- Władysław CZERNEK, lat 72
- Józef FILEK, lat 70
- Vangel GURŻANOVSKI, lat 81
- Natalia KACZMARSKA, lat 94
- Stefan KLASA, lat 85
- Genowefa LECH, lat 78
- Zygmunt MAGDY, lat 67
- Jadwiga MASŁOWSKA, lat 91
- Maria NOWAK, lat 80
- Jerzy PILCH, lat 91
- Elżbieta ROGACZ, lat 88
- Edward SKÓRSKI, lat 85
- Alina SMALUCH, lat 78
- Piotr SOBCZYK, lat 38
- Tadeusz SZCZERBIAK, lat 92
- Elżbieta SZPIŁA-FIJAŁ, lat 87
- Krystyna SZUMIEC, lat 82
- Mieczysław ŚWIDER, lat 83
- Helena Barbara TOMECZKA, lat 80
- Konstanty WIŚNIEWSKI, lat 89
- Halina ZAJĄC, lat 84

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

TURNIEJ SZACHOWY W SP 37

W sobotę, 16 lutego br. w Szkole Podstawowej nr 37 odbył się Turniej Szachowy Przedszkolaków i Szkół Podstawowych, którego organizatorami byli SP nr 37 oraz Małopolski Związek Szachowy.



Zawody cieszyły się dużym zainteresowaniem. Przystąpiło do nich aż osiemdziesięciu zawodników, a sala gimnastyczna pękała w szwach, bo tylu przybyło sympatyków i kibiców tej królewskiej dyscypliny sportu. W szkole przygotowano całe zaplecze socjalno-sportowe. Zorganizowano kawiarenkę szachową, bufet dla spragnionych dzieci i dorosłych, zaplecze dla czekających rodziców i opiekunów oraz plac zabaw w świetlicy dla dzieci młodszych i ich rodziców. Wszystko było dopięte na ostatni guzik.

Dzieci podzielono na trzy grupy wiekowe: przedszkolaków i dzieci z „zerówki”, dzieci z klas I do III oraz dzieci z klas IV do VI. Zawody rozgrywano systemem szwajcarskim (7 razy po 15 minut). Po kilku godzinach zaciętej

rywalizacji ogłoszono wyniki. W kategorii najmłodszych dzieci najlepszym szachistą okazał się Adam Pacek przed Krzysztofem Leśniakiem oraz Borysem Moskalikiem. W kategorii dzieci młodszych wygrał Bartłomiej Piwowarczyk przed Florianem Wroną i Jakubem Szarotą. Wśród najstarszych wygrał Jan Paweł Gawor, drugie miejsce zajął Adrian Paś, a miejsce trzecie Krzysztof Piechnik. Najlepszą zawodniczką wśród najmłodszych dziewcząt została Julia Niemiec ze Szkoły Podstawowej nr 37, a najwyższą sklasyfikowaną zawodniczką ze Szkoły Podstawowej nr 37 został Adam Urynowicz.

Na zakończenie zawodów zwycięzcom wręczono puchary i dyplomy oraz nagrody rzeczowe.

Tekst i foto: Andrzej Kalinowski



UJASTEK CENTRUM MEDYCZNE

zaprasza Rodziców z dziećmi od 0 do 18 roku życia

do nowo otwartych GABINETÓW PEDIATRYCZNYCH

przy Szpitalu Położniczo-Ginekologicznym
w Krakowie przy ul. Ujastek 3

Świadczenia BEZPŁATNE w ramach umowy z NFZ

Gabinety czynne codziennie

☎ 12 293 09 98

SPOSOBEM „NA SKARPETKI”

Ostrzegamy starszych ludzi przed złodziejami narodowości cygańskiej, którzy nagabują ich, by od nich kupili „za grosze” skarpetki. Tak już okradali starszych mieszkańców Nowej Hucie jakieś dwa lata temu. Zaczepiali ich na przystankach MPK i na ulicach. Pojawili się ponownie. 12 lutego, w komisariacie na os. Zgody zjawiała się kobieta w podeszłym wieku, która zawiadomiła policjantów, że w południe na os. Centrum B (w pobliżu PZU) okradziona została przez dwoje młodych ludzi narodowości cygańskiej. Zaczepili ją na ulicy. Zaoferowali jej do sprzedaży skarpetki. Jak powiedziała policjantom, byli nachalni i ona tak „na odcepnego” dała im drobne pieniądze. Chwilę później zorientowała się, że nie ma portfela, z którego wyciągała drobne. Miała w nim 820 zł. Policja zabezpiecza nagrania monitoringowe. Dochodzenie w toku. (jdz)

SPOTKANIE Z MICHALKIEWICZEM

W czwartek, 21 lutego o godz. 19.30 w auli kościoła św. Józefa na os. Kalinowym 5 odbędzie się spotkanie ze znanym felietonistą, prawnikiem, nauczycielem akademickim, eseistą i autorem książek o tematyce społeczno-politycznej, działaczem opozycji w latach PRL-u i współzałożycielem Ruchu Obrony Praw Człowieka i Obywatela Stanisławem Michalkiewiczem. Spotkanie organizują Krakowski Klub Gazety Polskiej w Nowej Hucie, Klub Młodych Gazety Polskiej w Krakowie i Krakowski Klub Gazety Polskiej im. Janusza Kurtyki. Wstęp wolny. (f)

PORA NA SENIORA – PORA NA CIEBIE!



Skończyłeś 50 lat? Przed tobą lepsza połowa życia. Czas, który możesz poświęcić na rozwój, na spotkania z rówieśnikami, na realizację marzeń i pasji. Nie wierzysz i czujesz, że czasem zostajesz w tyle? Twoje dzieci i wnuki każą ci szukać czegoś w Internecie, a ty nie wiesz nawet, jak włączyć komputer? Chciałbyś coś zrobić dla innych, ale nie wiesz, w czym tak naprawdę jesteś dobry? Projekt „Pora na Seniora” pomoże ci w pełni wykorzystać swoją dojrzałość.

Fundacja Teatru Ludowego szuka osób, które chcą włączyć się w projekt „Pora na Seniora – Nowohuckie Centrum Wspierania Wolontariatu 50+”. Jego uczestnicy wezmą udział w warsztatach komputerowych, animacyjnych oraz w grupie rozwoju osobistego. Jak zapewniają organizatorzy podczas tych zajęć każdy z uczestników będzie mógł poznać swoje mocne strony, poćwiczy pamięć i koncentrację, nauczy się również, jak pracować w grupie. Na zajęciach komputerowych każdy, w dostosowanym do wieku i umiejętności tempie, będzie poznawał zasady działania komputera i sposoby korzystania z Internetu. Uczestnicy dotychczasowych projektów organizowanych przez Fundację Teatru Ludowego dla tej grupy

wiekowej są niezwykle zadowoleni w udziału. Większość z nich staje się stałymi sympatykami Fundacji. Spotykają się, działają na rzecz Nowej Huty, wspólnie się bawią. Jedną z podjętych przez nich inicjatyw był „Śledzik Seniora” – czyli ostatkowa zabawa, która odbyła się w Klubie „Fruwająca Ryba”. Ponad 30 osób bawiło się tu wspólnie przy muzyce, był konkurs na najciekawsze przebranie oraz poczęstunek. Grupa wolontariuszy 50+ działających przy Fundacji Teatru Ludowego rośnie z każdym projektem. Większość z nich mówi, że dzień, w którym zdecydowali się na udział w zajęciach dla seniorów, był pierwszym dniem ich nowego, pełniejszego życia. Jeśli ty również chcesz do nich dołączyć, pora na pierwszy krok.

Do udziału w projekcie zapraszamy zarówno panie, jak i panów! Oferta skierowana jest do osób: **50+**; **niepracujących zawodowo**; z **Nowej Huty**; **takich, które chcą zrobić coś dla innych**. Zgłoszenia do projektu będą przyjmowane do końca lutego w poniedziałki, środy i czwartki w godzinach od 9.00 do 13.00 w MOWIS-ie, os. Centrum C 10, pokój numer 4. Informacje pod numerem telefonu 12 616 78 29 lub 507 683 395. (af)

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU



Rozliczenia bezzgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grebałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

BARBARA I FERAJNA

Spośród kilkudziesięciu osób wiele jest zaprzyjaźnionych, sobie bliskich, pozostali to przynajmniej dobrzy znajomi. Sporo wiedzą o sobie, rodzinach, ale naturalnie szanują prywatność. Wszyscy chętnie się spotykają, wspólnie urządzają imprezy, niejednokrotnie też wzajemnie sobie pomagają. Ci seniorzy znaleźli receptę na niełatwą jesień życia. Cenią sobie wspólne spędzanie czasu, wiedzą, że nikt i nic nie zastąpi przyjaznych kontaktów z drugim człowiekiem. Taką przystanią dla ich działania jest osiedlowy Klub Mirage Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta. Wokół tego Klubu koncentruje się między innymi działalność mistrzejowickich seniorów, zgrupowanych w Kole nr 15 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Przewodniczącą wymienionego Koła od piętnastu lat jest **Barbara Dąbek-Fyda**.

Być może sam tytuł artykułu, określenie tej społeczności seniorów mianem Barbara i ferajna sugerować mogłoby czasami, jakby nieco frywolny charakter zespołu, wyjaśnić więc wypada, że nic bardziej mylnego, bo nie jest to li tylko kompania do zabawy w potocznym rozumieniu, ale po prostu zespół ludzi działających w różnych dziedzi-

nowych i artystycznych. Były to dwie imprezy otwarte, organizowane we współpracy z Klubem Mirage i kierowniczką **Małgorzaty Wojtasik**. Należała do nich wigilia i niezapomniany koncert kolęd z udziałem zespołu „Złota Jesień”. To były pełne ciepła, serdecznej bliskości wydarzenia, które niewątpliwie pozwalają zapomnieć o samotności i

ważnie klonu, komponuje dekoracyjne bukiety. Panie **Adela Dąbkowska**, **Jolanta Kaluża**, **Irena Machnica**, **Irena Cichoń** i **Irena Gawel** z własnej inicjatywy specjalizują się w pysznych wypiekach. Są to smakowite typowo polskie ciasta – serniki, szarlotki, makowce. Hobby **Aliny Nowak** to zmagania ze słowem przy pisaniu wierszy. Pod czujnym okiem **Zofii Prokosz**, **Marii Gawel**, **Władysławy Niemczury**, **Jerzego Kowalskiego** każda impreza ma sympatyczną oprawę. Czasami dodany niewielki drobiazg ma wpływ na estetykę całości. **Stanisław Gawel** nie rozstaje się z akordeonem i swoją wirtuozerią cieszy towarzystwo w czasie imprez. Ostatnio występował z zespołem „Violin”. **Kazimierz Litwin**, kierowca, zawsze gotów do pomocy transportowej. Przewodniczącą **Basia Dąbek-Fyda** bar-

się pogłębić do końca. W tej bogatej w wydarzenia wędrówce życiowej wielokrotnie była też mile zaskakiwana. Z pewnością na długo zapamięta ludzkie gesty ze strony krakowskiego Hospicjum, gdy śmiertelna choroba dopadła jej męża. Z wdzięcznością mówi o lekarce **dr Elżbiecie Krawczyk**. „Ona sama przywiozła wózek inwalidzki do naszego domu”. W tych najtrudniejszych, dramatycznych chwilach odchodzenia jej najbliższego człowieka doznała hospicyjnej pomocy, również od innych pracowników, między innymi od **Ewy Bętkowskiej**.

Barbara te przyjazne gesty i ostatnio wspomniany dług wdzięczności stara się spłacać w działalności społecznej.

W działalności na rzecz seniorów znajduje także pomocną dłoń w środowisku. Tu wymienia przewodniczącego



nach dla wspólnego dobra. Nic, co ludzkie, nie jest im obce. Nie chcą jednak rozpamiętywać porażek i problemów, ale pragną czerpać z życia jeszcze tyle, ile można. Miłą atmosferą, życzliwością, przedłużają uroki złotej polskiej jesieni, a szarugi jesienne i nostalgii ponurych dni starości usiłują odsuwać tak długo, jak tylko się da.

Seniorów z „piętnastki” najłatwiej spotkać w Klubie Mirage w piątkowe popołudnie. Właśnie miałam taką okazję w miniony piątek. Planowali działalność na dalsze tygodnie i miesiące, ale spontanicznie przeżywali jeszcze ostatnie, ważne dla nich wydarzenia

zmaganiach z rozlicznymi trudnościami życiowymi na co dzień.

Wspomnienia pozostają, ale już trzeba myśleć o następnych imprezach i samopomocowych działaniach. Wymaga to sporo wysiłku i zaangażowania społecznego, ale Barbara może liczyć na koleżeńskie współdziałanie. „Ferajna” sprawdza się nie tylko w trakcie zabawy, ale również w pokonywaniu trudności. Koło zrzesza około 80 członków, z których część działa bardzo aktywnie, a także dało się poznać z własnych pasji. **Irena Bruzda** pasjonuje się papieroplastyką, wyczarowując koszyczki, serwetki, ląbedzie. **Maria Rajtar** z liści, prze-

zdo ceni gotowość seniorów do współdziałania i to, że z ich pasji osobistych można uszczknąć coś także dla Koła, by w miłym nastroju i otoczeniu przebiegały spotkania okolicznościowe i zaplanowane imprezy. Ferajna doskonale radzi sobie w różnych sytuacjach, bo razem można więcej...

Barbara jak mało, kto poznała życie i potrafi zrozumieć reakcje drugiego człowieka w szerokim spektrum jego odruchów i uczuć, od udręki do ekstazy. Gdy miała zaledwie sześć tygodni, zmarła jej mama. Odtąd brnęła przez życie z balastem sieroctwa i determinacją, by mimo losowych ciosów nie dać

Rady Dzielnic XV **Piotra Serafina**, który optuje za działaniami integracyjnymi seniorów w rejonie osiedli mistrzejowickich. Ważna też jest, choć mająca inny charakter, pomoc rzeczowa **Krzysztofa Piekary** przy organizowaniu spotkań kilkudziesięciosobowego Koła. Otwartość i umiejętność pozyskiwania przyjaciół, to w przypadku Barbary i ferajny, także atut w działalności społecznej. Obok aktywności w środowisku niezawodna recepta na ciekawszą jesień życia.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka

„W czerwcu 2011 roku, a więc prawie dla lata temu, w tym samym miejscu zamieściłem felieton zatytułowany: „Długi spłaca nasze wnuki”. Przytoczyłem wówczas słowa

Tydzień

Długi spłaca praprawnuki

prof. Rybińskiego, który w rozmowie z dziennikarzami *Onet.pl* oświadczył: „Tusk jest gorszy niż Gierk, bo według danych rządowych narobił nowych długów na kwotę 18 procent dochodu narodowego w ciągu minionych trzech lat, a Gierkowi zajęło to prawie pięć lat. Zamiast ograniczać dług, Tusk z Rostowskim rozpoczęli największą w historii świata operację schowania 300 mld złotych długu pod dywan. Czyli woda dalej się wlewa do Titanica, ale ludzi zaproszono na wyższe pokłady, żeby nie widzieli”.

Dzisiaj problem zadłużenia naszego kraju wygląda jeszcze gorzej. Nie wiem, czy narastający dług uda się spłacić nawet naszym praprawnukom, bo łączny dług publiczny przekroczył już 1 bilion złotych. Dług zagraniczny wynosi ok. 270 miliardów euro. Sam minister Rostowski zadłużył Polaków prawie na 400 miliardów złotych. A obsługa długu kosztuje. W budżecie państwa kwota ta wynosi rocznie ok. 40 miliardów złotych. To więcej, niż wynoszą nasze wpływy z podatku PIT. Jak w tygodniku „W sieci” zauważył ekonomista **Janusz Szewczak**, „można powiedzieć, że pracujemy i odprowadzamy podatki wyłącznie na spłatę odsetek od zaciągniętych przez państwo kredytów”.

Jan L. FRANCZYK

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

STANISŁAW PAZERA



Prezentujemy życiorys związanego z Nową Hutą od jej początków człowieka, którego losy były, jak wielu starszych Polaków, związane z II wojną światową. Stanisław Pazer urodził się w 1927 r. w Nagłowicach. Obecnie mieszka w os. Górali. Oto fragment jego wspomnień: „W mojej rodzinnej miejscowości była komasacja gruntów i przed 1939 r. wprowadziłem się do kolonii 6 gospodarstw, położonych 2 km pod lasem. W czasie okupacji zacząłem uczęszczać do szkoły, a później musiałem uczestniczyć w pracy przymusowej na lotnisku, następnie wycinaliśmy lasy. Z dużych belek budowaliśmy w ziemi schrony dla niemieckiego wojska. W 1943 r. jako młody chłopak wstąpiłem do organizacji »Jędrusie« współpracującej z Batalionami Chłopskimi. Tutaj liczyła się odwaga i zaufanie do przełożonych: Adama Scibisza i Władka Formanika. Spotkaliśmy się na polanie lasu i w 40 osób składaliśmy przysięgę. Przybieraliśmy sobie pseudonimy: Scibisz »Pług«, Formanik »Jeleń«, ja – »Sorek«. Było dużo partyzantów z Nagłowic np. Hencel, Latowski, Machrowski, a nawet z rodziny Branickich i wielu innych. Wkrótce dostaliśmy zawiadomienie, że jedziemy do Warszawy, by wesprzeć Powstanie Warszawskie i akcję »Burza«. Ponieważ nie mieliśmy broni i amunicji, zostaliśmy odwołani. Zamiast tego sabotowaliśmy robotę Niemcom: niszczyliśmy drogowożelazki, przecinaliśmy kable, wypuszczaliśmy benzynę. Niemcy się wściekali... Ja byłem łącznikiem. W lipcu 1944 r. w nocy przyjechali partyzanci sowieccy. Było ich sześciu z karabinami. Przyszli do mojego ojca, żeby im dać machorkę, odpoczęli, przeczytali mapę i kazali się przeprowadzić szosą do wielkiej wsi Rakoszyn.

W zimie 1944 r. dostałem polecenie od sąsiada Stanisława Nowaka, żeby na dzień następny zaprzęgnąć konia. Drugiego miał zaprzęgnąć Formanik. Bał się jednak, gdyż miał rodzinę... Przyszedł do nas człowiek w futrzanej czapce i poinformował, że wkrótce będzie przejeżdżał zaprzęgiem Niemiec z Nagłowic do Jędrzejowa. Będzie miał masło i ser. Wcześniej wskazał nam miejsce, gdzie należy zatrzymać wóz. Młody człowiek w wyznaczonym miejscu skoczył na niemieckiego żołnierza, odebrał mu karabin i uprowadził zaprzęg. Zaczęliśmy uciekać na wozach. Minęliśmy Niemców, którzy grzali się przy ogniu z wyciętego drewna przeznaczonego na budowę schronów. Bałem się strasznie, gdyż pod masłem trzymaliśmy karabin. I stało się. Zatrzymał nas Niemiec ze strzelbą myśliwską. Strzelił szybko dwa razy. Nie pamiętam, czy człowiek z którym uciekałem, zabił żołnierza. Gdy się rozstawaliśmy po tej akcji, przykazał mi wrócić inną drogą i powiedział, że jeszcze się spotkamy.

Po wojnie, 20 listopada 1947 r. wstąpiłem do Milicji Obywatelskiej, a w 1952 r. zostałem z niej zwolniony i przez długie lata pracowałem w KBM Nowa Huta. 4 kwietnia 1985 r. zostałem uznany za kombatanę, lecz 24 stycznia 1991 r. odebrano mi uprawnienia kombatanckie, motywując to utrwalaniem władzy ludowej z kolegami w Nagłowicach. Pisałem do Warszawy... 5 marca 2000 r. przywrócono mi uprawnienia, dostałem nawet wyrównanie świadczeń.

Jeśli chodzi o naukę i pracę, to byłem czeladnikiem przez dwa lata, gdy używałem tytuł mistrza murarskiego. Pracowałem jako mistrz budowy, a później jako kierownik budów. Wyjechałem nawet do Libii, gdzie w Bengazi wykonywałem prace specjalistyczne”.

(mp) fot. autor

**BIURO
OGŁOSZEŃ
TEL. 12 643-44-33**

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza

WYCIECZKI KRAJOWE I ZAGRANICZNE

Biuro Podróży UNIHUT przygotowało na pierwszą połowę roku atrakcyjne wycieczki. Pracownicy, renciści i emeryci krakowskiej huty mogą skorzystać z dofinansowania z zakładu pracy.

Budapeszt: wyjazd od 12 do 14.04.2013, cena – 690 zł, dofinansowanie – 345 zł. W cenie: transport autokarem, 2 noclegi, 2 śniadania, 1 obiadokolacja w restauracji, 1 kolacja regionalna w czardzie, rejs statkiem po Dunaju, ubezpieczenie, opieka pilota i miejscowego przewodnika.

W programie: zwiedzanie m. in. Bazylika św. Stefana, ulica Vaci, Góra Gelerta, kościół św. Małgorzaty, Baszta Rybacka, Zamek Królewski, rejs statkiem po Dunaju, kolacja w czardzie, zwiedzanie Szentedre: kościół św. Piotra i Pawła, Muzeum Marcepanu, katedra serbska.

Szlakiem Piastowskim: wycieczka od 1 do 5.05.2013, cena – 1050 zł, dofinansowanie – 525 zł. W cenie: transport autokarem, 4 noclegi w pok. 2- i 3-os. z łazienkami, 4 śniadania, 4 obiadokolacje, 1 obiad, opieka pilota, przewodników, bilety wstępu, ubezpieczenie, podatek VAT.

W programie: zwiedzanie m. in. Gołuchów, Smielów, Koszuty, Kórnik, Rogalin, Poznań, Ostrów Lednicki, Biskupin, Gniezno, Licheń.

Wiedeń + Morawski Kras: wycieczka w terminie od 30.05 do 2.06.2013, cena – 920 zł, dofinansowanie – 460 zł. W programie – Ołomuniec, Wiedeń, Schonbrunn – letnia rezydencja carska, Morawski Kras – Park Krajobrazowy. W cenie: przejazd autokarem, 3 noclegi w hotelu w Wiedniu, pokoje 2- i 3-osobowe z łazienkami, 3 śniadania, 3 obiadokolacje, opiekę miejscowego przewodnika, opieka pilota, ubezpieczenie KL i NNW. Cena nie zawiera biletów wstępu do zwiedzanych obiektów.

Paryż – Wersal, wyjazd od 30.04 do 5.05.2013, cena – 1345 zł, dofinansowanie 672 zł. W programie zwiedzanie – Paryż, Wersal, Luwr, Łuk Tryumfalny, Montmartre, plac Pigalle, wieczorny rejs statkiem po Sekwanie. W cenie: przejazd autokarem klasy lux (WC, video, barek, klimatyzacja), 3 noclegi w hotelu **/*** (typ Campanille, Formuła, Premier Class) na obrzeżach Paryża (pokoje 2- i 3-os. z łazienkami),

3 śniadania kontynentalne, 4 obiadokolacje, opieka pilota – przewodnika, ubezpieczenie, podatek VAT. Cena nie zawiera biletów wstępu do zwiedzanych obiektów, rejsu po Sekwanie, biletów na metro, opłat lokalnych przewodników + ok. 60 EUR, program zwiedzania Paryża oparty jest na komunikacji miejskiej (metro), dopłata do pokoju 1-osobowego + 290 zł, kolejność zwiedzania może ulec zmianie.

Łeba, wycieczka od 18 do 29.06.2013, koszt wyjazdu – 1600 zł, w cenie pobyt z wyżywieniem, przejazd autokarem, ubezpieczenie.

WIELKANOC DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW

Biuro Podróży Unihut zaprasza na Wielkanoc, organizuje pobyt wielkanocny dla emerytów i rencistów krakowskiej huty w Wiśle – pensjonat Cisówka. Pobyt od 29.03 do 2.04.2013. Cena 650 zł/os. Dofinansowanie 325 zł/os. Cena zawiera: pobyt od 29.03 od obiadu do 2.04.2013 do śniadania, zakwaterowanie w pokojach 2-os. z łazienką, wyżywienie 3 x dziennie, wyżywienie świąteczne, ognisko z pieczeniem kielbasek, wycieczkę Wiślańską Ciuchcią, ubezpieczenie, transport autokarem.

Zapraszamy do siedziby Biura Turystycznego UNIHUT.

**ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE
„UNIHUT” S.A.**

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon 12 390-35-64, lub tel./faks 12 644-68-16. E-mail: turystyka@unihut.pl.

„Galeon” zaprasza na wycieczki wiosną i latem, także w długi weekend majowy

ZAPRASZAMY NA WYCIECZKI

KOLONIE I OBOZY LATO 2013
POLSKIE MORZE: Krynica Morska, Jastrzębia Góra, Łeba, Ustka, Jarosławiec i Bornholm.

JEZIORA: Chośczeno i Niemcy (Tropical Island)

GORY: Solina i Węgry (Miskolc-Tapolca), Krynica Zdrój, Kacwin k. Niedzicy i Słowacja), Biały Dunajec i Zakopane, Korbilów i Słowacja.

Szczegóły oferty w następnym numerze GNH.

BIESZCZADY – LWÓW

Wycieczka odbędzie się w długi weekend majowy (1–5 maja 2013 r.). Wycieczka m. in. z noclegami w komfortowym ośrodku w Cisnej, z ogniskiem z pieczeniem kielbasy i imprezą taneczną. Trasa wyjazdu: Nowa Huta – Biecz – Odrzykoń – Cisna – Wetlina – Jabłonka – Baligród – rejs statkiem po Jeziorze Solińskim z Polańczyka Zdrój – Lwów – Komańcza – Sanok – Strachocina – Dukla – Nowa Huta. Cena 849 zł. (UWAGA!!! Pracownicy huty ArcelorMittal Poland i ich rodziny oraz emeryci i renciści huty oraz ich małżonkowie cena 425 zł, po dofinansowaniu z ZFSS.

WYCIECZKA WAKACYJNA

RZYM, ASYŻ, WENECJA i plażowanie nad Morzem Adriatyckim i zabawa w MIRABILANDII (dla chętnych) to planowana trasa wycieczki wakacyjnej (30 czerwca – 7 lipca 2013 r.). Wycieczka – m. in. z noclegiem tranzytowym nad Morzem Adriatyckim. Trasa: Nowa Huta – Lido di Jesolo nad Morzem Adriatyckim – Wenecja – Rzym – Watykan – Monte Cassino – Asyż – Rimini nad Morzem Adriatyckim (plażowanie), z pobytem w Parku Rozrywki Mirabilandia (dla chętnych). Cena 1499 zł. Pracownicy huty ArcelorMittal Poland i ich rodziny oraz emeryci i

renciści huty oraz ich małżonkowie cena 799 zł, po dofinansowaniu z ZFSS.

JASTRZĘBIA GÓRA I ZAMKI KRZYŻACKIE

...to wycieczka na koniec wakacji (29 sierpnia – 6 września 2013 r.); 9 dni m. in. ze zwiedzaniem zamków krzyżackich w Golubiu-Dobrzyniu i w Malborku (zwiedzanie + nocna wizyta w zamku) z 7 noclegami w ośrodku wypoczynkowym nad morzem w Jastrzębiej Górze (pokoje 2-, 3-os. z łazienkami i TV), 3 posiłkami dziennie, z ogniskiem z pieczeniem kielbasy, wieczorkiem tanecznym, plażowaniem nad morzem i wycieczkami fakultatywnymi m. in. na Hel, do Trójmiasta: Gdańsk, Gdynia, Sopot, do latarni morskiej na przylądku Rozewie, Władysławowa z rejsem statkiem po morzu (dla chętnych). Cena 1099 zł.

UWAGA!!! Pracownicy huty ArcelorMittal Poland i ich rodziny oraz emeryci i renciści huty oraz ich małżonkowie – po dofinansowaniu z ZFSS zapłacą 599 zł.

W OFERCIE „GALEONU” TAKŻE

RUMUNIA i BULGARIA wycieczka, termin od 10 do 22 września 2013 r., 13 dni. Ze zwiedzaniem m. in. zamków Drakuli w Transylwanii i

8-dniowym plażowaniem k. Złotych Piasków nad Morzem Czarnym w Bułgarii. Impreza bez przejazdów nocnych! Cena 2590 zł

UWAGA!!! Możliwość dofinansowania do 800 zł/os. z ZFSS dla pracowników huty ArcelorMittal i ich rodzin oraz emerytów i rencistów huty i ich małżonków.

ROSJA – SANKT PETERSBURG i kraje bałtyckie. Wycieczka od 7 do 14 września 2013 r.,

8 dni, ze zwiedzaniem m. in. w Rosji: Sankt Petersburga, Peterhofu, Carskiego Sioła, Tallina – stolicy Estonii, Rygi – stolicy Łotwy, Wilna. Impreza bez przejazdów nocnych! Cena 2240 zł. I w tym przypadku istnieje możliwość dofinansowania do 800 zł/os. z ZFSS dla pracowników huty ArcelorMittal i ich rodzin oraz emerytów i rencistów huty i ich małżonków.

★★★

Szczegóły i zdjęcia obiektów w kolorze na stronie www.galeon.krakow.pl. Oferta także do odebrania w naszym biurze os. Górali 5, a w przypadku krakowskiej huty – i u pań socjalnych. Szczegółowe informacje: na stronie www.galeon.krakow.pl i pod nr. tel.: 12/642-26-20, 12/684-01-48, kom.: 511 440 930 oraz w siedzibie „Galeonu”, os. Górali 5.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon 12 642-26-20, tel. kom. 606-394-103 www.galeon.krakow.pl. E-mail: galeon@galeon.krakow.pl

W krakowskiej koksowni śnieg wreszcie jest biały

Jeśli ktoś nie wierzy – może sprawdzić naocznie: śnieg wokół instalacji oczyszczania gazu koksowniczego tej zimy jest i pozostanie biały. Oddane w krakowskiej koksowni w ub. roku urządzenia działają pod okiem kamer i dyspozytorów, śledzących zautomatyzowany proces na ekranach komputerów w centralnej dyspozytorni węglowodnych.

– To był dla nas przeskok z dotychczasowej praktyki, polegającej głównie na ręcznej regulacji i obserwacji za pomocą oczu, uszu i mechanicznych narzędzi pomiarowych, do zdalnego – komputerowego sterowania procesem technologicznym i obserwacji jego parametrów na ekranach komputerów. Na monitorach pulpitu sterowniczego widzimy całość instalacji oczyszczania gazu i wód, śledzimy na bieżąco wyświetlane parametry mediów – ciśnienia, przepływy, temperatury oraz poziomy mediów w poszczególnych aparatach. Każda anomalia w procesie jest sygnalizowana. Wtedy my wkraczamy do akcji by ją usunąć – mówi dyspozytor Andrzej Kolarz, który wcześniej pracował na kondensacji.

Koksownia to skomplikowana chemiczna fabryka, w której, w procesie ogrzewania węgla bez dostępu powietrza, uzyskuje się znakomite paliwo, koks – niezbędny w procesie wytopienia surowki.

Efekt ubocznym produkcji koksu jest surowy gaz koksowniczy. W skomplikowanym procesie oczyszczania się go z amoniaku i siarkowodoru. To dzieje się w tej liczącej setki

metrów długości instalacji. Rzecz w tym, by proces nie był uciążliwy dla najbliższego sąsiedztwa. I nie jest.

Operator Linii Oczyszczania Gazu i Wód Andrzej Krajewski związany jest z instalacją odsiarczania gazu od 1982 r. Najpierw z tą starą, wykorzystującą przestarzałą metodę oczyszczania gazu, a od momentu uruchomienia nowej instalacji, przeniósł się do nowej dyspozytorni. – Od samego początku, jeszcze podczas przygotowywania instalacji do rozruchu, poznawaliśmy urządzenia i ich działanie w teorii i w rzeczywistości, więc to co widzimy na ekranach komputerów nie jest dla nas trudne do odczytania.

Jednak w ramach codziennych obowiązków dyspozytorzy dokonują również w terenie oględzin urządzeń, które zwykle obserwują na monitorach. To szczególnie ważne zimą, gdyż instalacje w których przebiegają reakcje chemiczne, wymagają ciągłego ogrzewania. – Na wypadek nieprzewidzianych awarii czy braku prądu, jak to zdarzało się w tym roku w niektórych rejonach kraju, wprowadzono zabezpieczenia – zabudowano dodatkowe źródła zasilania, które pozwalają w nieprze-



Automatyczne procesy, ich wizualizacja na ekranach komputerów, kamery na instalacjach – to rzeczywistość krakowskiej koksowni.

rwany sposób monitorować parametry i bezpiecznie kontrolować cały proces technologiczny – uspokoja Maciej Dyrka, kierownik ds. niezawodności krakowskiej koksowni.

Proces oczyszczania gazu trwa nieustająco, w rytm produkcji koksu i jest nadzorowany przez całą dobę. Obok wizualizacji i pomiarów, rejestracji i archiwizacji bieżących parametrów procesu technologicznego do dyspozytorni dociera obraz z 8 kamer telewizyjnych. Są one kolejnym elementem

podnoszącym bezpieczeństwo pracy instalacji. Jedną z nich przekazuje obraz z rejonu dwóch nowych zbiorników płynnej siarki. To siarka o czystości na poziomie 99,9 proc.

Zdziwić może się ktoś z Polski, że czystą siarkę można kupić nie tylko w okolicach Tarnobrzega, ale właśnie w krakowskiej koksowni. Jest ona ubocznym produktem oczyszczania gazu koksowniczego, a produkowane jest ok. 2,5 tony siarki na dobę. Co ważne – całość uzyskiwanej siarki jest

sprzedawana nabywcom, odbierającym ją specjalnymi, hermetycznymi autocysternami.

Artur Wiater, automatyk, przygotowuje właśnie raport z pracy jednej z pomp. To również dzięki automatyzacji procesu możliwe jest archiwizowanie i przetwarzanie danych z pracy instalacji. Można sprawdzić każdy monitorowany parametr od listopada 2011 roku, tj. od rozpoczęcia rozruchu nowej oczyszczalni gazu i wód.

– Nie mamy się czego wstydić. W Krakowie mamy nowoczesną linię i system sterowania procesu oczyszczania gazu i wód. Po pół roku mogą powiedzieć, że nowe urządzenia w 100 proc. zdały egzamin. Zmodernizowana instalacja jest w pełni hermetyczna. Nie produkujemy żadnych odpadów zanieczyszczających środowisko. Płynną siarkę, benzol surowy i smołę surową sprzedajemy odbiorcom zewnętrznym, natomiast woda poprocesowa jest kierowana do biologicznej oczyszczalni ścieków – podsumowuje Maciej Dyrka.

Na razie jeszcze dwa monitory telewizyjne w dyspozytorni pozostają czarne. Jednak już wkrótce będzie można obserwować na nich kolejne etapy procesu oczyszczania gazu i wód: w instalacji kondensacji i nowej, budowanej właśnie biologicznej oczyszczalni ścieków.

(kl)

Z Międzynarodowych Targów Budownictwa BUDMA w Poznaniu

Budownictwo przyszłości

„Budownictwo przyszłości. Inteligentna architektura” – pod takim hasłem odbywały się tegoroczne Międzynarodowe Targi Budownictwa BUDMA w Poznaniu. Wśród wystawiających znalazły się również spółki należące do grupy ArcelorMittal, prezentujące się na wspólnym stoisku, które kolejny raz zostało nagrodzone statuetką Acanthus Aureus. „za stoisko najbardziej sprzyjające realizacji strategii marketingowej firmy na targach”.

BUDMA, największa impreza targowa dla branży budowlanej w Polsce i Europie Środkowo-Wschodniej, każdego roku przyciąga coraz większą liczbę gości oraz firm prezentujących swoje produkty. Tylko przez pierwsze dwa dni Międzynarodowe Targi Budownictwa zgromadziły blisko 30 tysięcy odwiedzających! Tematyka 22. edycji targów skoncentrowana była wokół prezentacji inteligentnych systemów projektowania, oszczędnych, niskoenergetycznych technologii, innowacyjnych materiałów i systemów zabudowy oraz zintegrowanego sterowania i nowoczesnego zarządzania budynkiem. W tym roku oferta wystawców poszerzona została o Targi Budownictwa Sportowego, Rekreacyjnego Wellness i Spa CBS, Targi Maszyn, Narzędzi i Komponentów do Produkcji Okien, Drzwi, Bram i Fasad WinDoor-tech oraz Targi Branży Szklarskiej GLASS.

W GRUPIE SIŁA

Na wspólnym stoisku swoje produkty prezentowały: ArcelorMittal Flat Carbon Europe, ArcelorMittal Long Carbon Europe, ArcelorMittal Distribution Solutions wraz z ArcelorMittal Construction oraz ArcelorMittal Wire-Solutions. O korzyściach płynących ze wspólnej ekspozycji mówił Tomasz Plaskura, dyrektor sprzedaży i marketingu ArcelorMittal FCE Business Division East: – Celem naszej obecności na targach jest promocja asortymentu wyrobów stalowych, który znajduje zastosowanie w branży budowlanej. Odwiedzający nas goście i klienci mają możliwość zapoznania się z ich szeroką gamą dzięki temu, że wszystkie prezentowane są na jednym, wspólnym stoisku grupy ArcelorMittal. Promujemy produkcję przyjazną środowisku naturalnemu i ekologiczny cykl produkcyjny. Jest to dla nas znakomita okazja

do rozmów z klientami, poznania ich oczekiwań oraz omówienia, w jaki sposób możemy udoskonalić usługi i jakość oferowanych produktów.

Tegoroczna oferta grupy ArcelorMittal skupiała się w głównej mierze na prezentowaniu finalnych produktów swoich klientów i wykorzystaniu przez nich stali pochodzącej z hut grupy ArcelorMittal. Wśród prezentowanych produktów znalazły się przykładowe aplikacje blach powlekanych organicznie do pokryć dachowych i poszycia ścian (płyty warstwowe), a także profile do suchej zabudowy o podwyższonych opornościach antykorozyjnych, systemy rynnowe, specjalne blachy trapezowe pozwalające na ich stosowanie w wymagającym środowisku np. budynków gospodarczych. Jak podkreślał Zbigniew Taciak, menedżer produktu Construction ArcelorMittal FCE: Uwaga skupiona jest przede wszystkim wokół produktów o wysokiej wartości dodanej. Jednym z nich jest Granite® Storm, który jako nowość, produkowany jest obecnie wyłącznie w zakładzie w Świętochłowicach. Rozwijamy go we współpracy z jednym z naszych kluczowych klientów, firmą Blachy Pruszyński, natomiast na naszych stoiskach prezentujemy go na przykładzie profilu dachowego naszego klienta. Promujemy też inne produkty powlekane organicznie i metalicznie, m.in. powłoki Aluzinc® i Magnelis®, znajdujące zastosowanie właśnie w branży budowlanej.

CO-MARKETING

Produkty grupy ArcelorMittal można było również zobaczyć na innych stoiskach. Co-marketing, czyli wspólna promocja produktów przez kilka firm, umożliwia klientom jeszcze lepsze zapoznanie się z produktem i wzmacnia rozpoznawalność marki. Na tegorocz-

nej BUDMIE przykładem takiej praktyki była współpraca z firmą Pruszyński. – Obecnie ArcelorMittal jest naszym najważniejszym partnerem biznesowym. Nie dziwi więc, że na targach takich, jak te w Poznaniu, chcemy poza samymi produktami, zaprezentować naszą owocną współpracę. Jesteśmy pod wrażeniem inwestycji zrealizowanych przez ArcelorMittal i nakładów poniesionych w rozwój polskiego hutnictwa. Doceniamy to, jak koncern podchodzi do rodzimego rynku, swoich klientów, jak podejmuje i rozwija dialog społeczny oraz jak prowadzi równoważony proces produkcyjny. Dla naszej firmy – podobnie jak i dla ArcelorMittal – niezwykle istotna jest etyka biznesu. O bardzo dobrych relacjach z największym polskim producentem stalowych pokryć dachów i elewacji świadczą dalsze plany współpracy: realizacji wspólnych szkoleń oraz prace nad rozwojem nowych produktów. Dzięki nowym powłokom poliuretanowym dostarczonym przez ArcelorMittal, poszerzyliśmy dotychczasową ofertę dla naszych stałych klientów, docierając przy tym do nowej grupy odbiorców. To dla nas istotna wartość dodana współpracy. Obecnie klienci wymagają produktów o coraz lepszej jakości, ale też większego poczucia bezpieczeństwa związanego ze świadczoną dla nich usługą. Współpracując z ArcelorMittal możemy im to zapewnić – podkreśla Tomasz Kalko, dyrektor ds. rozwoju sieci handlowej, Pruszyński Sp. z o.o.

O doświadczeniach współpracy opowiadał również Tomasz Mirski, prezes firmy MFO S.A. – Z firmą ArcelorMittal współpracujemy od sześciu lat i jest ona dla nas strategicznym partnerem biznesowym. Doceniamy terminowość dostaw oraz jakość oferowanych blach ocynkowanych. Produkujemy trzy główne produkty: wzmocnienia do okien z PCV, profile do zabudowy kartonogipsowej z blachy cienkiej oraz profile specjalne przeznaczone dla różnych branż. W przyszłości chcielibyśmy rozszerzyć współpracę, rozwijając nowe produkty z blach zimno- i gorącowa-



W grupie siła – kompleksowa oferta produktów 5 spółek należących do grupy ArcelorMittal



Połączone stoisko spółek z Grupy ArcelorMittal zdobyło nagrodę za realizację strategii marketingowej firmy na targach.

cowanych. Warto dodać, że nasza produkcja wzrosła w ubiegłym roku o ponad 20 proc., między innymi dzięki produkcji ze stali o tak dobrej jakości – powiedział.

TARGI OKIEM ZWIEDZAJĄCYCH

Poznańskie targi, poza wymiarem czysto biznesowym, są dla zwiedzających dużą atrakcją. Amatorzy budownictwa, architektury i majsterkowania przy domu mogli zapoznać się z najnowszymi trendami i rozwiązaniami z branży budowlanej. Organizatorzy targów przygotowali dla nich specjalne pokazy i ekspozycje, tj. „Z górnej półki” – prezentacja produktów budowlanych klasy Premium, „Budowlane premiery roku” – kampanię promującą absolutne premiery rynkowe oraz wy-

stawy: „Automatyka i inteligentne sterowanie” oraz „Modernizacja i rewitalizacja budynków”. Całkowitą nowością stanowiła natomiast „Strefa Testów” – przestrzeń prezentacji narzędzi i sprzętu pomocniczego dla budownictwa, w której każdy mógł własnoręcznie w działaniu ocenić najnowsze produkty. Specjalną uwagę zwiedzających wzbudziła Strada Di Architettura 2.0 – specjalna ścieżka zwiedzania dla architektów i projektantów, przygotowana w ramach Forum Architektury, przy współpracy z Izbą Architektów RP. Ideą przedsięwzięcia jest chęć pokazania powiązań istniejących pomiędzy twórcami architektury i odbiorcami ich projektów.

ADAM PEJCHA

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **21 II, godz. 17** – W cyklu spotkań Społecznych Opiekunów Zabytków i miłośników Historii, spotkanie pt. „Śladami węgierskimi po Krakowie i Małopolsce”. Wykład poprowadzi **Joanna Nowostawska-Gyalóky**, historyk, pracownik Małopolskiego Instytutu Kultury. Wstęp wolny!

● **22 II, godz. 11-13** – W Klubie Rodzica w ARTZonie spotkanie „Naturalnie dalej karmić” (w ramach programu prowadzonego w duchu idei naturalnego rodzicielstwa). Temat: Polskie schematy żywienia niemowląt. Informacje: 12/642-25-80 lub 12/644-38-99

● **Od 22 II** – W Galerii Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida oglądać można wystawę fotografii **Artura Kaszowskiego** pt. „Rzym – 36 klatek”. Wystawa czynna będzie do 15 kwietnia br. Wstęp wolny.

● **26 II, godz. 14.30** – Filmowy Klub Seniora w Kinie Studyjnym Sfinks. Projekcja filmu „Pan Lazhar” (94’) w reżyserii Philippe’a Falardeau. Seanse skierowane są do seniorów, każdy seans będzie poprzedzony krótkim wprowadzeniem oraz Nowohucką Kroniką Filmową. Bilety w cenie 8 zł.

● **26 II, g. 17-19** – Warsztaty filcowania. Koszt pojedynczych zajęć: 20 zł od osoby (w cenę wliczony jest materiał użyty do zajęć). Organizatorzy proszą o zgłoszenia telefonicznie 12 644-27-94, 12 642-25-94 w.17 lub mailowe b.solecka@okn.edu.pl.

KLUB KUŹNIA, OS. ŻŁOTEGO WIEKU 14

● **21 II, godz. 17.30** – Z cyklu „Bajki europejskie” biblioteka Klubu Kuźnia zaprasza na bajkę rosyjską „Konik garbusek”. W trakcie spotkań chcemy naszym najmłodszym, poprzez wspólne czytanie połączone z ćwiczeniami i zagadkami umysłowymi, zabawami ruchowymi i plastycznymi, przybliżyć literaturę dziecięcą polską i obcą – zachęcając pracowników biblioteki.

● **23 II, godz. 9** – Warsztaty doskonalące dla nauczycieli pn. „Wiosenne nutki”. Prowadzenie: **Monika Wyrwa-Kluza** (muzylekmon.pl). Informacje i zapisy: 507 94 97 36

● **26 II, godz. 17** – W ramach Literackiego Wtorku w bibliotece Klubu „Kuźnia” odbędzie się spotkanie pt. „Droga 66. Dorota Warakomska podąża śladem legendy”. Spotkanie poprowadzi **Anna Korfel**. Wstęp wolny.

KLUB MIRAGE OK KRAKÓW NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

● **21 II, godz. 16** – Peelingi. Spotkanie dla pań. Klub zaprasza wszystkie panie na spotkanie z konsultantkami kosmetycznymi. W programie prezentacja zabiegów upiększających na twarz, badanie skóry oraz indywidualne porady specjalistów. Będzie można również na kiermaszu zakupić kosmetyki. Wstęp wolny.

KLUB KARINO OK KRAKÓW NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

● **21 II, godz. 17** – Czas bibułekowych kwiatów (warsztaty). Bibulkarstwo to nieodłączny element polskiej tradycji. Już nasze babcie tworzyły kwiaty i inne ozdoby, używając do tego kolorowej bibuły. Uczestnicy warsztatów będą mogli w Klubie Karino zgłębić tajniki tej niezwyklej sztuki. Zapraszamy zarówno młodzież szkolną, jak i dorosłych. Warsztaty poprowadzi **Maria Graczak**. Wstęp: 7 zł.

KLUB DUKAT OK KRAKÓW NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

● **22 II, godz. 16** – Wieczór autorski **Wandy Zamojskiej**, poświęcony prezentacji dokonań artystycznych autorki – obrazów wyszywanych haftem krzyżowym, które ukazują zarówno przyrodę, budowlę, jak i ludzi. Wystawa prezentowana będzie w Klubie Dukat w godzinach jego otwarcia do 29 marca. Wstęp wolny.

KLUB KARINO OK KRAKÓW NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

● **22 II, godz. 10-13** – Podróże bliskie i dalekie. Prelekcja **Adama Gryczyńskiego** połączona z prezentacją fotografii. Podczas spotkania z cyklu *Podróże bliskie i dalekie* uczestnicy odwiedzą ciekawe miejsca i nieznaną zakątki, począwszy od naszej Nowej Huty po Bośnię, Chorwację i inne kraje europejskie. Na spotkanie organizatorzy zapraszają młodzież oraz wszystkie zainteresowane osoby. Wstęp: 3 zł.

KLUB 303 OK KRAKÓW NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 PAW. 1

● **23 II, godz. 17-22** – Na warsztat... różnaitości. Impreza adresowana do młodzieży i dorosłych, zbudowana jest z kilku propozycji warsztatowych. Na początek warsztaty origami, podczas których uczestnicy będą wykonywać prace stanowiące bilet wstępu na kolejne zajęcia. W programie także m.in.: warsztaty bębniarskie, cyrkowe i plastyczne oraz herbariaria, na którą każdy przynosi ulubioną herbatę i słodycze. Na zakończenie wydarzenia – *Czary Mary* na scenie: impro w wykonaniu *So Close* oraz *Uv Show* na dobranoc. Impreza ma na celu zebranie ludzi o rozmaitych umiejętnościach, by stworzyć wspólną przestrzeń do różnorodnych aktywności. Serdecznie zapraszamy do Klubu tych wszystkich, którzy chcą podzielić się swoją pasją, ponieważ z ogromną przyjemnością poszerzą warsztat różnaitości o nowe rzeczy, pozwolą, by coś nowego zaistniało w naszej przestrzeni. Wstęp wolny – organizatorzy proszą o przyniesienie ulubionej herbaty i słodyczy. (f)

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

Wojciech Dąbrowski zaprasza 24 lutego (niedziela), na godz. 16.00, do sali 203 NCK na prowadzone przez siebie „Spotkanie z piosenką”. To cykliczna impreza przeznaczona dla miłośników polskiej piosenki, którzy chcą przyjemnie i aktywnie spędzić czas, słuchając i śpiewając ulubione piosenki XX wieku. Uczestnicy każdorazowo otrzymują teksty piosenek do wspólnego śpiewania, mają także możliwość indywidualnego zaprezentowania własnej interpretacji piosenki z profesjonalnym podkładem muzycznym. Wstęp wolny. (mp)

Notowania cenowe

CZAS NA RYBKĘ

Rozpoczął się post i przyszedł czas na rybkę. Powinniśmy jadać coraz więcej ryb, bo jest to odżywiające zdrowe i smaczne. Na placu targowym „PIAST” w os. Piastów 60 A w paw. 16, prowadzi sprzedaż ryb doświadczona w handlu spożywczym **Urszula Jas**. Ma ona ambicje zapewnienia klientom dostawy naprawdę świeżego i dobrej jakości towaru. Codziennie są dostawy świeżej ryby, filetów z dorsza po 30 zł (ceny za 1 kg) oraz pstrąga po 22,00 zł. Bywa łosoś, karp i można zamawiać np. sandacza czy szczupaka etc.

Można tu kupić ryby mrożone bez glazury jak morszczuka za 22,90 zł, mintaja po 24 zł czy wyjątkowo smacznego dorsza czarniaka po 26,80 zł i łupacza po 28,70 zł. Polecam mirunę ze skórą za 19,90 zł, b/s za 24,50 zł. Są też zdecydowanie tańsze ryby w glazurze jak mintaj po 8,99 zł/kg, czy tilapia po 16,90 zł oraz sola po 19,50 zł/kg.

Jest tutaj duży wybór garnażerki rybnej, np. jak sałatek śledziowych, czy ryba po grecku za 13,89 zł/kg. Z sałatek polecam dla pań fitness z selerem i orzechem włoskim za 18,50 zł i dla panów przysmak gajowego z cebulką duszoną i grzybkami leśnymi za 19,50 zł. Wykwitną sałatką jest „surinam” z paluszkami krewetkowymi i anansem za 19,50 zł. Są śledzie solone po 13,20 zł czy matjasy za 15,29 zł. Są śledziki po kaszubsku, a nawet filety śledziowe w suszonych pomidorach po 22,50 zł. Można kupić poszukiwane moskaliki po 14,20 zł. Oczywiście są ryby świeżo wędzone jak: szprotki XL, czyli duże po 13,20 zł, makrele po 16 zł czy wyjątkowo smaczne dorsze czarniaki i pstragi, a także srebrzyki, halibuty, tuńczyk, brotola (dorszowata), a nawet bywa szczupak. Są także konserwy rybne w oleju, pomidorach i sosie własnym w promocyjnych cenach od 2 zł/szt. Sklep jest czynny od pn. do pt. w godz. 8-16.30 i w sob. do 13.00. (sp)

WALUTA

W tym tygodniu złotówka się umocniła ze względu na lepsze niż oczekiwano wyniki polskiej gospodarki.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,08-3,14 zł, euro: 4,14-4,19 zł, GBP: 4,76-4,81 zł, CHF: 3,35-3,40 zł.

TRADYCYJNE WĘDLINY

Tutaj kupisz prawdziwe wędliny z firmy jednoosobowej, wyprodukowane ze 124 g mięsa na 100 g gotowego produktu. Są to wyroby gotowe i do gotowania, marynowane przez 14 dni w zalewie ziołowej: szynki, polędwice, boczek, karczki.

Wyroby nie zawierają żadnych konserwantów, barwników ani ulepszaczy smaku.



Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.-pt. 8.00-16.00, sob. 7.30-14.00.

Od 22 do 28 lutego

W KINIE „SFINKS”

● Kanadyjski komediodramat **PAN LAZHAR** w reżyserii Philippe’a Falardeau to film, który był w ubiegłym roku nominowany do Oscara w kategorii Najlepszego Filmu Nieanglojęzycznego. Jego bohaterem jest **Bachir Lazhar**, algierski imigrant, który zostaje zatrudniony w szkole podstawowej w miejsce zmarłego tragicznie nauczyciela. Podczas gdy klasa przechodzi powolny proces wychodzenia z traumy, nikt w szkole nie uświadamia sobie trudnej i bolesnej przeszłości nowego opiekuna ani ciągłej presji, w której żyje. Z poczuciem humoru i wrażliwością reżyser kreuje postać skromnego człowieka, gotowego przekraczać granice osobistych dramatów, by towarzyszyć dzieciom we wkraczaniu w dorosłe życie oraz osvajaniu milczenia i tajemnicy śmierci. Świetne kino!



● **CZTERY SŁOŃCA** to najnowszy film czeskiego reżysera Bohdana Slamy, twórcy „Dzikich pszczoł” i „Szczęścia”. W prezentowanym na festiwalu w Sundance filmie reżyser kolejny raz przygląda się rzeczywistości naszych południowych sąsiadów. „Cztery słońca” to opowieść o współczesnej rodzinie, walczącej ze swoimi słabościami i pokusami. Reżyser patrzy na bohaterów wnikliwie, z właściwym Czechom dystansem i poczuciem humoru. Jára to ojciec rodziny, wiecznie niedojrzały czterdziestolatek. Nie potrafi wyciągać wniosków ze swoich błędów, a jego częste wpadki są wręcz komiczne. Wraz ze swoją partnerką Janą wychowują dwoje dzieci. Starszy z nich to Věna, dojrzejący syn Járy z pierwszego małżeństwa. Odgrywa on w tej historii kluczową rolę wraz ze swym przyjacielem, punkiem Jerrym. Jana nie jest szczęśliwa w tym związku. Kulminacja kryzysu przychodzi, gdy Jára traci pracę, a ona znajduje pocieszenie w ramionach kochanka Tridniego. Lawinę nieoczekiwanych zdarzeń obserwuje lokalny guru Karel. Początkowo z dystansem, potem jednak decyduje się wtrącić. (as)

3... 2... 1... TANIEC

Krakowski Teatr Tańca oraz Nowohuckie Centrum Kultury zapraszają 23 lutego (sobota), do sali 4, budynku C NCK na finał III edycji konkursu choreograficznego „3... 2... 1... Taniec”. Do konkursu zgłoszonych zostało 49 propozycji (solo, duety i tria) nadesłanych z całej Polski. Prezentacje konkursowe oceniane będą przez czteroosobową komisję artystyczną w składzie: Joanna Szymajda, Eva Lackova, Witold Jurewicz oraz Eryk Makohon. Przyznane zostaną nagrody finansowe (pula nagród 3000 zł). Każdy juror, bez konsultacji z pozostałymi członkami jury, przyzna dwie własne nagrody dla dwóch wybranych prezentacji, określając w certyfikacie konkretne wartości prezentacji decydujące o jej wyróżnieniu. Cena biletów – 20 zł, do kupienia przed konkursem w kasie NCK. (mp)

WARSZTATY TAŃCA WSPÓŁCZESNEGO

Krakowski Teatr Tańca i Nowohuckie Centrum Kultury zapraszają na warsztaty tańca współczesnego z Witoldem Jurewicem, dla tancerzy średniozaawansowanych i zaawansowanych - 23, 24 lutego (sobota, niedziela) w NCK. Zajęcia obejmują 12 godzin, po 6 godzin dziennie, w dwóch blokach po 3 godziny. Warsztaty w sobotę: 9.00-12.00 i 13.00-16.00; warsztaty w niedzielę: 10.00-13.00 i 14.00-17.00. Uwaga! Uczestnicy warsztatów mają możliwość odebrania bezpłatnej wejściówki na odbywający się 23 lutego (sobota) konkurs choreograficzny „3...2...1...TANIEC”, organizowany przez Krakowski Teatr Tańca już po raz trzeci! Przegląd prac konkursowych odbywa się zaraz po warsztatach, o godz. 16.30. Rezerwacji na to wydarzenie należy dokonać poprzez kartę zgłoszeniową na warsztaty. Karta zgłoszeniowa oraz regulamin warsztatów do pobrania na stronie: <http://krakowskiteatrtanca.pl/index.php?site=news,1>. (mp)

PODRÓŻE • PRZYGODY • PASJE

Tegoroczny Navigator Festival, który odbędzie się w dniach 22-24 marca w Nowohuckim Centrum Kultury, będzie wydarzeniem gromadzącym ludzi, dla których podróżowanie, odkrywanie świata i poznanie nowych kultur stanowi pasję życia. Festival jest zdarzeniem wielobarwnym – multimedialną podróżą inspirowaną osobistymi doświadczeniami podróżników, dla których przekraczanie granic geograficznych, mentalnych i kulturowych stanowi ciągłe wyzwanie. Wystawy fotograficzne, podróżnicze prezentacje, promocje najważniejszych publikacji, projekcje filmów, koncerty, spektakle, warsztaty, targi podróżnicze i wiele innych wydarzeń wypełnią trzy festiwalowe dni. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● **Michael Bar-Zohar, Nissim Mishal, Mossad. Najważniejsze misje izraelskich tajnych służb, Dom Wydawniczy Rebis 2012.** Porywająca historia jednej z najbardziej liczących się służb wywiadowczych na świecie. Nieznani dotąd bohaterowie, tajemniczy agenci i uwieńczone powodzeniem „niewykonane misje”. Książka, która przez ponad siedemdziesiąt tygodni utrzymywała się na listach bestsellerów w Izraelu, bijąc rekordy sprzedaży. Mossad jest dziś powszechnie uważany za najlepszy wywiad na świecie, ale też najbardziej zagadkowy. Michael Bar-Zohar i Nissim Mishal opisują najciekawsze i najważniejsze operacje, które w ciągu ponad 60 lat istnienia służby wpłynęły na losy Izraela i całego świata, w tym schwywanie Eichmanna, zlikwidowanie Czarnego Września, przejście ściśle tajnego referatu Chruszczowa przez Wiktora Grajewskiego, słynne ocalenie etiopskich Żydów, zniszczenie syryjskich instalacji nuklearnych i wyeliminowanie czołowych irańskich fizyków jądrowych. Dzięki szeroko zakrojonym badaniom i wywiadam przeprowadzonym z dowódcami Mossadu i jego agentami autorzy odtworzyli misję w najdrobniejszych szczegółach.

● **E.L. James, Pięćdziesiąt twarzy Greya, Wydawnictwo Sonia Draga 2012.** Kobiety na jej punkcie szaleją. Mężczyźni wiele zawdzięczają. Biblioteki apelują, by wycfać ją z obiegu. A powieść sprzedaje się w tempie egzemplarza na minutę! Romantyczna, zabawna, głęboko poruszająca i całkowicie uzależniająca powieść pełna erotycznego napięcia!

Więcej na www.okn.edu.pl.

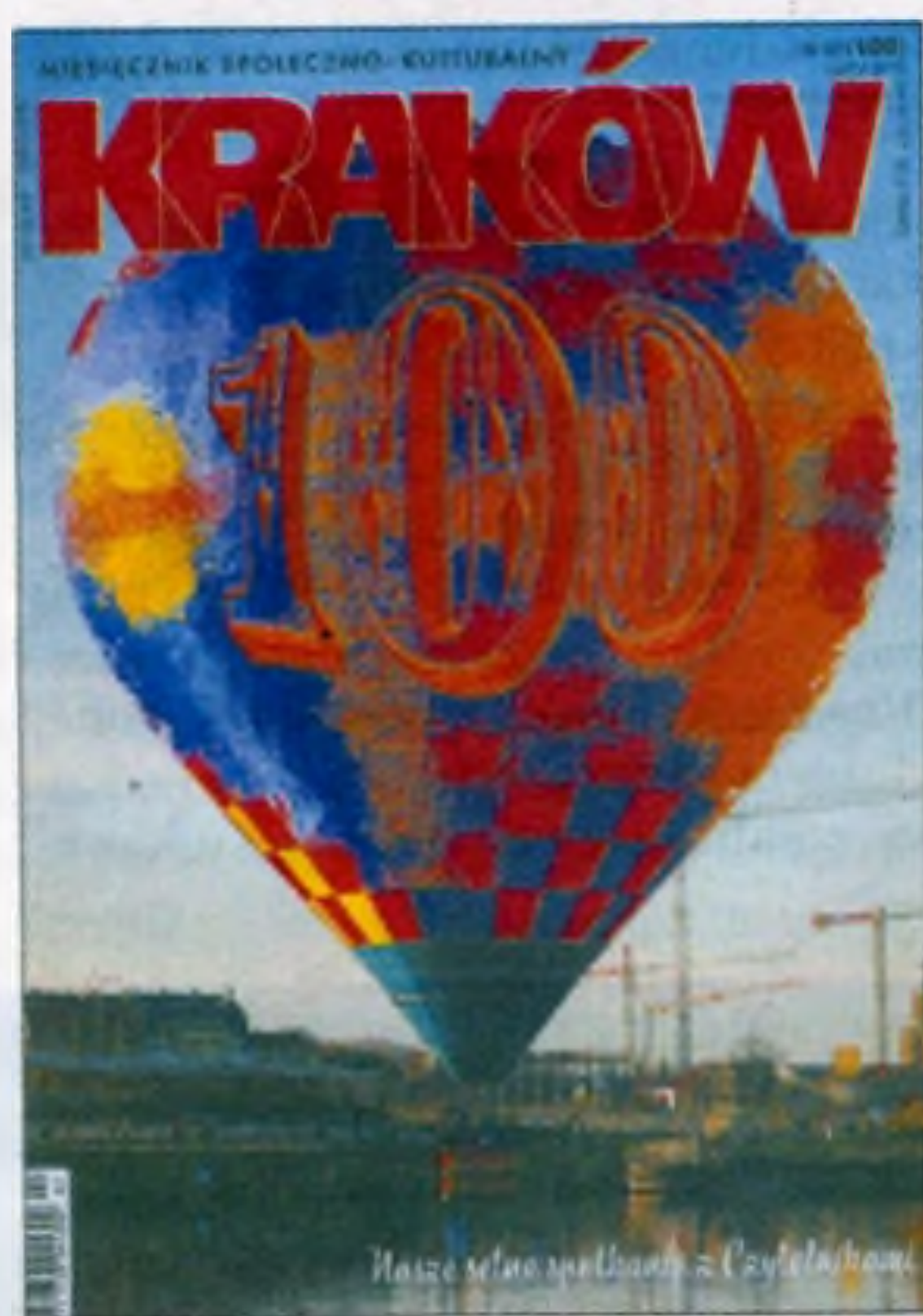
SETNY NUMER „KRAKOWA”

Ukazał się setny numer miesięcznika społeczno-kulturalnego „Kraków”. Jak zwykle, w „Krakowie” sporo ciekawych tekstów do przeczytania. Mnie szczególnie zainteresował artykuł Jana Rogoza poświęcony najpiękniejszej krakowskiej ulicy, czyli Kanoniczej. Oprócz zajmującego tekstu znajdziemy wiele towarzyszących mu archiwalnych ilustracji przygotowanych przez autora. Z tekstów historycznych warto przeczytania są również: tekst Ewy

Kozakiewicz, noszący tytuł „Rok 1863 i artyści” oraz artykuł Zbigniewa Leśnickiego „Najstarsze krakowskie pomniki. Część I”.

Poza tym w numerze znalazł się duży blok wspomnień o Wisławie Szymborskiej, w pierwszą rocznicę śmierci poetki, a także obszerny wywiad z marszałkiem województwa małopolskiego Markiem Sową. Zachęcamy do lektury.

(f)



III Liceum Ogólnokształcące świętowało w Teatrze Łąźnia Nowa

FESTIWAL KULTURY SZKOLNEJ 2013

W gościnnych podwojach Teatru Łąźnia Nowa w os. Szkolnym odbył się Festiwal Kultury Szkolnej 2013 Liceum Ogólnokształcącego nr III z os. Wysokiego. Określany też jako FeKuSz, od lat wpisany jest w życie szkolnej społeczności.

Początki tej imprezy sięgają lat 60., a nawet 50., kiedy to uczniowie Trójki, wtedy mieszczącej się jeszcze przy ul. Kochanowskiego, założyli „Teatr na Murze”. Tu swoje pierwsze artystyczne kroki stawał obecny dyrektor Teatru Łąźnia Nowa Bartosz Szydłowski. Jak wspominają absolwenci i profesorowie, festiwal był zawsze wielkim szkolnym świętem, angażującym wielu uczniów, nauczycieli, których jednoczyła wspólna praca i zarazem zabawa przy tworzeniu artystycznych projektów. Formuła festiwalu na początku obejmowała jedynie sztuki teatralne, ale stopniowo wprowadzano kolejne kategorie konkursowe, umożliwiając w ten sposób zaistnienie różnym artystycznym zapaleńcom i ich zespołom. Wydarzeniem scenicznym zaczęły towarzyszyć także konkursy: literacki, fotografii, malarstwa, plakatu, rzeźby. Czas trwania festiwalu obejmował w szczytowym swym okresie nawet trzy dni! Teraz to tylko jeden dzień, ale równie ekscytujący! W ciągu takiego „maratonu sztuki” na scenie każda klasa może mieć swoje „pięć minut” i oczarować widownię przygotowanym spektaklem. Oczywiście wszystkie występy podlegają ocenie nie tylko widowni, ale także jury. Festiwalowej gali towarzyszy wspaniała atmosfera, a to m.in. dzięki troskliwej opiece Agaty Adamskiej, która od lat czuwa nad sprawną organizacją festiwalu. Jednakże tę atmosferę budują przede wszystkim emocje, jakie wzbudzają wystawiane sztuki. Każdy rok przynosi inne cudowne niespodzianki. W tym roku na scenie zawitali również absolwenci z: fantastycznym występem jazzowym Zosi Garzel i Michała Wierby, tańcem arabskim w wykonaniu Anny Dziechciarzyk oraz akompaniamentem wokalnym (Artur Szwed) i perkusyjnym (Bartosz Forys). Ogłoszono wyniki w kilkunastu kategoriach, które zawierają wszelkie sztuki sceniczne: scenariusz, taniec, gra aktorska, śpiew, spektakl teatralny i taneczny. Oceniane były również prace fotograficzne, graficzne

i plastyczne. Wyjątkowo w tym roku zabrakło prac literackich.

Gościem specjalnym festiwalu była poetka Ewa Lipska, która w zeszłym roku była gościem „Trójkowych Czwartków”. Przybyła na festiwal oglądać przede wszystkim Angelikę Klik, uczennicę, autorkę nagrodzonego monodramu „Certitude”. Angelika zrobiła na pani Ewie bardzo duże wrażenie po spotkaniu na imprezie kulturalnej „Trójkowy Czwartek”. I jednocześnie stała się honorowym gościem. Na stronie internetowej szkoły: <http://www.trojkoweczwartki.republika.pl/> znajdują się informacje dotyczące „Trójkowych Czwartków”. A oto wyniki Festiwalu Kultury Szkolnej 2013. Kategoria spektakl: 1 miejsce „Certitude”, 3 miejsce „Co się stało z naszą klasą?” oraz „Herkules”, wyróżnienie dla: „Przeznaczenia nie oszukasz”. Kategoria gra aktorska: 1 miejsce Angelika Klik, 2 miejsce Paulina Dziekan, wyróżnienia dla: Karoliny Witek, Elżbiety Pocięj, Pauliny Bebak, Katarzyny Wójcik. Wyróżnienie dla B-Boya za układ taneczny w spektaklu. Kategoria scenariusz: Nagroda dla Angeliki Klik. Kategoria Teatr Tańca: 1 miejsce „Mamo!”. Kategoria śpiew: 1 miejsce Paulina Ka-



lajczyk oraz Patrycja Sasnal, 3 miejsce Natalia Mikołajczyk. Wyróżnienia: Anita Sołtys, Krzysztof Klus, Natalia Mikołajczyk. Kategoria praca plastyczna: 1 miejsce „Łyżka” Jakub Zawadzkiński. Wyróżnienie wycinanki Jakub Zawadzkiński. Kategoria fotografia: 1 miejsce Zofia Łojek, 2 miejsce Zofia Łojek, 3 miejsce Zofia Łojek. Wyróżnienia: Barbara Mierniczek, Zofia Łojek, Barbara Mierniczek, Katarzyna Wnęć. Jury postanowiło docenić wszystkich twórców (autorów i wykonawców) kreatywnej oprawy FeKuSzU 2013.

MARCIN PIETRZYK

Fot. autor

SPOTKANIE W KRĘGU PRZYJACIOŁ

Jurek Kujawski „Szipinak” i red. Sławomir Pietrzyk zapraszają 25 lutego na godz. 17.00 do Nowohuckiego Centrum Kultury na spotkanie „W Kręgu Przyjaciół”. Oczekujemy zachów, harcerzy, instruktorów (powinni zawiązać z rodzinką i znajomymi), wolontariuszy Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy (szczególnie z III i XII LO), ekipy szkolne, przyjaciół i współpracowników z NCK, członków Stowarzyszenia Moja Nowa Huta, przyjaciół tygodnika „Głos-Tygodnik Nowohucki” oraz dwutygodnika „Lodołamacz”. Mile widziane gadzety-prezenciki na wesół loteryjkę! Koncert zakończy wielka degustacja surówek „Grześkowiaka”! (mp)

INSPIRACJE W SZTUCE

15 lutego br. odbył się wernisaż prac uczestników pracowni prowadzonej przez Martę Szelię. Wystawę można oglądać do 7 marca br. w Galerii Młodzieżowego Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice”, w os. Na Stosku 27b.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzowie: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, sobota – 17.00.
 Pleszów: 7.40, 11.10.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicza: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Mistrzu, dobrze, że tu jesteś.
(por. Łk 9)

Apostołowie budzą się z letargu, a Piotr w ich imieniu wypowiada do Jezusa znamienne słowa. Pada pełne zachwytu stwierdzenie „Mistrzu, dobrze, że tu jesteś!” Tak zachowują się ludzie, którzy wchodzą w przestrzeń Bożej chwały. Co więcej, okazuje się, że takie doświadczenie jest możliwe nawet za życia ziemskiego. Niemniej warunki, by do tego doszło, zdają się przynajmniej dwa: Pierwszy to wola Boga. Drugi to wytrwałe, codzienne chodzenie za Panem Jezusem.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

KINA

● **22.02 (piątek) – godz. 17.00** „Cztery słońca” (Czechy), godz. 19.00 „Pan Lazhar” (Kanada). ● **23.02 (sobota) – godz. 15.30** Kino familijne: „Renifer Niko ratuje brata” (Finlandia), godz. 17.00 „Cztery słońca”, godz. 19.00 „Pan Lazhar”. ● **24.02 (niedziela) – godz. 15.30** Kino familijne: „Renifer Niko ratuje brata”, godz. 17.00 „Pan Lazhar”, godz. 19.00 „Cztery słońca”. ● **25.02 (poniedziałek) – kino nieczynne.** ● **26.02 (wtorek) – godz. 14.30** Filmowy Klub Seniora: „Pan Lazhar”, godz. 17.00 „Cztery słońca”, godz. 19.00 „Pan Lazhar”. ● **27 i 28.02 (środa i czwartek) – godz. 17.00** „Pan Lazhar”, godz. 19.00 „Cztery słońca”.

W TEATRZE LUDOWYM

● **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 22 II (piątek), godz. 10 – Kot w butach (pokaz przedpremierowy). ● 23 II (sobota), godz. 17 – Kot w butach (premiera). ● 24 II (niedziela), godz. 19 – Prywatna klinika. ● 26, 27 i 28 II (wtorek, środa i czwartek), godz. 10 – Kot w butach.
 ● **Scena Stołarnia, os. Teatralne 23:** ● 22 i 23 II (piątek i sobota), godz. 19 – Wszystko o mężczyznach.
 ● **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 22 II (piątek), godz. 19 – Jacobi i Leidental. ● 23 II (sobota), godz. 19 – Mój boski rozwód. ● 24 II (niedziela), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 27 i 28 II (środa i czwartek), godz. 19 – Wszystko o mężczyznach.

Stowarzyszenie Przyjaciół Łuczanowic powstało z... przyjaźni i pasji: męskich przyjaźni sportowych – z grona klubu sportowego Iskra Łuczanowice, w którym udziela się od lat prezes Mieczysław Rutka – oraz kobiecego zamiłowania wiceprezes Danuty Kwater do ludowości i tradycji. Tak połączono sport i rozrywkę z promocją osiedla i integracją mieszkańców.

rzy się jej grupa uprawiających nordic walking...

★★★

Podsumowaniem 4 lat działania Stowarzyszenia było spotkanie w Dworcu Krakowskim. W niedzielę 3 lutego zawitali tam, na zaproszenie Stowarzyszenia Przyjaciół Łuczanowic, niecodzienni goście. Byli wśród nich przedstawiciele Rady Miasta Krakowa, Rady Dzielnicy XVII, w której leżą Łuczanowice, Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, parafii Ruszcza, Bractwa Kurkowe

go i zaprzyjaźnionych stowarzyszeń z Pleszowa, Luboczy, Grąbłowa, Kantowic i Zesławic, panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Dojazdowa, sympatycy i sponsorzy Stowarzyszenia. Bez tych ostatnich nie mogłoby ono rozwijać swojej działalności. Na szczególne wyróżnienie zasługuje tu Zbigniew Kwater, Krzysztof i Barbara Wójcik, Jacek Figiel – prezes działającej w Łuczanowicach firmy „Colorex”, właściciele piekarni „Prima Art.”, Maria Kasprzyk, Grażyna i Jerzy Wielebscy, KBS i Banku rzemiosła.

*Niedaleko od Krakowa
Dzielnica Nowa Huta powstała,
A w niej łuczanowicka wieś
Do rangi osiedla awansowała.
Czy uwierzycie,
że dawniej, w slocie
gubiliśmy buty w błocie?*

Łuczanowice stają się prawdziwym osiedlem podmiejskim, ale tradycje pozostały. Także dzięki temu, że ma kto je przypominać. A jeśli chcecie wiedzieć o tym, co się dzieje w Łuczanowicach, wejdźcie na stronę internetową Stowarzyszenia Przyjaciół Łuczanowic. (krys)

Cztery lata Stowarzyszenia Przyjaciół Łuczanowic

NA SPORTOWO I LUDOWO

Sceną i areną imprez plenerowych organizowanych przez Stowarzyszenie dla wszystkich mieszkańców osiedla prowadzonych przez Krzysztofa Karolczyka (też członka Stowarzyszenia) jest osiedlowe boisko, gdzie zwykle ustawiana jest scena. Odbiło się tam ich już wiele: „Witamy lato – promujemy Łuczanowice”, „Łuczanowice – to my mieszkańcy”, „Wielcy ludzie naszej małej ojczyzny”, „Na ludową nutę – przegląd pieśni ludowych”, „Tanecznym krokiem przez Polskę” czy „Jesienią w łuczanowickiej chacie” z wyborem łuczanowickiego „chłopa” i „baby”. To była nie tylko zabawa, ale i promocja lokalnej tradycji. Także ucztą dla oczu – bo w Łuczanowicach zawsze pieczołowicie dbają o dekorację sceny, a Stowarzyszenie ma tu wsparcie swoich zaangażowanych i zarazem uzdolnionych plastycznie członków.

Atrakcji na tych osiedlowych imprezach jest wiele, zawsze z tradycją i historią w tle: a to konkurs wiedzy o Łuczanowicach, konkurs domowych wypieków, na który panie z Łuczanowic przygotowały bardzo bogatą ofertę ciast tradycyjnych i wyszukanych, konkurs ozdób z dyni czy prezentacja dokonań lokalnych artystów. Bywają na tych imprezach znakomici goście reprezentujący i samorząd miejski, i polityków, z samym prezydentem Krakowa Jackiem Majchrowskim.

Przekazujemy historię i tradycję ludową osiedla, taką choćby jak dożynki. Te sprzed lat mogliśmy zobaczyć i przypomnieć sobie na wystawie starych zdjęć, jakie pieczołowicie zdobyła i odnowiła Anna Adamska, współpracująca z Adamem Gryczyńskim, przy odzwierciedleniu i dokumentowaniu „świata zaginionego” Łuczanowic. To również dzięki ich pracy i zainteresowaniu możemy poznać historię naszej wsi – podkreśla D. Kwater.

To zamiłowanie do folkloru widać również w tym, że panie z Łuczanowic wkładają na imprezy stroje krakowskie. Sama Danuta Kwater ma oryginalny strój krakowski liczący blisko sto lat, ale takich strojów dziedzicznych z matki przez córkę zachowało się w okolicy jeszcze kilka. Także mężczyźni, członkowie Stowarzyszenia, z dumą prezentują podczas imprez krakowskie sukmany.

Stowarzyszenie przygotowuje również występy dla dzieci i z ich udziałem przy okazji mikołaja. Odbývają się tam, gdzie znajdzie się miejsce: w pałacu, w Szkole Podstawowej nr 78 im. P. Michałowskiego i w Przedszkolu nr 63 w Wadowie, z którymi Stowarzyszenie udanie współpracuje, lub w gościnnym domu państwa Kwaterów. Bo siedziba Stowarzyszenia, którą członkowie odremontowali własnymi siłami, w piwnicach łuczanowickiego dworu, jest niewielka. Ale w sam raz by spotkać się tam przy misternej ręcejszej robocie, jaką wykonują panie wycinając z papieru przepiękne kwiaty i ozdoby do przystrojenia wielkanocnych

palm. Widać Stowarzyszenie również na uroczystościach parafialnych (choćby z okazji 700 rocznicy parafii w Ruszczy), przy okazji konkursu palm wielkanocnych, przy pokazowym kiseniu kapusty ii podczas krakowskich dożynek. A łuczanowickie chodzenie z turoniem i mikołajem pokazywano nawet w telewizji ogólnopolskiej...

Tegoroczne kołędowanie po osiedlu już za nimi. Nie zważając na śnieg i mróz, ruszyli na wieś liczną grupą, z aniołem, turoniem i kilkoma mikołajami, z których jeden przyjechał na... quadzie. Kołędnicy zawitali do przedszkola w Wadowie, z którym chętnie współpracują, a także odwiedzili samotnych mieszkańców Łuczanowic. – Warto było, gdy widzieliśmy w oczach tych ludzi łzy wzruszenia – mówią kamawałowi przebierańcy.

Ale Stowarzyszenie chce nie tylko bawić... Także pomaga – tak jak pomogło rodzinie, która padła ofiarą powodzi.

Dobrze układa się współpraca z Muzeum Historycznym Miasta Krakowa – członkowie Stowarzyszenia prezentują się „po krakowsku” w Barbakanie, na początku września, a dwa tygodnie później, w ramach „Zajrzyj do Huty”, przyjmują u siebie turystów zainteresowanych historią podkrakowskiej wsi. Zajrzejcie do Łuczanowic zawsze warto – tu znajduje się stary dwór Mycielskich, i piękny choć dziś zaniedbany park, no i oczywiście kopiec Lutrów. Ale osiedle dziś żyje nie tylko historią – przybywa mieszkańców i nowych domów, dziś w osiedlu znajduje się ponad 300. To dziś bardziej sypialnia dla wielkiego miasta, rolnictwo odchodzi do historii. Oprócz szkoły i przedszkola wszystko mamy – mówią mieszkańcy. I nie narzekają, że dzieci dojeżdżają do szkoły i przedszkola do Wadowa, bo tamtejsza szkoła jest dobrze wyposażona – ma m.in. dwie sale gimnastyczne i niedawno oddanego Orlika.

Na początku, do Stowarzyszenia Przyjaciół Łuczanowic należało 27 osób, dziś skupia ich 49. W tym gronie spotkamy ludzi różnych zawodów: są nauczyciele, lekarze, jest król kurkowy z roku 2010, był nawet (zmarły niedawno) wiceminister gospodarki. Wielu z członków ma swoje różnorodne i ciekawe pasje. Nie zatrzymują ich tylko dla siebie. Tak jak pan Michał Żółnowski, lekarz i zafascynowany astronomią amator, który udostępnił do zwiedzania swoje obserwatorium właśnie w ramach akcji prowadzonej wspólnie z Muzeum Historycznym – Oddziałem w Alei Róż – „Zajrzyj do Huty”.

Mieczysław Rutka i Krzysztof Karolczyk spieszą się właśnie na rozgrywaną co tydzień w męskim gronie mecz koszykówki. Danuta Kwater już ma w głowie projekt nowego wieńca dożynkowego, jakie członkinie stowarzyszenia przygotowują w tym roku. W przyszłości chciałyby bardziej uaktywnić mieszkańców Łuczanowic na co dzień – ma-



Zacni goście.



Na sportowo.



Z pałacem łuczanowickim w tle.

TU BYŁ PAS STARTOWY LOTNISKA

Nowohucki i krakowski fotografik Grzegorz Ziemiański znalazł się w gronie 50 osób, których fotografie, będące efektem konkursu Environmental Photographer of the Year, wybrane spośród 3000 zgłoszeń z całego świata, zostaną w kwietniu br. pokazane w londyńskim Królewskim Towarzystwie Fotograficznym. Londyńczycy będą mogli oglądać m.in. zdjęcia okolic... dawnego lotniska w Czyżynach.

● Co może być ciekawego w pokazaniu kawałka pasa startowego dawnego lotniska?

– Ideą konkursu fotograficznego The Environmental Photographer jest ukazanie wpływu człowieka na otoczenie. To nie było tak, że ktoś z zewnątrz zainteresował się Nową Hutą, zamówił temat. Użyłem pewnego rodzaju fortelu: pas startowy dawnego lotniska przez lata był dla mieszkańców w pobliskich osiedlach ludzi chodnikiem, spacerownikiem, miejscem spotkań, ale przecież Rakowice-Czyżyny były jednym z pierwszych lotnisk w Europie! Ta świadomość daje inną perspektywę – miejsca istotnego nie tylko dla Nowej Huty czy Krakowa, ale też ważnego na mapie historii europejskiego lotnictwa.

Jednocześnie jest to przestrzeń, w której mieszkam, to moje najbliższe sąsiedztwo, co oczywiście powoduje zwiększone zainteresowanie. Wprawdzie pas nie znajduje się tuż przed moimi oknami; odległość 500 metrów, jaką pokonuję podczas codziennych spacerów, daje pewien dystans, by ocenić i docenić walor tej kurczącej się ciągle przestrzeni dla całej Nowej Huty, dla miasta.

● Czyli projekt ten to również element pańskiej prywatnej wojny o przestrzeń publiczną...

– Na fotografiach „Pas startowy” dokumentuję postępującą degradację i zabudowę jednego z najstarszych lotnisk w Europie – lotniska Rakowice-Czyżyny w Krakowie.

Mój projekt jest rejestrem zmian w otoczeniu, w którym tysiące ludzi mieszka i funkcjonuje na różnych płaszczyznach. Dobór zdjęć jest próbą wyobrażenia sobie, czym dla nich ta przestrzeń jest, jaką rolę spełniałaby, gdyby nadal pozostała dostępna dla wszystkich.

Chodzi dokładnie o część pasa startowego znajdującego się na wschód od ul. Stelli-Sawickiego. Pozostały fragment należy do Muzeum Lotnictwa i mam nadzieję, że nie będzie w nią ingerencji. Natomiast wschodnia część dawnego pasa ulega postępującej degradacji. Przestrzeń dostępna dla wszystkich znika. Po tym jak miasto i prywatni właściciele zaczęli wyprzedawać działki, pas jest grodzony i zabudowywany przez deweloperów. Dziś jego duże fragmenty, od kościoła do budynku SM Czyżyny, są już w znacznej części wyłączone pod budowę bloków. Ustawiono tam parkany, pozostawiając pomiędzy tylko wąski, kilkunastometrowy pas dla przechodzących.

Na pierwszym zdjęciu, które włączyłem do projektu, wykonanym w samolocie w roku 2008, sytuacja wyglądała jeszcze zupełnie inaczej. To już historia, bo pas startowy jeszcze nie jest zabudowany. Zaraz po wykonaniu zdjęcia pokazałem jednemu z radnych Dzielnicy XIV Czyżyny i usłyszałem, że wkrótce „pasa startowego” nie będzie, gdyż miasto wyprzedaje działki, a grono deweloperów jest nimi bardzo zainteresowane. Trudno się temu dziwić, bo to teren dobrze skomunikowany ze Śródmieściem, położony w sąsiedztwie dwóch uczelni i specjalnej strefy ekonomicznej. I tak zaintereso-

wałem się tym tematem bliżej. Jestem w tej okolicy codziennie i dostrzegam te niekorzystne zmiany.

● Na fotografiach widzimy ludzi, dla których ta przestrzeń spełniała ważną rolę, poznajemy na stronie internetowej projektu historię ich życia...



– Trudno jest fotografować przestrzeń. Chodzi raczej o spotkania z ludźmi, gdyż to oni kształtują walor i wartość tej przestrzeni. Bezdomną panią Marię odnalazłem w altanie na dzikich działkach. Zanotowałem jej dramatyczną historię: pielęgniarka z wykształcenia wyjechała do Włoch, straciła cały dobytek, wróciła do niczego. Ale ta historia, którą opublikowałem na mojej stronie internetowej, miała dalszy ciąg – w październiku ub. roku zadzwoniła do mnie osoba, która chciała odnaleźć panią Marię i jej pomóc, licząc, że ona pomogłaby jej. Niestety pani Maria już z działek się wyprowadziła.

Przemierzając pas pewnego dnia, znalazłem... telefon komórkowy. Po akcji na Facebooku udało się odnaleźć jego właścicielkę. Monika, gimnazjalistka, spotykała się tutaj często ze swoimi znajomymi. Teraz, przez zabudowę, oni to miejsce spotkań tracą... Znalazłem również dowód osobisty mężczyzny, który jak się okazało, zgubił go trzy lata temu, zbierając złom na pasie startowym, gdy pozostawał bez pracy. Dokumentując zmiany w przestrzeni dawnego lotniska w Czyżynach, zauważyłem, że człowiek z aparatem fotograficznym jest postrzegany czasami jak intruz, który chce wiedzieć za wiele. Podczas moich spacerów odwiedziłem ostatnie uprawiane tam działki. Właściciel jednej z nich początkowo potraktował mnie nieufnie, było dla niego czymś niepojętym, że można dokumentować coś – dla dobra publicznego.

Szereg historii związanych z tym miejscem usłyszałem od Stanisława Gawlińskiego, emerytowanego fotore-

portera „Głosu Nowej Huty”, który mieszka w bliskim sąsiedztwie pasa startowego. Również tę o lądowaniu tu w Czyżynach odrzutowca, choć nikt w tę historię nie chce wierzyć.

W tym miejscu panują, a raczej panowały znakomite naturalne warunki dla lądowania samolotów, niejako pod wiatr, gdyż odnotowuje się tutaj przewagę wiatrów zachodnich.

Ksiądz proboszcz Bielański, który mieszka w tutejszej parafii od 30 lat, traktuje dawną przestrzeń lotniska jako pewien byt, który mocno odciska się na ludziach. Od niego usłyszałem także o

● Kiedy Pan zaczął postrzegać Nową Hutę jako odrębne, cenne miejsce na mapie Krakowa?

– Nie przeżyłem szczególnego jednoznaczowego objawienia, to raczej zasługa wychowania i życia spędzonego w tym miejscu. Nowa Huta istniała zawsze w mojej świadomości i działaniach: ukończyłem XII LO, potem AWF – turystykę i rekreację na pedagogice czasu wolnego, zainteresowałem mnie potencjał przestrzeni rekreacyjnej w Nowej Hucie. Włączyłem się w działania związane ze spędzaniem czasu wolnego w Nowej Hucie: w program „Ukryte

W 1924 roku zaczęła się wielka rozbudowa lotniska, która w efekcie daje jedno z największych lotnisk w Polsce. 1 września 1939 roku lotnisko Rakowice-Czyżyny stało się przedmiotem najcięższego ataku Luftwaffe, a potem, w okresie II wojny światowej, przez nią użytkowane w przygotowaniach niemieckiego ataku na Związek Radziecki. W styczniu 1945 roku lotnisko zostaje zajęte przez Rosjan, a później przekazane polskim władzom wojskowym. W 1963 roku zostaje zlikwidowane ze względu na rozwój pobliskiego kombinatu metalurgicznego. Obecnie pas

kwestii korytarzy powietrznych – niezabudowany pas stanowił doskonałą przestrzeń, ważną dla wentylacji Krakowa. Temat ten dziś wraca, gdy dyskutujemy o jakości krakowskiego powietrza. Zabudowa pasa, który nadal mógłby pozostać takim korytarzem wietrzącym centrum Krakowa, świadczy o krótkowzroczności radnych i urzędników.

● Ludzie, którzy mieszkają w „osiedlach lotniczych”, od dawna widzą, że dziś z dnia na dzień tracą oswojoną przez lata przestrzeń dostępną dla wszystkich na rzecz deweloperów...

– Tu nie ma miejsca na emocje – deweloperzy, działając w biznesie, chcą przede wszystkim maksymalizować zyski. Główną winą obarczam krótkowzroczność urzędników miejskich, gdyż to oni powinni wyznaczać kierunki rozwoju miasta i pozwalać bądź nie na zabudowę z myślą o mieszkańcach, ich potrzebach.

Mam pretensje do urzędników i radnych o to, że doprowadzili do wyprzedania pasa startowego dawnego lotniska. Ta przestrzeń szybko się zmienia, a miejscowy plan zagospodarowania nie został jeszcze uchwalony. Uczestniczyłem w jednej z dyskusji na ten temat i nie dostrzegłem żadnego pola porozumienia pomiędzy przedstawicielami dewelopera a urbanistami. Obawiam się, że ta potencjalnie „wspólna przestrzeń” już została bezpowrotnie rozparcelowana, a zdjęcia z mojego projektu „pas startowy w Czyżynach” pozostaną dokumentacją złych decyzji urzędniczych dotyczących przestrzeni publicznej.

skrzydła”, portal „Nowa Huta Non Stop”, kawiarnia „Nowa Huta 1949”. Zastanawiając się nad tym, co może być symbolem Nowej Huty, zacząłem zdawać sobie sprawę, że to nie jest puste blokowisko. Że jest to przestrzeń o pewnym zamyśle urbanistycznym, uporządkowana w jednostki sąsiedzkie, bogata historią i ludzkimi losami. Gdy poszedłem na studia i spotkałem ludzi z innych części Polski, zacząłem im pokazywać inną od stereotypów, prawdziwą Nową Hutę. Patrząc na nią przez pryzmat ludzi tu mieszkających. Kiedyś stanowili zwartą sąsiedzką społeczność. Moja mama mówiła, że kiedyś jadąc tramwajem nr 15, znała większość ludzi wsiadających i wysiadających na najbliższych przystankach. Dziś nastąpiło przemieszczenie i podział społeczeństwa, a powstające, nowe, ogradzane osiedla jeszcze ten podział pogłębiają; na „starych” i „nowych”, tych z „bloków” i „apartamentowców”. A skoro tak, to znowu wracamy do sytuacji, która w przyszłości stworzy nam kolejną patologię społeczną, gdy gdzieś znowu powstanie dawny „Meksyk” i czas się powtórzy...

★★★

Z opisu autora do projektu „Pas Startowy Czyżyny”:

Powstanie pasa startowego dawnego lotniska Rakowice-Czyżyny datowane jest na wczesny początek XX wieku, kiedy to był jednym z punktów etapowej pierwszej regularnej pocztowej linii lotniczej łączącej Wiedeń z Odessą. W 1918 roku grupa polskich oficerów przejęła lotnisko wraz z całym sprzętem i zapleczem technicznym, tworząc w ten sposób Eskadryllę Lotniczą.

startowy dawnego lotniska stanowi przestrzeń oddzielającą dwa duże osiedla na terenie XIV dzielnicy Krakowa – Czyżyny. Jednym z nich jest os. 2 Pułku Lotniczego liczące około 4300 mieszkańców. Drugie to os. Dywizjonu 303 liczące około 7300 mieszkańców. Pas startowy, który je dzieli, stanowi przestrzeń o wielorakich funkcjach, które nieformalnie ustanowili mieszkańcy tych osiedli. Jest on zarówno terenem rekreacji, pasem komunikacji międzyosiedlowej, miejscem spotkań oraz obszarem sąsiadującym z pobliskim kościołem parafii pw. św. Brata Alberta, który często korzysta z tego terenu dogodnego do organizacji np. dróg krzyżowych.

Od kilku lat teren, podzielony na działki, stał się przedmiotem zainteresowania dewelopera, który rozpoczął systematyczne jego scalanie poprzez wykup gruntów tak od właścicieli prywatnych, jak i gminy Kraków. Wobec braku wytycznych określających rodzaj zabudowy, zaprojektowane zostało osiedle, które może zamieszkiwać nawet 10 000 mieszkańców. Projekt jednocześnie nie przewiduje żadnych budynków użyteczności publicznej typu szkoły, przedszkola czy żłobki. Obecny założony przez dewelopera współczynnik miejsc parkingowych wynosi 0,6/1 lokal. Teren samego pasa startowego zaś ma zostać ogrodzony i zamieniony w przestrzeń rekreacyjną dostępną tylko dla mieszkańców budującego się osiedla.

Więcej o projekcie pod adresem: www.grzegorzziemianski.pl/.

KRYSZYNA LENCZOWSKA
Fot. autorka

Z NOTESU KIBICA

23.02 (sobota) – godz. 11.30, towarzyski mecz piłki nożnej: Hutnik – Przebój Wolbrom (boisko ośrodka w Skotnikach)

23.02 (s) – godz. 18, druga liga piłki ręcznej mężczyzn: Wanda – Juwenia Rzeszów (hala na Suchych Stawach).

LIDER BYŁ ZA SILNY

HUTNIK/DOBRY WYNIK – MKS ANDRYCHÓW 2-3 (26-24, 16-25, 23-25, 25-19, 12-15)

HUTNIK: Klimczak, Oleksy, Kolek, Góra, Andrzejewski, Fornal – Przybyła (libero), Lach, Maciej Janawa, Kluczyński, Kusy, Jedwabny.

Mimo bardzo dobrej postawy siatkarze z Nowej Huty nie sprościli liderowi rozgrywek trzeciej ligi. Zmagania w hali Wandy przy ul. Odmogile trwały prawie dwie godziny i mogły podobać się obserwatorom, bo było to dobre spotkanie, w którym nie brakło mogących się podobać akcji, ale goście pozostali wciąż jedyną niepokonaną drużyną w tym sezonie.

Wydawało się zresztą, że mogą znowu zdobyć trzy punkty. W inauguracyjnym secie prowadzili bardzo długo, bo do stanu 23-21. Ale przy tym wyniku trener krakowian, **Mirosław Janawa**, wziął czas, co okazało się dobrym posunięciem. Od tego momentu gospodarze uzyskali przewagę i zakończyli tę partię wygraną.

Niestety, w następnej niewiele mieli do powiedzenia. Stracili pod rząd aż siedem piłek zanim sami zdobyli punkt. Mocno tym zdeprimowani niewiele mieli już do powiedzenia i gładko ulegli gościom. Obudzili się dopiero w następnym starciu, przez cały czas stawiając opór zawodnikom lidera, ale mimo to musieli uznać ich wyższość. Było to jednak oznaką, że mogą powalczyć o zwycięstwo w całym spotkaniu, co potwierdzili w następnej partii. Po bardzo emocjonującej i zaciętej grze wykazali się opanowaniem, przełamując zawodników z Andrychowa w samej końcówce, zdobywając cztery punkty pod rząd, które dały im wygraną.

W ten sposób doszło do tie-breaku, w którym początkowo prowadzili krakowianie. Ale w połowie tego seta gońcy byli już andrychowianie, którzy z końca nie oddali prowadzenia, potwierdzając, że są najlepszą drużyną rozgrywek. Mimo wszystko ten mecz mógł się jednak podobać obserwatorom, choć oczywiście pozostał im pewien niedosyt spowodowany porażką.

Po tym zwycięstwie zespół z Andrychowa zwiększył przewagę nad następnymi drużynami III ligi małopolskiej i prowadzi z dorobkiem 42 pkt. Hutnik pozostaje trzeci – 35 i na szczęście jego strata do wyprzedzającego go Kęczanina II wynosi tylko punkt, gdyż ten zespół przegrał u siebie z Politechniką Krakowską, która dzięki temu wciąż liczy się w rywalizacji o drugoligowe baraż. Dla hutników bardzo ważny będzie najbliższy występ, a zagrają oni teraz w sobotę w Kętach. Miejmy nadzieję, że będzie to udany rewanż za niespodziewaną porażkę w Nowej Hucie. (dan)

MOGĄ SIĘ JESZCZE OSŁABIĆ

HUTNIK – LKS CZANIEC 1-2 (1-1)

Bramki: Nawrot (rzut wolny) – Karcz, Żak.

HUTNIK: Jasowicz (46. Kusak) – Antoniak (60. Żelasko), Bienias (46. Orłowski), B. Jagła (60. Cieśla) – Gamrot (46. Hul), Guja, Świątek, Nawrot (46. Serafin) – Stanek, Lubera (46. Wrona), Sierakowski (46. Lampart).

Tym razem nowohucy piłkarze zmierzili się z rywalem, który zajmuje dwunaste miejsce w trzeciej lidze opolsko-śląskiej. Nie było to ich pierwsze starcie, gdyż hutnicy już kilka razy mierzyli się z zespołem z okolic Żywca. Tym razem musieli uznać wyższość rywali, w którym występują zawodnicy znani z zespołów Małopolski i Śląska, chociaż nie brakowało im okazji strzeleckich.

W Hutniku znowu zabrakło kilku zawodników, których trener **Andrzej Paszkiewicz** oszczędza z przyczyn zdrowotnych. Na szczęście nie są to jakieś poważne urazy, ale lepiej dmuchać na zimne. – Nie ma kontuzji mięśniowych, które wyłączałyby kogoś na dłużej – potwierdza **Andrzej Paszkiewicz**. Wpływ na grę krakowian miały jeszcze zmiany dokonane w przerwie spotkania. Kilku zawodników zeszło bowiem z boiska, gdyż przed nimi był

występ w reprezentacji Małopolski, powołanej na eliminacje Regions Cup, którą prowadzi były zawodnik, a potem trener Hutnika, **Jerzy Kowalik**.

Byli to **Mariusz Bienias**, **Michał Nawrot** i **Mateusz Gamrot**, a powołania na kolejne spotkania otrzymali również **Bartosz Jagła**, **Sebastian Kusak**, **Kacper Orłowski**.

– Musimy przeciwstawić różne warianty, po to są przecież sparingi, żeby wyciągać z nich wnioski na przyszłość, które zawsze mogą się przydać. Wyglądało to teraz w miarę pozytywnie. A gra w takim systemie nieraz już przynosiła nam korzyści – mówił po tym spotkaniu trener **Paszkiewicz**, który tym razem zdecydował się na grę tylko trzema obrońcami.

Ma on jednak pewien inny problem związany z ustawieniem zespołu. Otóż ciągle możliwe jest, że Hutnik zostanie jeszcze osłabiony, gdyż nadal nie wia-

domo, co będzie z **Mateuszem Gamrotem**, który pod koniec stycznia trenował przez jakiś czas w Cracovii. Przewodzone są bowiem rozmowy z tym klubem w sprawie transferu. Strata tego zawodnika mocno odbiłaby się na grze drużyny, gdyż **Gamrot** jest (był?) jednym z podstawowych piłkarzy Hutnika, który zawsze ma miejsce w zespole od pierwszej minuty. – Ciężko mi sobie wyobrazić grę bez niego – przyznaje **Andrzej Paszkiewicz** – Chociaż jest młodym piłkarzem to ma pewne doświadczenie. Nie wiem, jak jeszcze młodszy mógłby go już teraz zastąpić.

Rok temu Hutnik był w podobnej sytuacji, gdy po prawie dwóch miesiącach przygotowań do Polonii Bytom odszedł **Kamil Białkowski**. Trzeba było w szybkim tempie przestawić grę drużyny i teraz byłoby tak samo, choć **Paszkiewicz** już widzi ekipę na wiosenne występy. – Krystalizuje się nam osiemnastka, a nawet jedenastka, na ligowe spotkania. Chcielibyśmy, żeby w pozostałych sparingach większość czasu spędzał na boisku mocniejszy skład – mówi szkoleniowiec krakowian.

(dan)

W PZPN WCIĄŻ KUGLUJĄ

Niecały miesiąc pozostał do rozpoczęcia wiosennych rozgrywek w niektórych ligach piłkarskich w regionie Krakowa. Już 16 marca powrócą zespoły występujące w obydwu klasach okręgowych, które rywalizować będą do 23 czerwca.

Dwa tygodnie później ruszą zmagania w klasach A, B i C, które również zakończą się w tym samym terminie. Terminarze spotkań zostały już ustalone, ale jak to zwykle bywa, przedstawiciele wielu klubów nie pojawili się na spotkaniach i teraz zapewne będą wnosili swoje poprawki. Tak jest zresztą co pół roku.

Później, bo 2 kwietnia zaczyna się zmagania w większości ligi młodzieżowych. Niestety, chociaż wiosna jest najlepszym okresem do gry, to w niektórych z tych lig rywalizacja zakończy się już na początku czerwca. Związane jest to z reorganizacją rozgrywek wprowadzoną przez Polski Związek Piłki Nożnej. Znosi się zresztą na kolejne zmiany, które krajowa federacja chce wprowadzić zwłaszcza w ligach juniorów starszych. Otóż jak podaje strona sportowetempo.pl mają to być rozgrywki ogólnokrajowe. Powstać ma Centralna Liga Juniorów, w której grałoby 48 zespołów, podzielonych na cztery gru-

py. I od początku widać, że związane jest z tym pewne oszustwo i draństwo, bo wbrew różnym opiniom w PZPN niewiele się zmieniło, poza ludźmi zasiadającymi na stołkach. Otóż najbardziej poszkodowana zostałaby w tych rozgrywkach Małopolska, czyli województwo najbardziej rozwinięte piłkarsko w naszym kraju. Jest w nim najwięcej klubów, drużyn, zawodników, a zaproponowano jej w tej lidze tyle samo miejsc, co większości województw, czyli tylko trzy. Po cztery drużyny miałyby grać z Mazowsza, Śląska, łódzkiego i Dolnego Śląska. Nie wiadomo w ogóle jakimi zasadami kierował się PZPN proponując takie zmiany. Wygląda to po prostu na zemstę prezesa **Zbigniewa Bońka**, który nie jest dobrze postrzegany w naszym województwie.

Na skandal zaś wygląda, że te zmiany miałyby zostać wprowadzone od sezonu 2013/14, czyli już latem, a powinny zostać ogłoszone przynajmniej z rocznym wyprzedzeniem. W Małopolsce wiosenna rywalizacja de facto toczyłaby się o jedno miejsce, gdyż dwa zespoły miałyby zgodnie z przyjętymi mętnymi zasadami zagwarantowane już miejsce. Są to Sandecja Nowy Sącz i Cracovia, które teraz będą uczestniczyły w rozgrywkach makroregionalnych.

(dan)

OLIMPIADA W KRAKOWIE?

Znowu sporo mówi się o kandydaturze Krakowa do organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich 2022. Temu też poświęcona była niedawna wizyta ministra sportu, **Joanny Muchy**, która uczestniczyła w spotkaniu ludzi sportu z naszego województwa podczas Małopolskiego Kongresu Sportu Powszechnego na obiektach Akademii Wychowania Fizycznego.

– Rokowania są optymistyczne – stwierdziła pani minister – Zastanawiamy się kosztami i miejscami, gdzie mogłyby się odbyć zawody w poszczególnych dyscyplinach.

Jednym z takich miejsc byłaby budowana obecnie hala pomiędzy al. Jana Pawła II i al. Pokoju – w pobliżu AWF, na granicy Czyżyn, Dąbia i Wieczystej – w której mogłyby się odbywać mecze hokejowe i zawody łyżwiarstwa

figurowego. Ma ona być gotowa już w przyszłym roku, a znajdzie się w niej ponad 15 tysięcy miejsc.

Podczas tego spotkania pani minister uhonorowała osoby zasłużone dla sportu małopolskiego i krakowskiego. W tym gronie znaleźli się też ludzie z Nowej Huty znani z swoich dokonań w tej dziedzinie życia. Złotą odznaką „Za zasługi dla sportu” otrzymał dyrektor Międzyszkolny Ośrodek Sportowego w Nowej Hucie **Mirosław Mączka**, a brązową odznaką **Stanisław Bania** z Krakowskiego Szkolnego Ośrodka Sportowego, organizator wielu imprez sportowych – zwłaszcza młodzieżowych – w Nowej Hucie.

Wśród pozostałych nagrodzonych znaleźli się **Jacek Doniec** (Małopolskie Zrzeszenie Ludowe Zespoły Sportowe), **Lech Pankiewicz** (Akademicki Zwią-

zek Sportowy, prezes Wieliczanki), **Jan Gołc** (Małopolskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej), **Andrzej Klimek** (Akademia Wychowania Fizycznego), którzy otrzymali złote odznaki. Srebrne dostali **Leon Biskup** (Małopolski Związek Gimnastyki), **Józef Bommersbach** (Tarnowski Pałac Młodzieży): brązowe: **Sabina Bajda** (MOSiR Bochnia), **Urszula Koziarowska** (WLKS Krakus), **Edmund Kubiś** (Magic Boxing Brzesko), **Stanisław Kusiro** (burmistrz Żabna), **Bogdan Smok** (towarzystwo Sprawni Razem), **Andrzej Żądło** (Małopolski Związek Piłki Nożnej), **Robert Fraś** (Okręgowy Związek Badmintonu), **Bogusław Szczepański** (Tarnowskie Zrzeszenie Sportowe Niepełnosprawnych Start).

(dan)

GRUNWALD RUDA ŚLĄSKA – WANDA 29-33 (16-18)

WANDA: Weihonig, Górski – Świerczek 3, Franczak 11, Curyło 2, T. Wróbel 4, L. Wróbel, Marzec 7, Jęwiarz 2, Nowak 1, Szopa 3.

NIEPOKONANI W TYM ROKU

W 21 min po rzucie **Mirosława Stogowskiego** gospodarze po raz pierwszy objęli prowadzenie, a za moment było 14-11. Jednak po czterech kolejnych akcjach nowohucy piłkarze ręczni odzyskali przewagę i było 15-14 dla nich. Jeszcze przed przerwą dorzucili trzy bramki i zasłużenie schodzili do szatni z prowadzeniem, bo byli lepszą drużyną niż wyżej plasujący się w tabeli Grunwald.

Ale dziesięć minut zaraz po zmianie stron nie wyglądało dla nich najlepiej. Opanowała ich jakaś niemoc, grali słabo w obronie i nic nie lepsi byli w ofensywnych akcjach. Na pięć celnych rzutów rywali odpowiedzieli tylko trafieniem **Tomasza Wróbla**. W końcu jednak obudził się **Karol Franczak**, który został wsparty przez **Mirosława Curyłę** i **T. Wróbla**, dzięki czemu Wanda doskoczyła do zespołu ze Śląska.

Taki stan równowagi nie trwał długo, zwłaszcza, że celnie zaczął rzucać **Mateusz Marzec** i krakowianie znowu byli górą. Przez ostatni kwadrans cały czas utrzymywali przewagę. Wynik ustalił **Rafał Szopa** i była to najwyższa przewaga, jaką goście uzyskali w tym spotkaniu. Dzięki czemu zwycięzcy z Nowej Huty odnieśli czwarte zwycięstwo z rzędu i są niepokonani w rundzie rewanżowej.

Na czele grupy czwartej II ligi cały czas znajduje się Zagłębie Sosnowiec – 26 pkt, Wanda jest dziesiąta – 10 i po najbliższej kolejce ma szansę wspiąć się miejsce wyżej, gdyż gra u siebie ze znajdującą się za nią Juwenią Rzeszów. (dan)

SZATKO WCIĄŻ WYGRYWA

W miejscowości Ożarówce, w pobliżu śląskiego lotniska Pyrzowice, odbył się turniej Grand Prix weteranów w tenisie stołowym. Cieszył się wielkim powodzeniem – wzięło w nim udział aż 204 zawodników – gdyż udział w przynajmniej dwóch takich imprezach daje prawo udziału w mistrzostwach Polski weteranów. W tym roku odbędą się w połowie czerwca w Krakowie.

Bardzo dobrze spisała się w tych zawodach reprezentująca kiedyś nowohucy Wandę **Jolanta Szatko-Nowak**, która uczestniczyła w rywalizacji w kategorii 50-60 lat. Była medalistka mistrzostw Europy znowu okazała się najlepsza. Tym razem już w ćwierćfinale trafiła na najgroźniejszą rywalkę, **Dorotę Pałuch** z Jastrzębia, wygrywając 3-1. W kolejnym pojedynku zmierzyła się z jej siostrą, **Anną Osiańską**, zwyciężając 3-0. W finale krakowianka zmierzyła się z **Anną Maruszczak** – de domo **Przygoda** – dawną kadrowiczką, która pokonała 3-0.

Z powodzeniem startowała także w tych zawodach inna znana zawodniczka z Krakowa, **Dorota Nowacka**, która uczestniczyła w rywalizacji w kategorii 40-50 lat. Dotarła ona do finału, w którym przegrała 0-3 z **Aliną Zborowską** (Jastrzębie). (dan)

Sport Sport Sport Sport Sport

TVP DZIEN TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

22.02

TVP1

5.00 Bali: Nie wolno nam zasnąć! (10) – serial produkcji francuskiej (2006) 5.10 Opowiedz nam coś Miło: Złodziejczek (33) – serial produkcji francuskiej (2004) 5.20 Telezakupy 5.55 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.09 Polityka przy kawie 8.30 Domisie: Gdy wstaniesz lewą nogą – program dla dzieci 8.55 Telezakupy 9.30 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (2): Rozbitkowie i pionierzy – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 10.30 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 11.00 Plebania (1434) – telenowela produkcji TVP 11.30 Moda na sukces (5780) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Wiadomości 12.35 Najmłodszy w ZOO (1) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2011) 13.25 Jaka to melodia? (2589) – teleturniej muzyczny 14.00 Klan (2405) – telenowela produkcji TVP 14.25 Wszystko przed nami (69) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.25 Sprawa dla reportera 16.15 33. Wieczory Humor i Satyra – Lidzbarsk 2012: Nowaki i Limo – widowisko rozrywkowe 16.25 Moda na sukces (5781) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2590) – teleturniej muzyczny 17.55 N jak Neo-Nówka – program rozrywkowy 18.15 Ranczo (52): Zemsta i wybaczenie – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Miś Uszatek: Sanecki 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Spokojnie, to tylko ekonomia!: Ekonomia wokół nas (19) – serial produkcji TVP 20.25 Anna German (1) – serial biograficzny produkcji rosyjsko-ukraińsko-polsko-chorwackiej (2012) 21.30 U Pana Boga za piecem – komedia produkcji polskiej 23.20 Dwaj panowie Kissel – dramat produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Ed Bianchi; wyk.: Olivia Palenstein, John Stamos, Anson Mount (dozwolone od lat 16) 0.50 Mistrzowie horroru: Oparzenia – serial produkcji amerykańsko-kanadyjsko-niemieckiej (2005); reż.: John Carpenter; wyk.: Udo Kier, Christopher Redman, Norman Reedus, Gwyneth Walsh (dozwolone od lat 18) 2.00 Włóczęgowie przeznaczenia (3) – serial produkcji francusko-niemiecko-belgijskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 3.30 Zagadkowa Jedyńka 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Telezakupy 5.55 Złotopolscy (51): Rozterki – telenowela produkcji TVP 6.30 Złotopolscy (52): Wizyty 7.05 M jak miłość (149) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.40 Lokatorzy (6): Kota nie ma, myszy harują – serial komediowy produkcji TVP 11.15 Telezakupy 11.50 Makłowicz w podróży: Luksemburg, Belgia, Niemcy (88): Małe Wiel-

kie Księstwo – magazyn kulinarny 12.30 10 lat grupy Rafała Kmity 13.30 Barwy szczęścia (885) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.05 Ja to mam szczęście! (14) – serial produkcji TVP 14.30 Ja to mam szczęście! – ulubione skecze 14.45 Świat bez tajemnic: Świat od świtu do zmierzchu: Kijów od świtu do zmierzchu – cykl dokumentalny 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Dr House VII (152) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010) 17.10 Dr House VII (153) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (25/72) – teleturniej 19.30 Ja to mam szczęście! (14) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (886) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Rodzinka.pl (75): Przelotne miłości – serial komediowy produkcji TVP 21.10 Rodzinka.pl (76): Nowoczesna rodzinka 21.45 Kino na maksa: Król Skorpion – film akcji produkcji amerykańsko-niemieckiej; wyk.: Jonathan Hales, William Osborne, Stephen Sommers, Steven Brandt, Kelly Hu 23.30 Kryminalne zagadki Las Vegas X (11/23) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 0.25 Ekstradycja II (9/9) – serial produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 1.30 Pitbull (1) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 2.30 Wojna polsko-ruska – film obyczajowy produkcji polskiej (2009); reż.: Xawery Żulawski; wyk.: Borys Szyc, Michał Czernecki, Roma Gąsiorowska, Sonia Bohosiewicz, Ewa Kasprzyk, Dorota Masłowska, Anna Prus (dozwolone od lat 16) 4.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Warto kochać (49) – serial produkcji TVP 7.00 Był taki dom 7.30 Mordziaki: Mordziak w krainie Liliputów (6) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Dwie strony medalu (114) 12.00 Barwy szczęścia (761) 12.25 Polonia w Komie (177) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (953) 13.45 Wszystko po krakowsku: 39. SFP „Ucisz serca...” – piosenki Zygmunta Koniecznego (1) – koncert 14.20 Dzieci tułacze (1): Wygnanie – film dokumentalny 15.20 Złotopolscy (630): Koszt dobrych czynków 15.55 Hala odlotów: Kultura okrucieństwa (21) – talk-show 16.50 Dwie strony medalu (114) 17.20 Polonia w Komie (178) 17.30 Teleexpress 17.55 Maleńczuk śpiewa songi Kurta Weilla – recital 18.55 Ex Libris – magazyn 19.15 Barwy szczęścia (761) 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Pracus Noddy (41) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda.pl 20.55 Na dobre i na złe (510): Próg bólu – serial produkcji TVP 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Po własnym pogrzebie – dramat produkcji polskiej (1989); reż.: Stanisław Jęryka; wyk.: Anna Ciepiewska, Andrzej Grabarczyk, Bronisław Pawlik, Janusz Bukowski, Marek Kondrat, Eugeniusz Kujawski 0.15 33. Wieczory Humor i Satyra – Lidzbarsk Warmiński 2012 – widowisko rozrywkowe 0.45 Powtórki programów



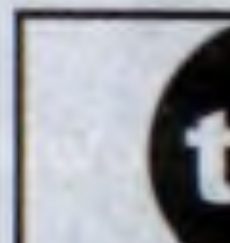
TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.26 Pogoda Info 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.11 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Misa święta dla obywateli 18.00 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Kronika Kulturalna 19.11 Pogoda na narty 19.20 Ślizg 19.30 Wiara i życie 20.00 Infoexpress 20.10 Forum 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.23 Pogoda Info 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Kronika Kulturalna 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.32 Powrót realisty – film dokumentalny



POLSAT

8.00 Pinky i Mózg 3 – serial animowany produkcji amerykańskiej 8.30 Jaskiniowcy – serial animowany 9.00 Czarodziejki 4 – serial fantasy produkcji amerykańskiej 10.00 Tak, kochanie – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Szpilki na Giewoncie – serial obyczajowy 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Małanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Artur i Mininki 3. Dwa światy – film familijny produkcji Francja (2010) 22.10 Strażnik czasu – thriller s.f. produkcji USA-Japonia (1994) 0.25 Człowiek widmo 2 – horror produkcji Wielka Brytania-USA (2006) 2.00 Zagadkowa noc



6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.15 Kocham.Enter – serial paradokumentalny produkcji TVP 13.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji TVP 14.15 W-11 – Wydział Śledczy 14.55 Kocham.Enter 15.55 Rozmowy w toku –

talk-show 17.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji TVP 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Mroczny rycerz – film sensacyjny USA-Wielka Brytania (2008) 23.05 Projekt Monster – film katastroficzny USA (2008) 0.45 Californication 3 – serial komediowy 1.20 Wszystkie wcieleńia Tary – serial komediowy 1.50 Uwaga! 2.05 Arkana magii

TVN 7

7.30 Brzydula – serial kom. 8.30 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 9.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.30 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.30 Mango 13.05 Dr House – serial obycz. 14.05 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.00 Ostry dyżur – serial obycz. 17.00 Brzydula – serial kom. 18.05 Zaklinaczka duchów – serial 19.00 Dr House – serial obycz. 20.00 Nancy Drew i tajemnice Hollywood – film przygodowy USA (2007) 22.10 Bitwa o Midway – film wojenny USA (1976) 0.50 Telefon z piekła rodem – horror komediowy Francja (2007) 2.50 Arkana magii

TV 4

7.30 Gliniarz i prokurator 5 – serial sens. produkcji amerykańskiej 8.30 Komisarz Rex – serial kryminalny 9.30 Otchłań namiętności – telenowela 11.30 Lebski Harry – serial animowany 12.00 Osaczona – serial obyczajowy 13.00 TV Market 13.20 Dziewczyny z fortuną 15.00 Komisarz Rex – serial kryminalny 16.00 Gliniarz i prokurator 5 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 17.00 Otchłań namiętności – telenowela 19.00 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 20.05 Red Line – czerwona linia – thriller Holandia-Kanada (2007) 22.05 Spadkobiercy – serial komediowy 23.05 Dolina rozkoszy – film erotyczny USA 0.55 Steven Seagal: Na straży prawa – serial dok. 1.55 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.00 Pixie i Dixie – serial anim. 7.30 Robin Hood – serial przygodowy 8.30 Xena: wojownicza księżniczka – serial przygodowy 9.30 Sekrety i kłamstwa – reality show 10.35 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Królowa Śnieżka – baśń filmowa Niemcy (2009) 11.45 Austin Stevens: Pogromca węży – serial przyrodniczy 12.45 Taki jest świat 13.30 Sekrety i kłamstwa – reality show 14.30 Ekstremalne fobie – serial dokumentalny 15.30 Timon i Pumba – serial animowany 16.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 16.30 Robin Hood – serial przygodowy 17.30 Xena: wojownicza księżniczka – serial przygodowy 18.30 Pixie i Dixie – serial animowany 19.00 Timon i Pumba – serial animowany 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Klaun – film sensacyjny Niemcy (2005) 22.00 Goło i wesolo – program rozrywkowy 23.00 Głód krwi – horror USA (2009) 1.00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **MRO CZNY RYCERZ** – Brytyjsko-amerykański film sensacyjny z 2008 roku. W Gotham City wciąż jest niebezpiecznie. Mimo iż Batman z pomocą prokuratora okręgowego Harveya Denta zdołał rozbić najgroźniejsze organizacje przestępcze, na horyzoncie pojawia się nowy, szczególnie niebezpieczny wróg, znany mieszkańcom jako Joker. Ten przebiegły i bezwzględny psychopata zamierza doprowadzić miasto do anarchii, a Batmana zmusić do przejścia na ciemną stronę mocy i sprawić, by stał się zbrodnią wszech czasów.

TVP I, GODZ. 21.30

● **U PANA BOGA ZA PIECEM** – Polska komedia z 1998 roku. Autokar pełen handlarzy zza Buga, udających się na przygraniczny bazar, przekracza wschodnią granicę. W lesie autobus zostaje panadnietw. Przystanek zmuszają handlarzy do złożenia haraczu. Wśród pokrzywdzonych jest młoda dziewczyna, Marusia. Jako jedyna decyduje się zawiadomić policję. Najbliżej ma do komisariatu w Królowym Moście.

TVP II, GODZ. 21.45

● **KRÓL SKORPION** – Niemiecko-belgijsko-amerykański film fantasy z 2002 roku. Trzy tysiące lat przed Chrystusem. Wódz Memnon wierzy, że jego przeznaczeniem jest panowanie nad światem jako legendarny Król Skorpion. Zabija więc wszystkich, którzy stawiają mu opór. Dzięki przepowiedniom szamanki Cassandry jego wojska są niepokonane. Tylko niewielka grupa koczowniców stawia opór pochodowi żołnierzy z Gomory. Szansę na przetrwanie widzą w zgładzeniu szamanki. Wojownik Mathayus porwya kobietę i ucieka z nią na pustynię. Wkrótce między dwojgiem ludzi rodzi się uczucie. Tymczasem Memnon wysłał za zbiegami zaufanego człowieka.

TV POLSAT, GODZ. 22.10

● **STRAŻNIK CZASU** – Film science-fiction produkcji japońsko-amerykańsko-kanadyjskiej z 1994 roku. Waszyngton, rok 2004. Ludzkość znalazła wreszcie sposób na podróż w czasie. Ale pojawiły się też nowe formy przestępczości. W celu zapobieżenia manipulacjom z czasem rząd USA powołał urząd ochrony czasu, specjalną jednostkę wywiadowczą. W jej skład wchodzi m.in. Max Walker, świetnie wyszkolony, a przy tym nieprzekupny agent. Podczas jednej z rutynowych kontroli odkrywa, że senator McComb zdobywa środki na kampanię prezydencką, dyskretnie manipulując przeszłością.

WYPADKI, błędy lekarzy/odszkodowania
ZUS/KRUZ emerytury/renty, umorzenie składek

ROZWODY, spadki, zasiedzenia, zniesienie współwłasności
SPORY z organami skarbowymi

KANCELARIA PRAWNA
12/413-27-29 ; 501-65-39-38

TVP1

5.15 Telezakupy 5.55 W labiryncie (29/120): Wywiad – serial produkcji TVP 6.25 W labiryncie (30/120): Nagły poród 7.00 Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn 7.15 Las bliżej nas – magazyn 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Naszarmia.pl – magazyn 8.25 Dora poznaje świat: Po drabinkach (44) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 8.55 Kung Fu Panda Legenda o niezwykłości: Żądło skorpionia (1) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2011) 9.20 Przerwy Nickelo-deon nr 2 – film produkcji amerykańskiej (2011) 9.25 Supah Ninjas: Grom (14) – serial produkcji amerykańskiej (2011) 9.55 Jak to działa: Woda – program popularnonaukowy 10.30 Gwiazdy na 60 lat TVP – przeżyjmy to jeszcze raz... (18) 11.00 Chłopi (11/13): Schemata – serial produkcji TVP 12.05 Reguły miłości – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2004) 13.50 Zwierzęta świata: Najmłodszy w ZOO (1) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2011) 14.25 Okrasa łamie przepisy – magazyn kulinarny 15.05 U Pana Boga za piecem – komedia produkcji polskiej 16.50 Skoki Narciarskie: Mistrzostwa Świata – Val di Fiemme (w przerwie ok. 18.00 Tele-express) 19.15 Wieczorynka: Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i skarb piratów (23) – serial animowany produkcji angielskiej (2006) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 GOL T-Mobile Ekstraklasa 20.05 Pogoda 20.10 Spokojnie, to tylko ekonomia!: Jak NBP walczy z wysoką inflacją (20) – serial produkcji TVP 20.20 Hit na sobotę: Toy Story 3 – film animowany produkcji amerykańskiej (2010) 22.15 Włóczęgowie (3) – serial produkcji francusko-niemiecko-belgijskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 23.55 To my – film obyczajowy produkcji polskiej (2000); reż.: Waldemar Szarek; wyk.: Marta Dąbrowska, Rafał Cieszyński, Bronisław Wrocławski, Leon Niemczyk, Sylwia Wysocka, Małgorzata Socha, Dariusz Toczek, Marcin Chochlew (dozwolone od lat 16) 1.35 Mistrzowie horroru: Oparzenia – serial produkcji amerykańsko-kanadyjsko-niemieckiej (2005) (dozwolone od lat 18) 2.40 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Czterdziestolatek (11/21): Cudze nieszczęście, czyli świadek obrony – serial produkcji TVP 7.05 M jak miłość (967) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.40 Ja to mam szczęście! – ulubione skecze 10.55 Barwy szczęścia (882) – serial obyczajowy produkcji TVP 11.25 Barwy szczęścia (883) 11.55 Barwy szczęścia (884) 12.35 Biegi narciarskie: Mistrzostwa Świata – Val di Fiemme (biegi 7,5+7, 5 km kobiet) 14.05 Familia-da (2017) – teleturniej 14.40 Rodzin-

ka.pl (75): Przelotne miłości 15.15 Rodzinka.pl (76): Nowoczesna rodzinka 15.45 Król Skorpion – film akcji produkcji amerykańsko-niemiecko-belgijskiej (2002); reż.: Chuck Russell; wyk.: Jonathan Hales, William Osborne, Stephen Sommers, Steven Brandt, Kelly Hu 17.15 Słowo na niedzielę 17.25 Kabaretowa Noc Listopadowa 2012 – widowisko 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Postaw na milion (49) – kulisy 19.05 Postaw na milion (49) – teleturniej 20.05 XIV Mazurska Noc Kabaretowa – Mragowo 2012 (1) – widowisko rozrywkowe 21.10 XIV Mazurska Noc Kabaretowa – Mragowo 2012 (2) 22.15 Dawno temu w Ameryce (2) – dramat produkcji amerykańsko-włoskiej (1984); reż.: Sergio Leone; wyk.: Robert De Niro, James Woods, Elizabeth McGovern (dozwolone od lat 16) 0.20 Soyka Kolektyw: W hołdzie Mistrzowi – koncert 1.20 Bandyta – dramat produkcji polsko-angielsko-franusko-niemieckiej (1997); reż.: Maciej Dejczer; wyk.: Til Schweiger, Polly Walker, John Hurt, Pete Postlethwaite, Ida Jabłońska, Bartek Pieniążek, Wojciech Brzeziński, Witold Wielński, Rafał Walenty-nowicz, Jolanta Lothe (dozwolone od lat 16) 3.00 Dawno temu w Ameryce (2) – dramat produkcji amerykańsko-włoskiej (1984) (dozwolone od lat 16) 5.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.35 Złotopolscy (626): Andrzej Złotopolski 7.00 Złotopolscy (627): Brak chemii 7.25 Złotopolscy (628): Diabeł ognem machał 7.55 Złotopolscy (629): Emil znikł 8.20 Złotopolscy (630): Koszt dobrych uczynków 8.55 Polonia 24 9.25 Pogoda.pl 9.40 Hotel Pod Żyrafą i Nosorożcem (13/13): Szkoła – serial produkcji TVP 10.35 Załoga Eko II (3): Co to jest „Komunalny Związek Gmin”? – magazyn 11.05 Pogranicze w ogniu (4) – serial produkcji TVP 12.10 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 12.30 Polonia w Komie (174) 12.40 Ojciec Mateusz (99): Trująca orchidea – serial kryminalny produkcji TVP 13.30 Makłowicz w podróży: Szkocja, Hebrydy i okolice (43) – magazyn kulinarny 14.00 Na dobre i na złe (510): Próg bólu – serial produkcji TVP 15.00 Komedo – muzyczne ścieżki życia – film dokumentalny produkcji niemiecko-polsko-szwajcarskiej (2009) 15.55 Kulturalni PL (129) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.30 Przebojowa noc (25) 17.55 M jak miłość (954) – serial produkcji TVP 18.50 Program rozrywkowy 19.45 Dobranocka: Bolek i Lolek wyruszają w świat: W krainie 1001 nocy – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 Tajemnica twierdzy szczyfów (2/13) – serial sensacyjny produkcji TVP 21.40 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 22.00 Polonia 24 22.20 Pogoda.pl 22.30 Dom (7/25): Załaganie do Pana Boga 0.15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Pogoda Info 10.15 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 EuroSąsiedzi: magazyn 11.15 Tu kultura 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Świat i gospodarka 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Debata po europejsku 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski Ekstra 14.15 Reportaż TVP Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 15.45 Kronika Rejsu Paszke 360° 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Telenowyny 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.01 Pogoda 17.05 Kontrapunkt 17.30 Zimą w Małopolsce 17.45 Pod Tatrami 17.55 Bez krawata 18.20 Mandaty 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 Parafia z sercem 20.00 Prawdę mówią 20.30 Serwis Info 20.49 Pogoda Info 21.00 Kod dostępu 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.57 Pogoda 22.00 Kronika Sportowa 22.03 Speed 2 22.15 Losowanie Lotto 22.24 60 lat razem 22.30 Serwis Info 22.55 Pogoda Info 23.03 Sportowy Wieczór 23.25 Ostatnie dni dyktatora: Zakazana biografia Kim Dzong Ila – film dok. prod. francuskiej (2010)

POLSAT

8.45 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany produkcji amerykańskiej 9.15 Scooby-Doo – serial animowany produkcji amerykańskiej 9.45 The Looney Tunes Show 2 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny produkcji polskiej 10.45 Studio weekend 12.05 Dom nie do poznania – reality show 14.05 Artur i Minimki 3. Dwa światy – film przygodowy produkcji Francja (2010) 16.20 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.20 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.20 Imperium disco polo 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial 20.00 Sahara – film przygodowy produkcji USA-Hispania-Niemcy-Wielka Brytania (2005) 22.05 Obcy 3 – horror s.f. produkcji USA (1992) 1.00 Morderca zaraza – horror produkcji USA (2006) 2.40 Zagadkowa noc 3.30 Tajemnice losu

tvn

5.30 Mango 8.00 Kobieta na krańcu świata – serial dok. 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.40 Ugotowani 3 13.40 MasterChef (13-ost.) – reality show 14.40 Smakuj świat z Pascalem 2 – reality show 15.15 Top Gear 18 (ost.) – magazyn 17.00 Sekrety chirurgii – reality show 18.00 Kuchenne rewolucje 6 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – pr. pu-

blicystyczny 20.00 X Factor 3 (1) 21.30 Poznaj moich rodziców – komedia produkcji USA (2004) 23.50 Mortal Kombat: Unicestwienie – film s.f. produkcji USA (1997) 1.55 Uwaga! – pr. publicystyczny 2.10 Arkana magii

TVN 7

6.55 Mango 9.00 Obcy w Ameryce (18-ost.) – serial kom. 9.30 Ben i Kate (1) – serial kom. 10.00 Przyjaciele (25-27) – serial kom. 11.30 Gdzie pachną stokrotki – serial komedii produkcji amerykańskiej 12.30 Czarodziej Kazam – komedia fantasy USA (1996) 14.20 Ulice San Francisco – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 15.30 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 16.30 Zaklinaczka duchów 5 – serial fantasy produkcji amerykańskiej 17.30 Detektyw Monk 7 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 19.30 Same kłopoty – komedia produkcji USA (1991) 21.30 Disco – komedia Francja (2008) 23.45 Poziom P2 – thriller produkcji USA (2007) 1.45 Arkana magii

TV 4

7.00 Różowa Pantera – serial animowany 8.00 Pierwsza apokalipsa (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60) – film dokumentalny 10.00 Chłopi z taśmy – program rozrywkowy produkcji polskiej 11.00 Galileo EXTRA – program popularnonaukowy 12.00 Spadkobiercy – serial komedii 13.00 Steven Seagal: Na straży prawa – serial dokumentalny 14.00 Wzór – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 16.00 Zagadka jaskini – film przygodowy USA (2006) 17.55 Wtajemniczeni – mikropodróż przez ciało – serial dok. 19.00 Galileo EXTRA – program popularnonaukowy produkcji amerykańskiej 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny produkcji polskiej 21.00 Wojna snajperów – film sensacyjny USA (2004) 22.50 Szkoła uwodzenia 2 – komedia romantyczna USA (2000) 0.40 Wzór – serial krym. 1.40 TV Market

PULS

7.00 Taki jest świat 7.55 Niewiarygodne sceny z życia zwierząt – serial przyrodniczy produkcji RPA 9.00 Łowcy dzikich zwierząt (1) – serial przyrodniczy 10.00 Wyspa zbłąkanych dusz – film fantasy Dania-Szwecja-Niemcy (2007) 12.15 Przygody małego Ezopa – film animowany Japonia (1983) 13.40 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Braciszek i siostrzyczka – baśń filmowa Niemcy (2008) 14.55 Odkrycie profesora Krippendorfa – komedia USA (1998) 16.55 O dwóch takich co ukradli księżyc – film przygodowy Polska (1962) 18.30 Timon i Pumba – serial animowany 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial 20.00 Krwawa ofiara – film sensacyjny Kanada-USA (2011) 22.00 Lodowe tornado – thriller Kanada (2009) 0.00 Mutant 2 – horror s.f. USA (2001) 1.45 Kręcimy z gwiazdami – program rozrywkowy 4.10 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.00
 ● SAHARA – Brytyjsko-hiszpański film przygodowy z 2005 roku. Tajny agent, podróżnik i odkrywca Dirk Pitt oraz jego towarzysze Al Giordino wędrują wzdłuż Nilu, by odnaleźć „statek śmierci” - okręt konfederatów, który w czasach wojny secesyjnej przewoził beczenny ładunek. Dirk nie tylko szuka przygód, ale próbuje też pomóc atrakcyjnej doktor Evie Rojas, która z ramienia Światowej Organizacji Zdrowia prowadzi śledztwo w sprawie skażenia środowiska i dziesiątkującej ludność epidemii. Okazuje się, że zaraza ma związek z interesami, w które zamieszani są przemysłowiec Yves Masarde i afrykański dyktator.
 TVN, GODZ. 23.50
 ● MORTAL KOMBAT: UNICESTWIENIE – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Shao Khan jest władcą wszechświata. Ziemia jest ostatnią planetą, nad którą nie sprawuje jeszcze władzy. W końcu Shao Khan znajduje sposób, by przedrzeć się na planetę; postanawia podbić ją, by stworzyć jedno wielkie imperium, całkowicie podporządkowane jego tyranii. Ziemia jest bezsilna wobec bezwzględnej armii ciemności. Jest jednak mała grupa najdzielniejszych obrońców, która spróbuje stawić opór najeźdźcom. Oddziałem obrońców Ziemi dowodzi nieśmiertelny bóg Rayden.
 TVP 1, GODZ. 23.55
 ● TO MY – Polski film obyczajowy z 2000 roku. Akcja filmu rozgrywa się w środowisku bogatej młodzieży z jednego z warszawskich liceów. Rafał Zdrojewski, powszechnie znany jako „Widlec”, jest uczniem klasy maturalnej, ale podobnie jak w poprzednich latach w ogóle nie przykłada się do nauki. Weszło spędza czas w towarzystwie kolegów i podrywa najładniejsze dziewczyny ze szkoły. Agata od dawna podkochuje się w „Widlecu”. Gdy matura zbliża się nieubłagane, chłopak wpada w panikę. Za zdane egzaminy ojciec gwarantuje egzotyczne wakacje z wybranym kolegą lub nawet koleżanką.

„POD BRZÓZKAMI”
 Plac Targowy „Tomex”
 • smaczna domowa kuchnia
 • pieczone kurczaki
 • kebab • „knysz” z grilla
 • tanie zestawy z coca-colą
TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY FIRMOWE
 wejście od strony „Tomeksu”
 – czynne do godz. 18.00
 wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00
 • catering • przyjęcia
 • komunie • stypy

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!
 pon.-sob. 11.00-21.00
 niedz. 12.00-21.00
 www.piastowska42.fm.interia.pl
 http://piastowska42.fm.interia.pl
ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
 na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta
wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.
 Oferujemy wyroby cukiernicze bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krostki, gołąbki, galaretki, salatkę itp.

HURTOWE CENY OPON
bestOPONY.pl
 Bulwarowa 33a
 ✓ najlepsza oferta w Krakowie
 ✓ gwarancja producenta
 ✓ możliwość montażu na miejscu*
 * za dodatkową opłatą
 tel. 12 644 00 20
 502 604 276
 sklep@bestopony.pl
 www.bestopony.pl
 Goodyear, Dunlop, Fulda, Sava, Debica, Bridgestone, Firestone, Dayton, Michelin, Kleber, Kormoran, Yokohama

HANBUD
 OKNA I DRZWI
 rok założenia 1999
 os. Niepodległości 3
 tel. 12 640-09-90
 DRZWI • OKNA • BRAMY
 OGRODZENIA
 KORZYSTNE RATA
 MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRZYŻY
 SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
 www.hanbud.com.pl

TVP1

5.20 Teleszary 5.55 W labiryncie (31); Rocznica 6.25 W labiryncie (32) – Ucieczka 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Magazyn Ligi Mistrzów 8.55 Ziarno – magazyn 9.35 LOL:-) – program dla dzieci 10.05 Wszystko przed nami (66) 10.35 Wszystko przed nami (67) 11.00 Wszystko przed nami (68) 11.20 Wszystko przed nami (69) 11.50 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.50 Prawdziwe życie 13.10 Anna German (1) – serial biograficzny produkcji rosyjsko-ukraińsko-polsko-chorwackiej (2012) 14.15 BBC w Jedyńce: Wielka Rafa Korolowa (2): Od rafy po lasy deszczowe – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2012) 15.20 Druga szansa (3) 16.00 Druga szansa (4) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ojciec Mateusz (35): Zakładnik 18.20 Jaka to melodia? (2591) – teleturniej muzyczny 19.00 Wieczorynka: Przygody Myszy Miki i Kaczora Donald: Siostrzeńcy Donald (12) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1982) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Nad rozlewiskiem... (13/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 21.20 Zakochana Jedyńka: Janosik. Prawdziwa Historia 23.35 Aż poleje się krew – dramat produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Paul Thomas Anderson; wyk.: Daniel Day-Lewis, Paul Dano, Kevin J. O'Connor, Ciaran Hinds (dozwolone od lat 16) 2.20 Bajland – film obyczajowy produkcji polskiej (2000); reż.: Henryk Dederko; wyk.: Wojciech Pszoniak, Olaf Lubaszenko, Magda Teresa Wójcik, Emil Karwicz, Karolina Rosińska, Olgierd Łukaszewicz, Jerzy Kamas, Michał Pawlicki, Witold Pyrkosz, Liroy (dozwolone od lat 16) 3.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.40 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.55 Niedźwiedź brunatny – film dokumentalny 6.25 Ostoja (120) 6.55 M jak miłość (968) – serial produkcji TVP 7.50 Barwy szczęścia (885) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.25 Barwy szczęścia (886) 9.00 Kultura, głupcze (63) – magazyn kulturalno-społeczny 9.40 Rodzinne oglądanie: Zwierzęta – moje życie (4/4) 10.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Macho 11.15 Makłowicz w podróży: Szkocja. Hebrydy i okolice (43) – magazyn kulinarny 11.50 Biegi narciarskie: Mistrzostwa Świata – Val di Fiemme (sprint drużynowy) 13.15 Kabaretowa Noc Listopadowa 2012 – widowisko 14.00 Familiada (2018) – teleturniej 14.40 Ja to mam szczęście! (38) – serial produkcji TVP 15.20 Janosik (13/13): Zdrada – serial produkcji TVP 16.20 Na dobre i na złe (512): Inny punkt widzenia – serial produkcji TVP 17.20 Andrzej Wajda i Agnieszka Holland: Rozmowy poSzczególnie 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Kabaretowy Klub Dwójki: Życie w realu kontra życie w wirtualu (79) – widowisko rozrywkowe 20.05 Kino na maksa: Skarb narodów – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Jon Turteltaub; wyk.: Nicholas Cage, Diane Kruger, Sean Bean, John Voight, Harvey Keitel 22.25 Głęboka woda (10/13): Eurosieroty – serial produkcji TVP 23.25 Krzysztof Warlikowski: Nowy sen – film dokumentalny 0.30 Fabryka – film produkcji TVP; reż.: Maciej Adamek 1.15 Studio filmowe Dwójki: Weiser – dramat psychologiczny produkcji polsko-niemiecko-niemieckiej (2000); reż.: Wojciech Marczewski; wyk.: Marek Kondrat, Krystyna Janda, Juliane Kohler, Teresa Marczewska, Zbigniew Zama-

chowski, Krzysztof Globisz, Mariusz Benoit, Marian Opania, Piotr Fronczewski, Magdalena Cielecka 3.05 Najważniejszy dzień życia (4/9): Gąszcz – serial produkcji TVP 4.15 Kaprysy Łazarza – film produkcji TVP 5.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Galeria (128) 6.25 Galeria (129) 6.55 Wszystko przed nami (36) 7.20 Wszystko przed nami (37) 7.50 Dwie strony medalu (114) 8.20 Polonia 24 8.40 Pogoda.pl 8.55 Mam przepis na pielgrzymowanie 9.20 Awantura o Basię (1/12): Awantura pierwsza, czyli rzecz o przerwanej podróży 9.55 Ziarno – magazyn 10.30 Trzecia granica (6): Order z księżycą 11.30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11.45 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Górze 14.20 Co nam w duszy gra: Nie bójmy się wiosny 15.20 Okrasa łamie przepisy: Wieprzowina PQS – magazyn kulinarny 15.50 Dzika Polska: W niedźwiedzich czeluściach 16.20 Skarby nieodkryte – teleturniej 16.50 Salon Polonii: Prof. Leszek Balcerowicz – magazyn 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (955) 18.45 Wszystko po krakowsku: 39. SFP „Ucis serca...” – piosenki Zygmunta Koniecznego (2) – koncert 19.15 Zaczisz gwiazd: Antoni Pawlicki 19.45 Dobranocka: Miłka i Człapek: Nad rzeką (6) – cykl dokumentalny produkcji czechskiej (2007) 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 Siła wyższa (11/13): Polityka miłości – serial komediowy produkcji TVP 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Tygodnik.pl 22.30 Pogoda.pl 22.45 Brat, przyjaciel, papież – film dokumentalny 23.30 Przebojowa noc (25) 23.50 Salon Polonii: Prof. Leszek Balcerowicz 0.25 Załoga Eko II (3): Co to jest „Komunalny Związek Gmin”? 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Głos Mediów 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 Kod dostępu 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Teleplotki 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski Ekstra 14.15 Reportaż TVP INFO: Piekło misjonarza 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Kościół z bliska 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Prawde mówią: Krzysztof Jackowski 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.05 Parafia z sercem 17.25 Małopolska – bliższa ojczyzna 18.00 Kundel bury i kocury 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.07 Pogoda 19.10 TV Zima 19.36 Sztuka czytania 20.00 Archiwum Zbrodni 20.30 Serwis Info 20.43 Pogoda Info 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.57 Pogoda 22.00 Kronika Sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis Info 22.55 Pogoda Info 23.00 Sportowa niedziela 23.25 Czas na jazdę 23.40 Raport z Polski Ekstra 23.55 Teleplotki

POLSAT

8.15 Gang Misia Yogi – serial animowany produkcji amerykańskiej 8.45 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany 9.15 Scooby-Doo – serial animowany produkcji amerykańskiej 9.45 The Looney Tunes Show 10.45 Buddy, siatkarz – film familijny produkcji Kanada (2003) 12.30 Zwierzak – komedia produkcji USA (2001) 14.10 Sahara – film przygodowy produkcji USA-Hiszpania-Niem-

cy-Wielka Brytania (2005) 16.45 Pamiętniki z wakacji 2 – serial paradokmalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 Tylko muzyka. Must be the music 5 (1) – program rozrywkowy 22.00 Kości 8 – serial krym. 23.00 Instykt mordercy – serial krym. 0.00 Detektyw Amsterdam – serial krym. 1.00 Magazyn sportowy 3.00 Tajemnice losu

tvn

8.00 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Smakuj świat z Pascalem – reality show 11.30 Co za tydzień 12.05 X Factor 3 (1) – program rozrywkowy produkcji polskiej 13.55 Lekarze (12,13-ost.) – serial obycz. 15.40 Złoty Kompas – film przygodowy produkcji USA-Wielka Brytania (2007) 18.00 Ugotowani 4 – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Surowi rodzice 2 (1/13) – reality show 21.00 Przepis na życie 4 (1/13) – serial obyczajowy 22.00 Na językach – magazyn 23.00 Gra – dramat sensacyjny produkcji USA (1997) 1.30 MasterChef – reality show 2.30 Uwaga! 2.45 Arkana magii

TVN 7

6.55 Mango 9.00 Detektyw Monk 7 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 10.50 Same kłopoty – komedia przygodowa produkcji USA (1991) 12.50 Na ostrzu: goniąc marzenia – film obyczajowy USA (2008) 14.50 Szeryf z Firecreek – western USA (1967) 17.00 Przyjaciele – serial komediowy produkcji amerykańskiej 18.00 Zaklinaczka duchów 5 – serial fantasy 19.00 Bez śladu 7 – serial krym. 20.00 Król Skorpion 2: Narodziny wojownika – film przygodowy produkcji USA-Niemcy-RPA (2008) 22.20 Mentalista 2 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 23.20 Yakuza – film sensacyjny produkcji USA-Japonia (1975) 1.40 Arkana magii

TV 4

7.10 Różowa Pantera – serial anim. 8.10 Łowca krokodyli: Dzienniki – serial przyrodniczy 9.15 Buffy, postrach wampirów – horror komediowy produkcji USA (1992) 11.00 Galileo EXTRA 12.00 Wtajemniczeni – mikro-podróż przez ciało – serial dok. 13.00 Dekoratornia 13.30 Mistrz kuchni: Juniorzy 14.35 Kokon 2 – komedia s.f. produkcji USA (1988) 17.00 Pana Magorium cudowne emporium – komedia fantasy produkcji USA (2007) 19.00 Galileo 20.00 Osmiornica 2 – horror produkcji USA (2001) 22.00 Oddział specjalny: Wyspa śmierci – film przygodowy produkcji USA (2001) 0.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 2.00 TV Market

PULS

8.00 Niewiarygodne sceny z życia zwierząt – serial przyrodniczy 9.05 Łowcy dzikich zwierząt – serial przyrodniczy 10.00 O dwóch takich co ukradli księżyc – film przygodowy produkcji polskiej (1962) 11.45 Sabrina, nastoletnia czarownica – film animowany produkcji USA (2002) 13.20 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: O dzielnym krawczyku – baśń filmowa Niemcy (2008) 14.35 Nowa zasadka – komedia sensacyjna USA (1993) 16.55 Skarb pustyni (1/2) – film przygodowy Włochy-Francja (1998) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany produkcji amerykańskiej 20.00 Krytyczne 24 godziny – film sensacyjny USA (2009) 21.55 Niezwykłe przypadki medyczne – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej 22.55 Podniebny horror – serial dokumentalny produkcji kanadyjskiej 0.00 Boski żigolo – komedia USA (1999) 2.00 Taki jest świat

DOMIESZKI DO NACZYŃ GLINIANYCH



Naczynie celtyckie.

Gliniane naczynia, które po raz pierwszy zostały lepiące ręcznie na terenie Nowej Huty w okresie neolitu (około 5400 r. p.n.e.), czy te toczone już na kole garncarskim przyniesione przez ludność celtycką (około 300 r. p.n.e.) ale również te młodsze z okresu średniowiecza czy czasów nowożytnych wykonywane były nie tylko z samej gliny. Po analizie zauważyć można w strukturze naczyń, liczne domieszki organiczne czy mineralne dodawane podczas ich wykonywania.

Glina, z której powstawały naczynia na przestrzeni wieków, była mieszaniną minerałów ilastych. W przeszłości ważną rolę w powstaniu owych naczyń, odgrywał proces wypału, początkowo w ognisku a z czasem w piecach garncarskich. Ważne było, aby wyroby nie pękały podczas wypalania i do tego celu służyły domieszki schudzające. Dodawano również takie, które niekiedy pełniły funkcje estetyczne.

Do domieszek mineralnych zalicza się tłuścić skalny. Był on dodawany w formie dużych ziaren, co utrudniało wykonywanie naczyń o skomplikowanych formach. Kolejną domieszkę stanowił szamot wykonywany z uprzednio wypalanych i rozdzielanych fragmentów naczyń. Dodawano też węgiel wapnia w zmielonej postaci. Natomiast piasek i żwir o różnych wielkościach ziaren, wykorzystywany był przy wykonywaniu naczyń ręcznie lepiących lub toczonech na kole. Grafit oraz mika, celowo dodawana jako jedyny składnik (występowała także w tuczniu skalnym mieszanym z gliną), tworzyła na powłoce naczyńa drobinki przypominające srebro. Natomiast do domieszek organicznych należą wszelkiego rodzaju siewki z traw czy gałązek, najczęściej dodawane do naczyń grubościennych.

W okresie neolitu naczynia wykonywano bardzo starannie. Lepiono je z łączonych ze sobą taśm lub wałków glinianych, które później dokładnie wyglądano. Do tzw. kuchennych naczyń dodawano domieszki mineralne tj. szamot czy piasek, natomiast w mniej-

szym stopniu organiczne np. siewkę (siano, czasem przepalone).

W ceramice z różnych okresów m.in. z epoki brązu czy żelaza można znaleźć również naczynia z dodatkiem miki.

Ciekawą grupę naczyń tworzą tzw. situle grafitowe, naczynia, które wykonywane były na kole przez Celtów i posiadały charakterystyczne kanelury. Zawierały bardzo dużą domieszkę grafitu, sprowadzanego z terenów Moraw oraz Czech. Ceramika taka uzyskiwała ciemną, czasem wręcz czarną, metaliczną barwę. Naczynia z domieszką grafitu jako odporne na wysokie temperatury i kwasy stosowane były do celów produkcyjnych (np. w garbarstwie).

We wczesnym średniowieczu (od końca V do XI wieku) stosowano do wyrobu naczyń domieszki schudzające drobnoziarniste, głównie szamot, a później piasek. Do ceramiki późnośredniowiecznej (poł. XIII do końca XV lub nawet początku XVI wieku) również dodawano dużą ilość domieszki schudzającej, przede wszystkim piasek i drobnoziarnisty żwir. Naczynia średniowieczne skojarzyć można również z błyszczącymi, szklistymi powłokami czasem w różnorodnych odcieniach np. zieleni czy żółci. To zasługa polewy zawierającej związki ołowiu, miedzi, żelaza. Do masy ceramicznej czasem dodawano również węgiel wapnia. Naczynia o jasnych barwach robiono z glin kaolinitowych.

Trzeba również wspomnieć, że naczynia były niekiedy zdobione bądź malowane, ale o tym pisaliśmy już we wcześniejszych odcinkach.

Z odległych czasów znamy naczynia gliniane, które różnią się od siebie pod względem formy, wielkości, sposobu zdobienia czy właśnie domieszek, jakie były dodawane na przestrzeni dziejów przez naszych przodków. To właśnie po tych aspektach odróżnić i przyporządkować wyroby ceramiczne do odpowiednich epok chronologicznych.

Iwona Krzysztoń
Fot. Janusz Bober

TVP1

4.55 Kung Fu Panda Legenda o niezwykłości: Żądło skorpiona (1) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2011) 5.20 Telezakupy 5.55 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 6.34, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.08 Polityka przy kawie 8.30 Król Maciuś Pierwszy II: Loteria (6) 8.40 Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i maszyna pogody (26) 8.55 Telezakupy 9.25 BBC w Jedynce: Wielka Rafa Korallowa (2): Od rafy po lasy deszczowe 10.25 Operacja Życie (14) 11.00 Okrasa łamie przepisy – magazyn kulinarny 11.30 Moda na sukces (5781) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Natura w Jedynce: Południowy Pacyfik (3): Bezkresny błękit – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 13.35 Jaka to melodia? (2590) – teleturniej muzyczny 14.10 Jaka to melodia? (2591) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.25 Nad rozlewiskiem... (13/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 16.25 Moda na sukces (5782) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 16.50 Jaka to melodia? – extra 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2592) – teleturniej muzyczny 17.50 Klan (2406) – telenowela produkcji TVP 18.20 Elżbieta Jaworowicz. Tak było, tak jest – magazyn 18.40 Wszystko przed nami (70) – telenowela produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Noddy w krainie zabawek: Kucyk i Laleczki (50) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Wielki Test Ekonomiczny 21.55 Jaka to melodia? – extra 22.05 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Mój tata jest w ciąży – film dokumentalny produkcji angielskiej (2011); reż.: Anna Keel (dozwolone od lat 16) 23.05 Dynastia Tudorów III (8/8) – serial produkcji amerykańsko-irlandzko-kanadyjskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 0.00 Wszystko przed nami (70) – telenowela produkcji TVP 0.30 Lustro – film obyczajowy produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Iwanowski; wyk.: Tomasz Mędrzak, Tatiana Sosna-Sarno, Wiesława Mazurkiewicz - Lutkiewicz, Anna Wojton, Zbigniew Buczkowski, Wiesław Drzewicz, Jerzy Karaszkiwicz, Gustaw Lutkiewicz, Krzysztof Zakrzewski, Maria Chwalibóg 2.05 Naszaarmia.pl – magazyn 2.30 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Mój tata jest w ciąży – film dokumentalny produkcji angielskiej (2011) (dozwolone od lat 16) 3.25 Notacje: Krzysztof Pomian. Pocałujcie mnie w... 3.40 Zagadkowa Jedynka 4.40 Zakonczenie dnia

TVP2

5.15 Telezakupy 5.55 Złotopolscy (53): Czubatkowa polana – telenowela produkcji TVP 6.30 Złotopolscy (54): Narkoman 7.05 M jak miłość (150) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Lokatorzy (7): Urok dojrzałego mężczyzny 11.20 Telezakupy 11.55 Coś dla Ciebie – magazyn 12.30 Zielonogórskie Klimaty – widowisko 13.25 Barwy szczęścia (886) 14.00 Ja to mam szczęście! (15) 14.35 Świat bez tajemnic: Islandia – wyspa kontrastów 15.45 Panorama Kraj 16.00 Pogoda 16.05 Rodzinka.pl (75): Przelotne miłości – serial komediowy produkcji TVP 16.35 Rodzinka.pl (76): Nowoczesna rodzinka 17.10 Szpital Three Rivers (5/13) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (26/72) (wielki finał) – teleturniej 19.30 Ja to mam szczęście! (15) 20.05 Barwy szczęścia (887) 20.40 M jak miłość (969) 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (705) 21.45 Tomasz Lis na żywo 22.50 Poniedziałek z gwiazdami: Tim Roth: Magia kłamstwa (20) 23.45 Czy

świat oszalał?: Jeźdźcy pustyni 0.50 Officer (8/13): Towarzysze broni (dozwolone od lat 16) 2.00 Tomasz Lis na żywo 3.05 Kolejność uczuć – film obyczajowy produkcji polskiej (1993); reż.: Radosław Piwowarski; wyk.: Daniel Olbrychski, Maria Seweryn, Eugeniusz Priwiezencew, Wojciech Siemion, Konrad Kujawski, Krystyna Tkacz, Ewa Kasprzyk, Barbara Dziekan 4.30 Magia kłamstwa (20) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 5.15 Zakonczenie programu

TV POLONIA

6.10 Maleńczuk śpiewa songi Kurta Weilla 7.05 Las bliżej nas 7.25 Szaleństwo Majki Skowron (1): Ariel 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Pogoda.pl 11.00 Tygodnik.pl 11.30 Pogoda.pl 11.35 Galeria (130) 12.00 Barwy szczęścia (762) 12.25 Polonia w Komie (178) 12.35 Wiadomości 12.50 Siła wyższa (11/13): Polityka miłości 13.45 Salon Polonii: Prof. Leszek Balcerowicz 14.25 Skarby nieodkryte 14.55 Cezary – reportaż 15.30 Złotopolscy (631): Witaj w domu 16.00 Las bliżej nas 16.20 Jak to działa: Cyfryzacja 16.50 Galeria (130) 17.20 Polonia w Komie (178) 17.30 Teleexpress 17.50 Okrasa łamie przepisy: Wieprzowina PQS 18.25 Brat, przyjaciel, papież – film dok. 19.15 Barwy szczęścia (762) 19.45 Dobranocka: Przygód kilka wróbla Ćwirka (6/39): Nauka pływania 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Londyńczycy II (12/16) 21.45 Polonia w Komie (179) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Tygodnik Gospodarczy (24) 23.20 Tomasz Lis na żywo 0.20 Naszaarmia.pl 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.26 Pogoda Info 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.11 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Etniczne klimaty: Polscy Ormianie 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Prosto z lasu 18.15 Kuryer Myślenicki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Magazyn Medyczny 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.23 Pogoda Info 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Nowohucka Kronika Filmowa 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Emigranci z przymusu – film dok. prod. amerykańskiej (2010)

POLSAT

8.00 Sylwester i Tweety na tropie – serial anim. 8.30 Scooby-Doo – serial anim. 9.00 Czarodziejki 4 – serial fantasy 10.00 Tak, kochanie – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Trudne sprawy – se-

rial paradokulentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Apocalpto – dramat produkcji USA (2006) 22.55 Odwaga i nadzieja – dramat wojenny produkcji USA-Maroko (2006) 1.10 24 godziny 6 – serial sens. 2.10 Zagadkowa noc

tvn

6.20 Mango 7.25 Co za tydzień – magazyn 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokulentalny 12.15 Kocham.Enter – serial paradokulentalny 13.15 Szpital – serial paradokulentalny 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.55 Kocham.Enter – serial paradokulentalny 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Szpital – serial paradokulentalny 18.00 Ukryta prawda – serial paradokulentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Lekarze 2 (1) – serial obyczajowy 22.30 Perfekcyjna pani domu 3 (1) – program rozrywkowy 23.30 Lekarze – serial obyczajowy 0.30 Detektyw Monk 8 – serial krym. 1.30 Uwaga! 1.45 Arkana magii

TVN 7

7.30 Brzydula – serial kom. 8.30 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 9.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 10.30 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.30 Mango 13.05 Dr House – serial obycz. 14.05 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.00 Ostry dyżur – serial obycz. 17.00 Brzydula – serial kom. 18.05 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 19.00 Dr House – serial obycz. 20.00 Złodziejka – thriller Kanada-Wielka Brytania (2007) 21.55 Fringe: Na granicy światów 3 – serial science-fiction 22.55 Wyścig z czasem – thriller USA (2003) 1.05 Arkana magii

TV 4

6.25 4music 7.30 Gliniarz i prokurator 5 – serial sens. 8.30 Komisarz Rex 2 – serial krym. 9.30 Otchłań miłości – telenowela 11.30 Łowca krokodyli: dzienniki – serial przyrodniczy 12.00 Osaczona – serial obycz. 13.00 TV Market 13.20 Dziewczyny z fortuną 15.00 Komisarz Rex 2 – serial krym. 16.00 Gliniarz i prokurator 5 – serial sens. 17.00 Otchłań miłości – telenowela 19.00 Galileo EXTRA 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Ice Road Truckers: Drogi śmierci – serial dok. 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial kryminalny 22.55 Książę przyplwów – dramat obyczajowy USA (1991) 1.40 CSI: Kryminalne zagadki Miami 2.35 Gość „Wydarzeń”

PULS

7.30 Pixie i Dixie – serial anim. 8.00 Xena: wojownicza księżniczka – serial przygodowy 9.00 Robin Hood – serial przygodowy 10.00 Bao-bab, czyli zielono mi (1,2) – serial kom. 11.00 Robin Hood – serial przygodowy 12.00 Sekrety i kłamstwa – reality show 14.00 Niewiarygodne sceny z życia zwierząt – serial przyrodniczy 15.00 Przeżył atak (1) 16.00 Xena: wojownicza księżniczka – serial przygodowy 17.00 Wyspa zbłąkanych dusz – film fantasy Dania-Szwecja-Niemcy (2007) 18.00 Timon i Pumba – serial anim. 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial 20.00 Dwugłowy rekin atakuje – horror USA (2012) 21.55 Zapomniany łąd – film fantasy USA (2009) 0.00 Goło i wesoło 0.30 Taki jest świat – pod lupą

Nasze miasto

GWIAZDY W FOTOPLASTYKONIE

Co by tu zrobić, żeby w najbliższych latach dostać się znowu – gdziekolwiek – do Parlamentu Europejskiego, do Sejmu, choćby do jakiejś rady gminy? Takie pytanie zadaje sobie liczny tłumek skompromitowanych, ośmieszonych albo zapomnianych polityków, którzy za wszelką cenę zaczepiliby się jeszcze raz na politycznej karuzeli. Jedni nigdy nie wykonywali żadnego zawodu, innym nudzi się na emeryturze, jeszcze inni żyją w przeświadczeniu, że świat traci nie korzystając z ich światłych pomysłów. A ponieważ wyborcy już o nich nie pamiętają, więc pospiesznie szukają jakiejś politycznej szczeliny, w którą mogliby wcisnąć się przed najbliższymi wyborami.

Instytut Myśli Państwowej – to brzmi ładnie, tym bardziej, gdy wychodzi się z założenia, że łatwiej jest rozmyślać niż pracować. Kto zakłada tak niezbędną dla polskiej polityki instytucję? Starzy znajomi: Roman Giertych, kiedyś szef Młodzieży Wszechpolskiej i prezes Ligi Polskich Rodzin, później adwokat zatrudniony m.in. jako pełnomocnik ministra Sikorskiego i młodszego Tuska; Michał Kamiński, jeden z tych europosłów, którym Bruksela zawróciła w głowie, podobno marzący o posadzie ambasadora gdzieś w Kazachstanie (mało pracy, dużo wygody); Leszek Moczulski (83 lata), były szef KPN, od dawna zajmujący się udowadnianiem przed różnymi sądami, że nie był agentem bezpieki; Kazimierz Marcinkiewicz, były premier, głównie znany jako mąż Izabeli; Stefan Niesiołowski, specjalista od owadów, bohater wielu sejmowych pyskówek. A także trochę pomniejszych, niespokojnych meteorologów, czyli mgławica frustracji, niespełnionych ambicji, przelotnych karier.

Co ich łączy? Pragnienie powrotu do polityki, najlepiej w roli europosłów kolejnej kadencji. Czy im się to uda? To zależy od Tuska: jeżeli ich przygaranie i pozwoli kandydować w przyszłorocznych wyborach europejskich, to będą mieli okazję przypomnieć się wyborcom. Niektórym z nich się marzy rola palikota w prawicy. Wystarczy trochę poubiżać, trochę się powyglupiać, trochę poujadać w TVN i czasem wywołać jakiś skandal.

Czy znajdą się chętni, żeby do nich dołączyć? Może się znajdą. Do takiej Drużyny Upadłych Gwiazd mogliby przystąpić inni zagubieni europosłowie: Migalski, Kowal, Ziobro, Kurski. Może trafiliby tam także uciekinierzy z Platformy, odsunięci przez Tuska od posad i dochodów? Może dobrałoby się paru emerytów z Unii Wolności, dla których nie starczyło miejsca w prezydenckiej kancelarii?

Platforma Obywatelska to wielki okręt, który – chociaż podziurawiony – jeszcze płynie, ale nabiera coraz więcej wody. Gdy zacznie tonąć, w szalupach ratunkowych zabraknie miejsca nie tylko dla majtków, ale i dla wielu bosmanów. Giertych z Moczulskim wzięli się za budowę tratwy, na której znajdzie się miejsce dla przemoczonych rozbitków. Tylko czy tratwa dopłyne do Brukseli albo na Wicyską?

Zawsze tak było. Co parę lat powstawała Partia Niechcianych. Dziś najczęściej nie pamiętamy już ich nazw. Ale nadzieja, że jeżeli nie wypali nowy „polityczny projekt”, to wystarczy głosów, żeby zaczepić się gdzieś w powiecie, ożywia politykę. Może gdy nie wystarczy biletów do kina, uda się choćby jeden seans przesiadzić w fotoplastykonie?

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

CO Z TYM BEZROBOCIEM?

Kiedyś w PRL mieliśmy konstytucyjne prawo do pracy, co oznaczało faktycznie, że jeśli ktoś tej pracy potrzebował, to państwo mu ją gwarantowało. Nie wnikał w szczegóły jak to robiło, bo mieliśmy gospodarkę opartą na ekstensywnym systemie i tych miejsc pracy sztucznie tworzonych było dostatek. Większość ludzi się nad tym nie zastanawiała i cieszyła się z tego, że to praca szukała ludzi, a nie odwrotnie, jak jest obecnie. Byli nawet tacy, którzy mówili: „czy się stoi, czy się leży, dwa tysiące się należy”. I jakoś to wszystko się kręciło. Przyszedł jednak nieuchronnie czas, gdy efekty pracy stały się powiązane z zarobkami, a przede wszystkim liczba miejsc pracy nie mogła być sztucznie utrzymywana, bez związku z systemem gospodarowania.

I tak pojawiło się zjawisko, kiedyś już w II Rzeczypospolitej znane, a w PRL zakamuflowane, zwane bezrobociem. Jest to immanentna cecha gospodarki kapitalistycznej, która zakłada istnienie bezrobocia jako pewnej mobilizującej pracowników cechy. Są teoretycy tego systemu, którzy uważają, że bezrobocie do 5 procent jest bezpieczne i nawet potrzebne. Gorzej, gdy bezrobocie przekroczy ten wskaźnik. Oznacza to kryzys i problem dla gospodarki kapitalistycznej. Wówczas w państwach rozwiniętych pojawiają się urzędy, które zajmują się bezrobociem, próbując mu w różny sposób przeciwdziałać. W zależności od zasobów i bogactwa kraju, bezrobotni otrzymują różnego rodzaju wsparcie. Tzw. „socjal” bywa na tyle wysoki, że niektórym to wystarcza na całkiem wygodne życie i wcale nie spieszą się do pracy.

Niestety my jesteśmy krajem na dorobku i owszem mamy urzędy zatrudnienia, ale „socjal” nie jest za wysoki, żeby nie powiedzieć, całkiem skromny. Zatem skąd tak dużo zarejestrowanych w tych urzędach bezrobotnych? Tylko w styczniu br. 160 tys. osób zarejestrowało się i zwiększyło liczbę „oficjalnych” bezrobotnych do 2,3 mln osób w całym kraju. Otóż okazuje się na podstawie przeprowadzonych ankiet, że ponad dwie trzecie bezrobotnych rejestruje się w urzędach, nie po to, aby znaleźć pracę, ale po to, aby uzyskać wyłącznie ubezpieczenie zdrowotne. Wchodzą oni w system, w którym produkuje się miliony niepotrzebnych dokumentów, wezwań do stawienia i zatrudnienia rzeszę urzędników, którzy się tym zajmują. Pozoruje się działania związane z poszukiwaniem miejsc pracy, których i tak nie ma. Zastanawiam się, czy opłacenie składek ubezpieczenia zdrowotnego wszystkim, nie byłoby tańsze, bez uruchamiania całej tej machiny działającej w urzędach pracy. Urzędy ds. zatrudnienia, owszem powinny pozostać, ale w zdecydowanie mniejszym wymiarze i powinny zajmować się tylko tymi, co naprawdę poszukują pracy.

Niestety rząd przygotowuje kolejne zaostrzenie przepisów dla bezrobotnych. Zakładają one karanie bezrobotnego, który odmówi udziału w pseudoprogramach, utratą ubezpieczenia zdrowotnego, nawet na 270 dni. Takie zmiany zwiększą kombinatorstwo, utrzymają sztuczny system, którego celem nie jest tworzenie nowych miejsc pracy, a tylko spowoduje uderzenie w ludzi, którzy i tak są bici przez obecny system gospodarczy.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

4.55 Supah Ninjas: Grom (14) 5.20 Teledakupy 5.55 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 6.34, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.09 Polityka przy kawie 8.30 Noddy w krainie zabawek: Nic nie śmiesz pana Ploda (6) 8.40 Bali: U dziadka w ogródku (14) 9.00 Teledakupy 9.35 Natura w Jedyne: Południowy Pacyfik (3): Bezczesny błękit 10.35 Rok w ogrodzie 11.00 Plebania (1435) 11.30 Moda na sukces (5782) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Natura w Jedyne: Południowy Pacyfik (4): Ocean wulkanów 13.30 Jaka to melodia? (2592) – teleturniej muzyczny 14.00 Klan (2406) – telenowela produkcji TVP 14.30 Wszystko przed nami (70) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.25 Przysłań (10/13): Sens życia – serial produkcji TVP 16.10 Moda na sukces (5783) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 16.35 Reportaż 16.50 Jaka to melodia? – extra 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2593) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2407) – telenowela produkcji TVP 18.25 Prawdziwe życie 18.40 Wszystko przed nami (71) – telenowela produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Stacyjkowo: Kto dogoni Koko – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 20.50 Jaka to melodia? – extra 20.55 Piłka nożna: Puchar Hiszpanii: FC Barcelona–Real Madryt 23.10 Przemysł – film produkcji polskiej (1984); reż.: Włodzisław Olszewski; wyk.: Bożena Dykiel, Janusz Gajos, Joachim Lamża 0.50 Wszystko przed nami (71) – telenowela produkcji TVP 1.25 Dzieje Mistrza Twardowskiego – film fabularny produkcji polskiej (1995); reż.: Krzysztof Gradowski; wyk.: Daniel Olbrychski, Rafał Olbrychski, Rafał Królikowski, Jerzy Bończak, Krzysztof Kolberger, Agnieszka Różańska, Maryla Rodowicz, Jerzy Kamas, Franciszek Pieczka, Jerzy Bińczycki 3.05 Po prostu 3.45 Notacje: Bogusława Kędzierska. Pogrom Polaków w Lipnikach 4.05 Zagadkowa Jedynka 4.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Teledakupy 5.55 Złotopolscy (55): Spacer 6.30 Złotopolscy (56): Posłańcy 7.05 M jak miłość (151) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.50 Lokatorzy (8): Bohaterowie są wśród nas 11.25 Teledakupy 12.00 Dialog – reportaż 12.30 Biegi narciarskie: Mistrzostwa Świata – Val di Fiemme (biegi 10 km kobiet) 14.10 Barwy szczęścia (887) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.45 Świat bez tajemnic: Morze twoimi oczami 15.15 Świat bez tajemnic: Janek – film dokumentalny produkcji polskiej (2006) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Dla niesłyszących: M jak miłość (969) 17.05 Szpital Three Rivers (6/13) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (1/73) – teleturniej 19.30 Ja to mam szczęście! (16) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (888) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (970) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (706) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji: Bez tajemnic, bez wstydu. Nadzy w sieci – film dokumentalny produkcji francuskiej (2011) 0.05 Na linii strzału (21) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 0.55 Lalka (7/9): Ciąg dalszy pamiętnika staro subiekta – serial produkcji TVP 2.25 Magazyn Ekspresu Reporterów 3.20 Szpital Three Rivers (5/13) – se-

rial produkcji amerykańskiej (2009) 4.05 Szpital Three Rivers (6/13) 4.50 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko@polski 7.25 Maszyna zmian: Królik doświadczalny – serial produkcji TVP; reż.: Andrzej Malleszka; wyk.: Ewa Gawryluk, Januarius Brunov, Beata Żurek, Izabela Kołodziej, Katarzyna Luczewska, Piotr Budzowski, Leszek Knasiecki, Krzysztof Nguyen, Wirginia Pietryga, Jolanta Juszkiewicz-Lenartowicz 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Galeria (131) 12.00 Barwy szczęścia (763) 12.25 Polonia w Komie (179) 12.35 Wiadomości 12.50 Tajemnica twierdzy szczyfów (2/13) 13.45 Opolo 2009 na bis (4) 14.05 Wielki test ekonomiczny 15.45 Złotopolscy (632): Nowy brat 16.15 Tygodnik Gospodarczy (24) 16.50 Galeria (131) 17.20 Polonia w Komie (179) 17.30 Teleexpress 17.55 Komedia – muzyczne ścieżki życia 18.55 Informacje kulturalne 19.15 Barwy szczęścia (763) 19.45 Dobranoc: Lis Leon: Remont 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.55 Ojciec Mateusz (100): Sklep z zabawkami 21.45 Polonia w Komie (180) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.50 Po prostu 23.50 Hala odlotów (odc. 22) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.26 Pogoda Info 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.11 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt 18.00 Witamy z Niemiec 18.15 MOPS – mosty pomocy 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Program publicystyczny 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.23 Pogoda Info 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Kuryer Myślenicki 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Tiger Woods: Wzlot i upadek – film dok. prod. angielskiej (2010); reż.: Mark Rossiter (dozwolone od lat 16)

POLSAT

7.30 The Looney Tunes Show – serial animowany 8.00 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany prod. USA 8.30 Scooby-Doo – serial animowany produkcji USA 9.00 Czarodziejki 5 – serial fantasy 10.00 Tak, kochanie – serial komediowy produkcji polskiej 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Szpilki na Giewoncie – serial obyczajowy 13.00 Dom nie do poznania 5 – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokulentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Inter-

wencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokulentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Siła rażenia – film sensacyjny produkcji Rumunia-USA (2006) 22.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 23.05 Śmierć siedemnastolatka – thriller Kanada (2008) 1.00 Zagadkowa noc

tvn

6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokulentalny 12.15 Kocham.Enter – serial paradokulentalny 13.15 Szpital – serial paradokulentalny 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 14.55 Kocham.Enter – serial paradokulentalny 15.55 Rozmowy w toku 17.00 Szpital – serial paradokulentalny 18.00 Ukryta prawda – serial paradokulentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Prawo Agaty 3 (1) – serial obycz. 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer 0.05 The Event: Zdarzenie – serial krym. 1.05 Smakuj świat z Pascalem 2 – reality show 1.35 Uwaga! 1.50 Arkana magii

TVN 7

7.30 Brzydula – serial kom. 8.30 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.30 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.30 Mango 13.05 Dr House – serial obycz. 14.05 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 16.00 Ostry dyżur – serial obycz. 17.00 Brzydula – serial kom. 18.05 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 19.00 Dr House – serial obycz. 20.00 Wyścig z czasem – thriller USA (2003) 22.15 Nie z tego świata 3 – serial fantasy 23.05 Widmowa podróż – horror s.f. USA (2008) 0.55 Arkana magii

TV 4

6.25 4music – magazyn muzyczny 7.30 Gliniarz i prokurator 5 – serial sens. 8.30 Komisarz Rex – serial krym. 9.30 Otchłań namiętności – telenowela 11.30 Łowca krokodyli: dzienniki – serial przyrodniczy 12.00 Osaczona – serial obycz. 13.00 TV Market 13.20 Dziewczyny z fortuną 15.00 Komisarz Rex – serial krym. 16.00 Gliniarz i prokurator 5 – serial sens. 17.00 Otchłań namiętności – telenowela 19.60 Galileo EXTRA 20.00 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 21.05 Ice Road Truckers: Drogi śmierci – serial dokumentalny 22.05 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial kryminalny 23.05 Żebak i złodzieje – film sensacyjny Hongkong (1979) 1.15 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial kryminalny 2.15 Gość „Wydarzeń”

PULS

7.30 Timon i Pumba – serial anim. 8.30 Xena: wojowniczka księżniczka – serial przygodowy 9.00 Robin Hood – serial przygodowy 10.00 Bao-bab, czyli zielono mi – serial kom. 11.00 Robin Hood – serial przygodowy 12.00 Sekrety i kłamstwa – reality show 14.00 Niewygodne sceny z życia zwierząt – serial przyrodniczy 15.00 Przyżyły atak! 16.00 Xena: wojowniczka księżniczka – serial przygodowy 17.00 Nowa zasadzka – komedia sensacyjna USA (1993) 18.30 Timon i Pumba – serial anim. 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Ostatnia misja USS IOWA – film s.f. USA (2012) 22.00 Krwawa ofiara – film sensacyjny Kanada-USA (2011) 0.00 Goło i wesolo

Zapiski Jakuba Klenia

A MOŻE NA MIĘTUSA?

W przyszły piątek już marzec. A tak się składa, że tegoroczny luty – pomimo, iż nie było trzaskających mrozów, które lubią w tym miesiącu nadejść wraz z syberyjskimi wyzami – był jednak stosunkowo chłodny. To zaś sprawiło, że w rzekach i jeziorach temperatura wody nadal jest dość niska. A taka temperatura, to raj dla miętusów, dla których z ostatnim dniem lutego kończy się okres ochronny.

Miętus był kiedyś rybą występującą w Polsce dość powszechnie. W rzekach można go było łowić nawet w ich górnym biegu (a więc w krainie pstrąga) aż po słonawie partie przyujściowie (jeszcze dzisiaj miętusa spotkać można w zalewach Wiślanym i Szczecińskim). W jeziorach zamieszkiwał i nadal zamieszkuje miejscami dobrze natlenione, głębsze, ciemniejsze i zimniejsze, z czystą wodą. Miętusy łowiłem kiedyś w Dunajcu poniżej zapory w Czchowie. Ale można go było złowić nawet w „młynówkach” czy niewielkich zimnych strumykach. Czasami wyjmowało się go wręcz z leżącej na dnie starej, przerdzewiałej rury albo spod leżącego w wodzie czarnego pnia dębu. Później miętusa ubyto. I dlatego wprowadzono dla niego okres ochronny w okresie jego tarła.

Za bardzo dobry okres do łowienia miętusów uchodził zawsze chłodny i wietrzny listopad. Kolejnym miesiącem uznawanym za korzystny jest właśnie marzec. Miesiąc, który pachnie już wiosną. To czas, gdy dni stają się coraz dłuższe i cieplejsze, ale pogoda nadal lubi być zmienna i bardzo kapryśna. I choć od czasu do czasu zawieje jeszcze śniegiem, to przecież w rowach i na podmokłych łąkach pojawiają się pierwsze kwiaty kaczeńca. Na niebie zobaczyć można klucze powracających żurawi. W wodzie co prawda nie ma jeszcze roślinności, a w marcowym wietrze szeleszczą tylko wyschnięte, przybrzeżne szuwały, ale pojawiają się za to pierwsze wodne owady i drobne bezkręgowce. W drugiej połowie marca do życia budzi się żaba trawna, która w wodzie składa skrzek w formie charakterystycznego, utrzymującego się przy jej powierzchni galaretowatego śluzu. Trwa tarło pstrąga tęczowego, rozpoczyna się tarło szczupaka, okonia i lipienia. Wylęgają się pstrągi potokowe – frajda dla żarłocznego miętusa.

W marcu, jak już wspominałem, temperatura wody jest nadal stosunkowo niska. A jak wiadomo, miętus żeruje najlepiej gdy jej temperatura wynosi od 0 do 4 stopni w skali Celsjusza. Im temperatura wody jest wyższa, tym procesy życiowe w organizmie miętusa ulegają stopniowemu zahamowaniu. Przy temperaturze powyżej 25 stopni, grozi mu zagłada.

Miętus gromadzi zapasy tłuszczu, uganając się za pożywieniem, przed nadejściem dni „chudych” i dni ciepłych (gdy jego aktywność zanika). Wiosna zwiastuje nadejście lata i gorąca, więc miętus, jakby to przeczuwając, żeruje dość dobrze.

Miętusa łowić możemy na przeróżne przynęty. Sprawdzają się zarówno rosówki, ślimaki, mała rybka, fileciki z większej rybki, zwierzęca wątróbka, niewielka żabka, pęczek czerwonych robaków czy znalezione w wodzie pijawki. Do połowu najczęściej stosuje się gruntówki. Trzeba tylko pamiętać, że miętus dość charakterystycznie zachowuje się po połknięciu przynęty. Po pierwszej próbie ucieczki, rezygnuje z walki, „przyczajają się” przy dnie, „stoi” – czasami nawet parę godzin. Gdy wędkarz nie zauważy pierwszego szarpnięcia, później może tkwić nad wodą w przekonaniu, że ryby nie biorą. A tymczasem od paru godzin na jego haczyku może być zapięty miętus. Polując na tę rybę, warto co jakiś czas po prostu sprawdzać przynętę.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

BEŁKOT W ETERZE

Nasz język wulgaryzuje się z roku na rok i stosuje się go do agresywnych zachowań międzyludzkich. Najlepiej można się temu przysłuchać na drodze, włączając CB, czyli citizen band, a więc radio obywatelskie, popularne już nie tylko wśród kierowców ciężarówek, lecz również aut osobowych. Wydaje się, że od czasu powołania przed kilku laty Rady Kultury Języka Polskiego, nasza mowa codzienna coraz bardziej podupada.

Mniemam można, iż na łamach rubryki poświęconej motoryzacji kwestie językowe są bez znaczenia. A przecież jadąc przez Polskę wystarczy posłuchać rozmów prowadzonych w eterze za pośrednictwem CB. Wbrew angielskiej nazwie radia polscy obywatele posługujący się tym środkiem łączności wyrażają się niekiedy takim językiem, że człowiek wykształcony w zamierzonych czasach PRL nie jest w stanie nic pojąć. Zlepek wulgaryzmów, obcych językowi polskiemu, skrótców i pseudoangielski bełkot dominują. Podobnie zresztą jak w mowie bez słów, czyli gestach na drodze. Polscy kierowcy bardzo łatwo przyswoili sobie ze Stanów Zjednoczonych obsceniczny gest wyciągniętego w górę najdłuższego palca w dłoń, czyli tzw. faka, szermując nim bez opamiętania. Aż dziw, że w obyczajach polskich kierowców utrzymuje się jeszcze gest podziękowania, czyli rozcapierzonej dłoni pokazywanej w lewym dolnym rogu szyby. Jednak owo podziękowanie odnosi się przede wszystkim do mrugnienia światłami przez nadjeżdżających z przeciwną, ostrzegających w ten sposób przed mobilną kontrolą radarową policji. Choć nawet gesty mogą być niebezpieczne. W okolicach Bielska-Białej przed około 30 laty pewien Polak dumny ze swej przynależności do „Solidarności” pokazał dwoma palcami znak V kierowcy nadjeżdżającemu z przeciwną. Traf chciał, że był to Włoch, a w Italii nie ma gorszej obrazy niż dwa rozchylone palce, bo wcale nie oznacza to zwycięstwa, jeno „comuto”, czyli rogacza. Włoch zawrócił, zjechał drogę Polakowi i nieco go poturbował. Nie wiem jakie słowa padły trzy lata temu we Wrocławiu pomiędzy dwoma kierowcami, którzy zatrzymali się na czerwonym świetle. Jeden z nich już nie żyje, bo drugi zadał mu śmiertelny cios nożem. Od agresji słownej do morderstwa droga – jak widać – niedaleka.

O tym, że język polski stał się ostatnimi laty śmietnikiem języka angielskiego najlepiej świadczy oszałamiająca kariera przymiotnika „sowiecki”. Sowiec to po rosyjsku rada, po angielsku owo słowo nic nie znaczy, bo w nim rada to council. Ale w zachodnim świecie trudno było mówić o Związku Koncyliacyjnym, a znacznie łatwiej o Związku Sowieckim. Ba, powstała nawet gałąź nauki zwana sowietologią. Ot, proste przeniesienie obcego słowa. Z angielszczyzny „sowiec” trafił do Polski, a każdemu kto zechciał w jego miejsce używać polskiego słowa „radziecki” od razu zarzucano gloryfikację ustroju panującego od 1917 do 1990 roku na obszarze w pewnych latach obejmujących terytorium od Bugu do Oceanu Spokojnego. Wielki Językoznawca, Gruzin Józef Wissarionowicz Dżugaszwili pewnie chichocze w swym grobie u stóp muru moskiewskiego Kremla, że rosyjskie słowo zrobiło tak oszałamiającą światową karierę. A za parę lat zapewne i w pracach polskich historyków zajmujących się okresem średniowiecza przeczytamy o Sowiecie Królewskim, czyli doradcach skupionych przy tronie polskich władców.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

4.55 Wodnikowe Wzgórza: Mroczna przystań (34) 5.20 Telezakupy 5.55 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 6.34, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.08 Polityka przy kawie 8.30 Noddy w krainie zabawek: Zabawa w śniegu (52) 8.40 Stacyjkowo: Koko na posterunku (49) 8.55 Telezakupy 9.30 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (4): Ocean wulkanów 10.30 Cudowne miejsca: Wielkie Sanktuarium Polski: Kamień Pomorski 11.00 Plebania (1436) 11.30 Moda na sukces (5783) 11.55 Jaka to melodia? 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (5): Wyspy osobliwości 13.30 Jaka to melodia? (2593) 14.00 Klan (2407) 14.30 Wszystko przed nami (71) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.25 Przystań (11/13): Rywale 16.25 Moda na sukces (5784) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 16.50 Jaka to melodia? – ekstra 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2594) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2408) – telenowela produkcji TVP 18.25 Prawdziwe życie 18.45 Wszystko przed nami (72) – telenowela produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Przygody Bolka i Lolka: Lotnia (50) – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL T-Mobile Ekstraklasa 20.10 Pogoda 20.20 Śmierć nadejdzie jutro – film produkcji amerykańsko-angielskiej (2002); reż.: Lee Tamahori; wyk.: Pierce Brosnan, Halle Berry, Judi Dench, John Cleese 22.40 Przebieg jutra (12/22) – serial produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 23.35 Przebieg jutra (13/22) (dozwolone od lat 16) 0.20 Wszystko przed nami (72) 0.45 Wakacje w Amsterdamie – film obyczajowy produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Sowiński; wyk.: Zbigniew Bielski, Grażyna Długolecka, Dariusz Cytryński, Hanna Bedryńska, Krzysztof Machowski, Bożena Rogalska, Leon Niemczyk 2.35 Reportaż Jedyńki 3.05 Notacje: Książd Józef Wójcik. Wróg nr 1 Polski Ludowej 3.20 Zagadkowa Jedyńka 4.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.15 Telezakupy 5.55 Złotopolscy (57): Obietnice 6.30 Złotopolscy (58): Drugie zaręczyny 7.05 M jak miłość (152) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Lokatorzy (9): W buzi dołki, w oczach fiołki 11.20 Telezakupy 11.55 Anna Dymna – spotkajmy się (Krzysztof Salapa) 12.30 Przechowalnia Artura Andrusa i Andrzeja Poniedziałkiego 13.30 Barwy szczęścia (888) 14.00 Ja to mam szczęście! (17) 14.40 Oskarowe kostiumy Barbary Ptak – film dokumentalny produkcji polskiej (2011) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Dla niesłyszących: M jak miłość (970) – serial produkcji TVP 17.05 Szpital Three Rivers (7/13) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (2/73) – teleturniej 19.30 Ja to mam szczęście! (17) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (889) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Na dobre i na złe (513): W rozspycie – serial produkcji TVP 21.40 Kulisy serialu „Na dobre i na złe” 21.45 Kino relaks: Sami swoi – komedia produkcji polskiej (1967); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Wacław Kowalski, Władysław Hańcza, Zdzisław Karczewski, Ilona Kuśmierska, Jerzy Janeczek, Aleksander Fogiel, Maria Zbyszewska, Halina Buyer, Witold Pyrkosz 23.20 Reporter Polski – magazyn 0.05 Ja to mam szczęście! – ulubione skecze 0.15 Życie po alfarstarcie (4/10) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 1.10 Oskarowe

kostiumy Barbary Ptak – film dokumentalny 2.10 Reporter Polski – magazyn 2.55 Oczy niebieskie – film obyczajowy produkcji polskiej (1994); reż.: Waldemar Szarek; wyk.: Grzegorz Damięcki, Magdalena Wójcik, Magdalena Zawadzka, Gustaw Holoubek, Sławomir Orzechowski, Janusz Michałowski, Radosław Pazura (dozwolone od lat 16) 4.25 Szpital Three Rivers (7/13) 5.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Kultura, głępcze (63) 6.45 Notacje: Marian Kociniak. Przygoda z filmem 7.05 Wilnoteka 7.25 Stawiam na Tolka Banana (1/7): Klondike – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Galeria (132) 12.00 Barwy szczęścia (764) 12.25 Polonia w Komie (180) 12.35 Wiadomości 12.50 Londyńczycy II (12/16) 13.45 Informacje kulturalne 14.00 Zaczęły gwiazdy: Antoni Pawlicki 14.35 Po prostu 15.40 Złotopolscy (633): Szanse senatora 16.05 Kultura, głępcze (63) 16.50 Galeria (132) 17.20 Polonia w Komie (180) 17.30 Teleexpress 17.55 Benefis - Kabaretu Elita (1) 18.55 Wilnoteka 19.15 Barwy szczęścia (764) 19.45 Dobranocka: Dziwny świat kota Filemona: Miejsce na zapieku 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Warto kochać (50) – serial produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie (181) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki „Gry z zabawy” (70) 23.45 Tajemnice Watykanu (2/14): Papięscy elektrycy 0.15 Cezary – reportaż produkcji australijskiej (2009) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.26 Pogoda Info 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.11 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Kuryer Myślenicki 17.45 Zimowa jazda 18.00 Bez krawata 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 W ciepłym mieście 19.13 Na rynku pracy 20.00 Info-express 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.23 Pogoda Info 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 W ciepłym mieście 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 The BBC Naca out put deal 2012: Kradzione żony – cykl dok. prod. angielskiej (2010); reż.: Dimitri Collingridge

POLSAT

8.00 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany dla dzieci 8.30 Miś Yogi – serial animowany dla dzieci 9.00 Czarodziejki 4 – serial fantasy 10.00 Tak, kochanie – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Szpilki na Giewoncie – serial obyczajowy produkcji polskiej 13.00 Dom nie do poznania 14.00

Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – program publicystyczny 16.30 Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.35 50 pierwszych randek – komedia romantyczna produkcji USA (2004) 22.40 Kuple na zabój – komedia sensacyjna produkcji USA-Niemcy-Irlandia (2005) 0.40 Zmęczenie materiału – film sensacyjny USA-Niemcy (1999) 3.05 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej – serial obycz. 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.15 Kocham.Enter – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 14.55 Kocham.Enter 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Od kłóski aż po grób – film sensacyjny produkcji USA (2003) 23.35 Ugotowani 4 – reality show 0.35 Sekrety chirurgii (12-ost.) – reality show 2.30 Uwaga! 1.45 Arkana magii

TVN 7

7.30 Brzydula – serial kom. 8.30 Sąd rodzinny 9.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 10.30 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.30 Mango 13.05 Dr House – serial obycz. 14.05 Sąd rodzinny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 Ostry dyżur – serial obycz. 17.00 Brzydula – serial kom. 18.05 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 19.00 Doktor House – serial obycz. 20.00 Stan spoczynku – dramat USA (2008) 22.25 Dowody zbrodni 6 (1) – serial krym. 23.25 Sybil – dramat obyczajowy USA (2007) 1.25 Arkana magii

TV 4

6.25 4music – magazyn muzyczny 7.30 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.30 Komisarz Rex – serial krym. 9.30 Otchłań namiętności – telenowela 11.30 Łebski Harry – serial anim. 12.00 Osaczona – serial obycz. 13.00 TV Market 13.20 Dziewczyny z fortuną 15.00 Komisarz Rex – serial krym. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 Otchłań namiętności – telenowela 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Ostatnia postać – komedia Francja (2008) 22.10 Rewolwer – dramat sensacyjny Francja-Wielka Brytania (2005) 0.30 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial krym. 1.35 Przepowiednia z Awinionu – serial fantasy 2.50 Gość „Wydarzeń”

PULS

7.30 Timon i Pumba – serial anim. 8.30 Xena: wojownicza księżniczka – serial przygodowy 9.00 Robin Hood – serial przygodowy 10.00 Bao-bab, czyli zielono mi – serial kom. 11.00 Robin Hood – serial przygodowy 12.00 Sekrety i kłamstwa – reality show 14.00 Łowcy dzikich zwierząt – serial przyrodniczy 15.00 Przeżyć atak! 16.00 Xena: wojownicza księżniczka – serial przygodowy 17.00 Najpiękniejsza baśnia braci Grimm: Braciszek i siostrzyczka – baśń filmowa Niemcy (2008) 18.30 Timon i Pumba – serial anim. 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Skarb pustyni (2-ost.) – film przygodowy Włochy-Francja (1998) 22.00 Krytyczne 24 godziny – film sensacyjny USA (2009) 0.00 Goło i wesoło

Prawnik radzi

USTALENIE KOSZTÓW I ROZLICZANIE C.O.

Spółdzielnia mieszkaniowa dostarcza ciepło do ogrzewania zasobów mieszkaniowych tylko z własnych kotłowni. Z uwagi na kontrowersyjny moim zdaniem sposób ustalania kosztów produkcji ciepła, jak i dokonywanie rozliczeń tego ciepła, proszę o udzielenie odpowiedzi na pytania: 1) Czy spółdzielnia może ustalić jednakową cenę jednostkową za c.o. dla wszystkich lokatorów w taki sposób, że sumuje koszty produkcji ciepła z wszystkich kotłowni, a następnie dzieli przez całkowitą powierzchnię ogrzewaną wszystkich zasobów mieszkaniowych, czy też cena powinna być zróżnicowana w zależności od faktycznie poniesionych kosztów w danej kotłowni? Czy koszty przesyłu w spółdzielni powinny obciążać lokatorów budynków, w których ten przesył nie występuje? Dotychczas takimi kosztami są obciążani. Czy opłata stała liczona na m kw. ogrzewanej powierzchni powinna być ustalana na podstawie rzeczywistych kosztów stałych produkcji ciepła danej kotłowni, czy na zasadzie sumy kosztów stałych wszystkich kotłowni podzielonej przez powierzchnię ogrzewaną w spółdzielni? Dotychczas w oparciu o regulamin opłat stałą ustala na zasadzie, że koszty stałe stanowią 10 % ogólnych kosztów c.o. Skutkiem takiego zapisu jest przenoszenie większej części kosztów stałych do kosztów zmiennych i nieznacznie kosztów zmiennych do kosztów stałych. 2) I jeszcze jedno pytanie. Co pół roku spółdzielnia rozlicza zużycie wody na podstawie regulaminu. W budynku znajduje się wodomierz główny, a wszystkie lokale mieszkalne, kotłownia i pomieszczenie, z którego jest pobierana woda przez sprzątaczkę, posiadają wodomierze. W rozliczeniach indywidualnych wody doliczana jest woda niezbilansowana zużywana przez kotłownię i sprzątaczkę. Czy kosztami wody niezbilansowanej powinni być obciążani bezpośrednio lokatorzy?

Ad. 1 Właściwa wydaje się kalkulacja stawki c.o. na poszczególne nieruchomości. Stawka powinna być kalkulowana z uwzględnieniem kosztów, jakie są ponoszone w danej kotłowni, dostarczającej ciepło do konkretnej nieruchomości.

Ad. 2 Koszty przesyłu ciepła powinny obciążać tę nieruchomość, której dotyczy i być częścią kosztu wytworzenia ciepła.

Ad. 3 Stawka opłat stałych powinna być kalkulowana analogicznie jak w pytaniu nr 1, a więc w odniesieniu do konkretnych nieruchomości i kotłowni dostarczających do nich ciepło.

Ad. 4 Lokator mający wodomierz w swoim lokalu powinien być rozliczany wyłącznie ze wskazania tego licznika. Koszt „wody niezbilansowanej” powinien obciążać koszty eksploatacji budynku. (sp)

KLUB DUKAT ZAPRASZA

Klub Dukat Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, mieszczący się przy ul. Stycznej 1 w os. Grębałów, zaprasza dzieci i dorosłych do skorzystania z jego oferty. - W roku 2013 dla dzieci i młodzieży prowadzone będą warsztaty plastyczne, kółka taneczne – tańca współczesnego i regionalnego oraz indywidualna nauka gry na pianinie. Istnieje możliwość zorganizowania grupowej lub indywidualnej nauki języka angielskiego. Dorosłych zapraszamy na zajęcia usprawniająco-relaksacyjne z jogi oraz do udziału w spotkaniach kółka szachowego, a także na wycieczki edukacyjne pod hasłem *Na cysterskim szlaku i nie tylko*. Gwarantujemy niskie opłaty i fachową obsługę instruktorską – zachęcając pracowników klubu.

Klub oferuje również możliwość wynajęcia sali na spotkania rodzinne, prezentacje i imprezy okolicznościowe. Informacje i zapisy od poniedziałku do piątku w godz. 15.00–20.00 w Klubie (tel. 12 645-17-90, dukat@krakownh.pl). (f)

ZAINWESTUJ W DOBRO



PRZEKAŻ NAM

1% PODATKU.
TO PROSTE!

KRS: 0000076477

BUDUJEMY szkoły, studnie, centra młodzieżowe, boiska, przychodnie

UMOŻLIWIAMY edukację ubogim dzieciom

ORGANIZUJEMY obozy wakacyjne dla dzieci i młodzieży

PRACUJEMY z Dziećmi Ulicy

WSPIERAMY Misjonarzy w ich ciężkiej postudze

UWRAŻLIWIAMY ludzi na problemy świata poprzez projekty w kraju i za granicą

Jak inwestujemy?

Salezjański Wolontariat Misyjny MŁODZI ŚWIATU
ul. Tyniecka 39, 30-323 Kraków
tel./fax: 0048 12 269 23 33, www.swm.pl

TVP1

4.55 Wodnikowe Wzgórze: Oczy Pięciornika (35) – serial animowany 5.20 Telezakupy 5.55 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 6.34, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.09 Polityka przy kawie 8.30 Marta mówił: Marta zaprasza (37) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 8.55 Telezakupy 9.35 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (5): Wyspy osobliwości – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 10.35 My Wy Oni – magazyn 11.10 Plebania (1437) – telenowela produkcji TVP 11.30 Moda na sukces (5784) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.30 Natura w Jedyńce: Południowy Pacyfik (6): Zagrożony raj – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 13.30 Jaka to melodia? (2594) – teleturniej muzyczny 14.00 Klan (2408) – telenowela produkcji TVP 14.30 Wszystko przed nami (72) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.25 Przystań (12/13): Plecakczek – serial produkcji TVP 16.20 Moda na sukces (5785) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 16.40 Jaka to melodia? – extra 16.45 Skoki Narciarskie: Mistrzostwa Świata – Val di Fiemme (w przerwie ok. 18.05 Teleexpress) 19.10 Wieczorynka: Mikołajek (5): Ludwinia – serial animowany produkcji francuskiej (2009) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 19.58 Wiadomości (wydanie specjalne) 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (109): Uciezka – serial kryminalny produkcji TVP 21.15 Jaka to melodia? – extra 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Anatomia prawdy (9/13) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 23.15 Zagubieni VI (9/18) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 0.15 Daleko od siebie – film obyczajowy produkcji polskiej (1995); reż.: Feliks Falk; wyk.: Artur Żmijewski, Małgorzata Foremniak, Mateusz Kosiorowski, Maria Jeżewska, Henryk Talar (dozwolone od lat 16) 2.05 Sprawa dla reportera 3.00 Notacje: Antoni Bernacki. Huta Pieniacka – cykl dokumentalny 3.15 Zagadkowa Jedyńka 4.15 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Telezakupy 6.25 Złotopolscy (59): Nagłe wyjazdy – telenowela produkcji TVP 7.05 M jak miłość (153) 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.50 Lokatorzy (10): Żegnaj Warszawo 11.20 Telezakupy 11.55 Pozyteczni.pl (54) 12.30 Biegi narciarskie: Mistrzostwa Świata – Val di Fiemme (4 x 5 km technika klasyczna i dowolna) 14.05 Barwy szczęścia (889) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.35 Ja to mam szczęście! – ulubione skecze 14.45 Świat bez tajemnic: Bieszczadzki Park Narodowy – film dokumentalny; reż.: Marcin Krzyżński 15.45 Panorama Kraj 16.00 Pogoda 16.10 Na dobre i na złe (513): W rozsypce – serial produkcji TVP 17.05 Szpital Three Rivers (8/13) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (3/73) – teleturniej 19.30 Ja to mam szczęście! (18) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (890) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Dr House VII (154) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010) 21.40 Dr House VII (155) 22.35 Kocham Kino: Hawana – miasto utracone – melodramat produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Andy Garcia; wyk.: Andy Garcia, Ines Sastre, Nestor Carbonell, Dustin Hoffman, Enrique Murciano (dozwolone od lat 16) 1.10 Świat bez tajemnic: Będzie głośno – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Davis Guggenheim

2.55 Hawana – miasto utracone – melodramat produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 5.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.35 Jak to działa: Cyfryzacja 7.05 Cafe Historia: Abdykacja w Kościele 7.25 Tajemnica Sagali (13/14): Labirynt snów 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Wszystko przed nami (38) – telenowela produkcji TVP 12.00 Barwy szczęścia (765) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Polonia w Komie (181) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (954) – serial produkcji TVP 13.40 Kabaretowy Klub Dwójki „Gry i zabawy” (70) – widowisko rozrywkowe 14.45 Tajemnice Watykanu (2/14): Papiescy elektorzy – serial dokumentalny 15.15 Załoga Eko II (3): Co to jest „Komunalny Związek Gmin”? – magazyn 15.45 Złotopolscy (634): Pośrednik 16.50 Wszystko przed nami (38) – telenowela produkcji TVP 17.20 Polonia w Komie (181) 17.30 Co nam w duszy gra: Nie bójmy się wiosny – program rozrywkowy 18.25 Informacje kulturalne 18.45 Barwy szczęścia (765) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (39): Nowa praca braci Fusillis – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2006) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.15 Pogoda.pl 20.30 Cafe Historia: Abdykacja w Kościele – program publicystyczny 20.55 Oficerowie (12/13): Słowo honoru – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 21.45 Polonia w Komie (182) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Instykt (3): Złamane serce – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 23.45 Dzieci tułacz (2): Exodus 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.26 Pogoda Info 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.11 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Pod Tatrami 17.15 Rozmówki polsko-czeskie 17.45 Na rynku pracy 17.54 Zimowa jazda 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Ślizg 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Pod Tatrami 19.15 Nowohuczka Kronika Filmowa 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.23 Pogoda Info 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Pogoda na narty 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Jan Pospieszalski: Bliżej 23.15 Info Dziennik 23.40 Pogoda Info 23.45 Sportowy Wieczór 0.00 Duchy – widmo tortur – film dok. prod. kanadyjskiej (2010); reż.: Sam Morvary

POLSAT

8.00 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany dla dzieci 8.30 Gang Misia Yogi – serial animowany dla dzieci produkcji USA 9.00 Czarodziejki 4 – serial fantasy 10.00 Tak, kochanie – se-

rial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 12.00 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Zdrady (1) – serial paradokumentalny polskiej produkcji 21.00 Przyjaciółki – serial obyczajowy polskiej produkcji 22.00 Na krawędzi (1) – serial kryminalny polskiej produkcji 23.00 Weselna wojna – komedia produkcji USA-Kanada (2006) 1.00 Zakończenie

tvn

6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej – serial obycz. 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.15 Kocham.Enter – serial paradokumentalny 13.15 Szpital – serial paradokumentalny 14.15 W-11 – Wydział Śledczy 14.55 Kocham.Enter – serial paradokumentalny 15.55 Rozmowy w toku 17.00 Szpital – serial paradokumentalny 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial kryminalny 21.30 Kuchenne rewolucje 7 – reality show 22.30 Ronia – dramat sensacyjny Wielka Brytania-USA (1998) 1.00 Superwizjer 1.35 Uwaga! 1.50 Arkana magii

TVN 7

tvn

7.30 Brzydula – serial kom. 8.30 Sąd rodzinny 9.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program paradokumentalny 10.30 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 11.30 Mango 13.05 Dr House – serial obycz. 14.05 Sąd rodzinny 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 Ostry dyżur – serial obycz. 17.00 Brzydula – serial kom. 18.05 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 19.00 Dr House – serial obycz. 20.00 Od wesela do wesela – komedia USA (1998) 22.00 Mentalista 2 – serial kryminalny 23.00 Diukowie Hazardu: Początek – komedia sensacyjna USA (2007) 1.00 Arkana magii

TV 4

6.25 4music – magazyn muzyczny 7.30 Gliniarz i prokurator – serial krym. 8.30 Komisarz Rex – serial krym. 9.30 Otchłań namiętności – telenowela 11.30 Dekoratornia 12.00 Osaczona – serial obycz. 13.00 TV Market 13.20 Dziewczyny z fortuną 15.00 Komisarz Rex – serial krym. 16.00 Gliniarz i prokurator – serial krym. 17.00 Otchłań namiętności – telenowela 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Wojna snajperów – film sensacyjny produkcji USA (2004) 21.50 CSI: Kryminalne zagadki Miami 22.55 Szpieg – dramat Wielka Brytania-Niemcy-Węgry (2006) 1.10 Wzór – serial krym.

PULS

PULS

7.30 Timon i Pumba – serial anim. 8.30 Xena: wojownicza księżniczka – serial przygodowy 9.00 Robin Hood – serial przygodowy 10.00 Bao-bab, czyli zielono mi – serial kom. 11.00 Robin Hood – serial przygodowy 12.00 Sekrety i kłamstwa – reality show 14.00 Łowcy dzikich zwierząt – serial przyrodniczy 15.00 Przeżyć atak! 16.00 Xena: wojownicza księżniczka – serial przygodowy 17.00 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: O dzielnym krawczyku – baśń filmowa Niemcy (2008) 18.30 Timon i Pumba – serial anim. 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 20.00 Kariera frajera – komedia produkcji USA (1998) 21.55 Klau – film sensacyjny Niemcy (2005) 0.00 Goło i wesolo 0.30 Zobacz to!

NIEZWYKŁY TAJWAN

28 lutego (czwartek), o godz. 18.00, w bud. C NCK, Galerii Centrum, odbędzie się wernisaż wystaw drzeworytów noworocznych z Tajwanu oraz fotografii z tego kraju. W czasie wernisażu pokazu kaligrafii i parzenia herbaty dokona Chung-Chih Yang, dyrektor działu informacji Biura Gospodarczego i Kulturalnego Taipei. Drzeworyty z Tajwanu, których tradycja jest wciąż żywa, zaliczane są do noworocznych zwyczajów. Drzeworyty przedstawiające bóstwa, bohaterów i opiekunów są żywym elementem kultury ludowej. Na wystawie prezentowane są drzeworyty wybrane w konkursach z ostatnich lat. Autorami fotografii są zaś: Huang Ting-sheng, Chen Chih-hsiung, Chi Po-lin, Liu Chen-hsiang. Tajwan, Republika Chińska, to kraj odznaczający się różnorodnością etniczno-kulturalną jak i pięknem natury. Wyspa o powierzchni ok. 36 tys. km kw. – odpowiadająca wielkością Holandii, Szwajcarii czy stanu Maryland w USA – położona jest na Zachodnim Pacyfiku pomiędzy Japonią i Filipinami. Zamieszkuje ją 23 miliony ludzi – przy czym populacja wyspy jest wyższa od populacji 3/4 narodów na świecie. Społeczeństwo wyspy to niezwykła mieszanka pochodzenia chińskiego, malajsko-polinezyjskiego, japońskiego i zachodniego, którą połączyła pasja dla wolności i braterstwa. Wystawy przygotowane są we współpracy z Biurem Gospodarczym i Kulturalnym Taipei. Wystawy będą otwarte od 27 lutego do 26 marca. Wstęp wolny. (mp)

Trzy podwójne zaproszenia wylosowane

KABARET „POD WYRWIGROSZEM”

24.02. o godz. 17.00 w „Kijów Centrum” przy al. Z. Krasińskiego 34 wystąpi kabaret „Pod Wyrwigroszem” w programie pt. „Kurde Pologne”. Bilety do nabycia: kasa „Kijów Centrum”, Sieć EMPIK, Media Markt, Saturn oraz www.biletynakabarety.pl, www.kupbilecik.pl. Trzy podwójne zaproszenia wylosowali Szymon Donocik z os. Przy Arce, Krystyna Zielińska z os. Albertyńskiego i Małgorzata Kubas z os. Na Skarpie. Zaproszenia można odebrać w sekretariacie redakcji w godz. 10–15. (mp)



Cztery podwójne zaproszenia wylosowane

„KOLACJA DLA GŁUPCA”



Agencja Artystyczna „Scenic” oraz Teatr „Ateneum” zapraszają do Nowohuckiego Centrum Kultury 4 marca na

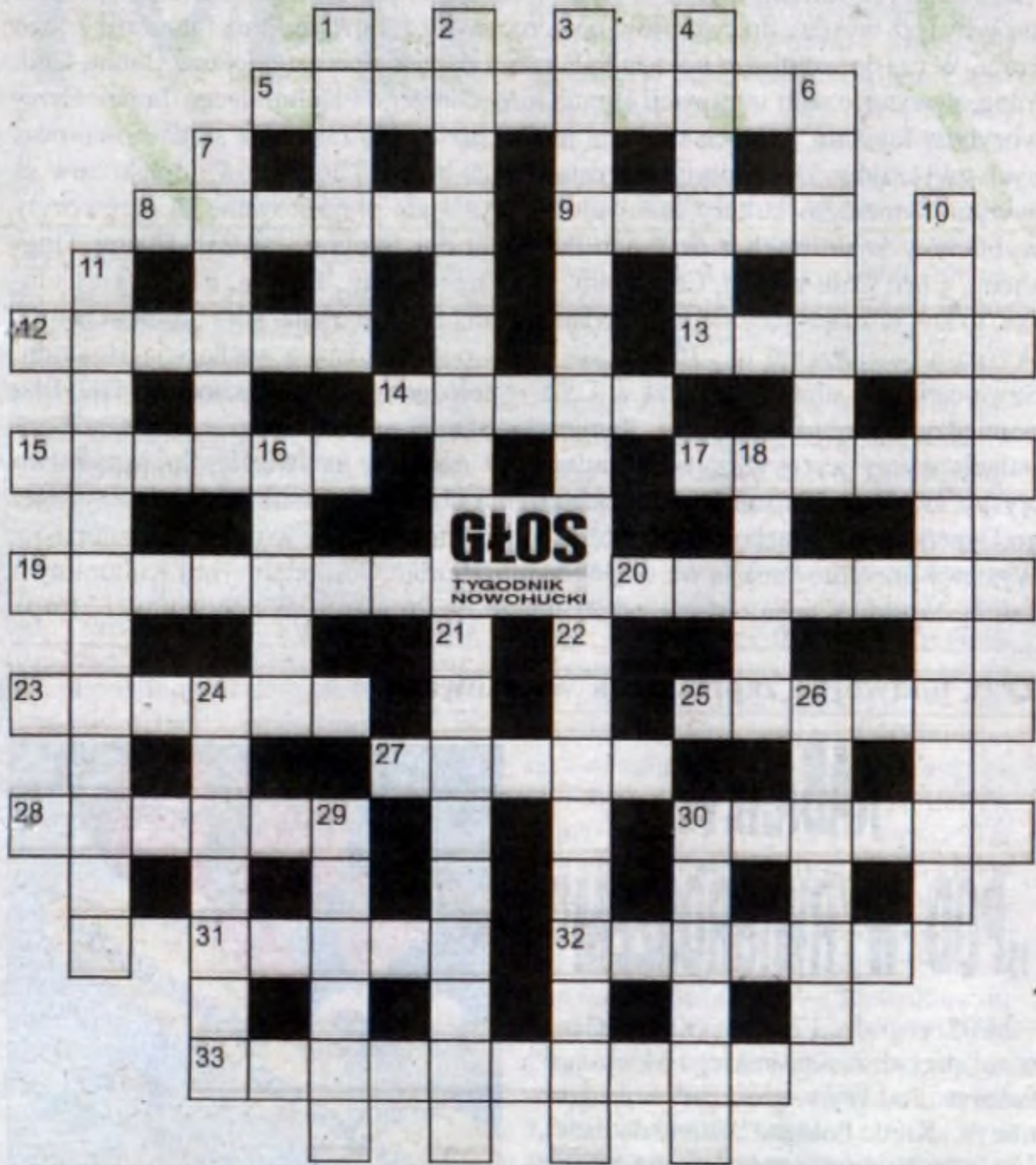
godz. 19.00, na spektakl pt. „Kolacja dla głupca”. Pierre Brochant jest bogatym wydawcą i człowiekiem sukcesu. We wtorkowe wieczory ze swoimi kolegami urządza tytułowe „kolacje dla głupca” – konkursy, na które każdy z nich musi przyprowadzić wyjątkowego nieudacznika...

Bilety w cenie: 140 i 120 zł do nabycia: Filmotechnika (Pasaż Bielaka) – 12 421-23-43, Rynek Główny 9; Info – ul. Jana 2, tel. 12 421-77-87; NCK – tel. 503-137-862. Informacje i zamówienia grupowe: tel. 505-556-487, e-mail: a.a.scenic@gmail.com. Cztery podwójne zaproszenia wylosowali: Maria Szuba z os. Kolorowego, Ryszard Miś z os. Oświecenia, Zbigniew Cholda z os. Oświecenia i Halina Sikora z ul. Nastrojowej.

Zaproszenia można odebrać w sekretariacie redakcji w godz. 10–15. (mp)

BIURO OGŁOSZEŃ

TEL. 12 643-44-33



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 5. był przed kimś, 8. papier na ścianie, 9. odbiera zewnętrzne bodźce, 12. suche gałęzie, 13. nauka o świetle, 14. wgłębienie w elewacji budynku, 15. wyspy u północnych wybrzeży Szkocji, 17. ciemnowłosy, 19. ludowe obrzędy i zwyczaje, 20. miasto z ogrodami Semiramidy, 23. 0,1%, 25. ptak z rodziny ukowatych, 27. żart, figiel, 28. podporucznik i jeszcze wyżej, 30. gęsia skórka, 31. cena po odliczeniu rabatu, 32. centrum jaja, 33. stałość, trwałość, niezmiennosc.

PIONOWO: 1. okamgnienie, 2. element zdobniczy w architekturze, 3. nie do mierzenia objętości cieczy, 4. odmiana ciemnego błękitu, 6. przy drzwiach wejściowych zamiast dzwonka, 7. jednostka monetarna, 10. nauka o truciznach, 11. baletowy scenariusz, 16. stolica Indii, 18. zwierzę w paski, 21. skoczny zielony owad, 22. rodzaj jeżyny o czarnych owocach, 24. protektor sztuki i nauki, 26. kółka pod butami, 29. ceremonia, obrzęd, 30. mierność, przeciętność, nicość.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 6 marca 2013 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 6:

POZIOMO: 6. medykamenty, 9. makler, 10. odcień, 12. ekler, 14. blamaż, 15. amulet, 18. stokrotka, 19. utensylia, 20. kombatant, 22. Kopenhaga, 25. umlaut, 29. chrzan, 30. złożo, 31. Ożarów, 32. eunuch, 33. mikroklimat.

PIONOWO: 1. negliż, 2. wykres, 3. kabel, 4. resort, 5. otucha, 7. zaimek, 8. rebusy, 11. platforma, 13. Hemingway, 16. Atlas, 17. tempo, 21. branża, 23. Horacy, 24. broszka, 26. termit, 27. szwarc, 28. feeria, 29. Conrad.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 6 wylosowała p. Elżbieta Scherautz z os. Na Stoku. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

HERALDYK, MISS NOWEJ HUTY I FOTOGRAFIK

329. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie felieton poświęcony Ryszardowi Tymoteuszowi Komorowskiemu, który od 1956 r. pracował na stanowisku metalurga w Zakładzie Odlewni Kombinat Huty im. Lenina, a potem przez wiele lat pełnił funkcję pedagoga i wychowawcy w Ośrodku Szkolenia Zawodowego Kombinat. Jego pierwszą pasją był sport, a potem genealogia i heraldyka. Był autorem wielu specjalistycznych publikacji prezentujących heraldykę polską, europejską i zamorską. Projektował i wykonywał wspaniałe herby, godła, flagi, ordery i pieczęcie. Odznaczony został Orderem Świętego Stanisława (Krzyż Wielki na Wielkiej Wstędze). Bohatera felietonu wspominać będą: Barbara Komarow (pedagog) i Franciszek Działoń (dyr. MDK Fort 49 „Krzesławice”), który przed kilku laty zorganizował wystawę dorobku Ryszarda T. Komorowskiego.

Następnie realizatorzy przedstawiają relację z uroczystości Wyboru Miss Nowej Huty, która odbyła się w nowohuckim hotelu „Santorini”. Organizatorem konkursu i gali była redakcja „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” przy wsparciu artystycznym agencji modelek „Rores Models”. Wicemiss Huty została licealistka Klaudia

Bak, a koronę Miss Nowej Huty otrzymała studentka Uniwersytetu Ekonomicznego Klaudia Zielińska. Specjalnie dla Kroniki dziewczęta udzieliły krótkich wywiadów, a o historii i idei konkursu opowiedział dr Zbigniew Fura z agencji „Rores Models”.

Na zakończenie widzowie zobaczą fragmenty filmu dokumentalnego „Zabierz mnie stąd”, zrealizowanego przez reż. Igora Mołodeckiego, który w latach 70. ub. wieku działał w Amatorskim Klubie Filmowym „Nowa Huta”, a potem ukończył studia reżyzerskie na Wydziale Radia i Telewizji Uniwersytetu Śląskiego. Film przedstawia socjologiczny portret nowohuckiej rodziny, w której syn sprawia coraz większe kłopoty wychowawcze, doprowadzając do konfliktów z prawem. Dokument uzyskał Srebrny Medal na prestiżowym konkursie The New York Festivals, wyróżnienie na Prix Italia, a na Międzynarodowym Festiwalu Filmów o Nowej Hucie nagrodę Krzysztofa Miklaszewskiego.

Od piątku Kronika prezentowana będzie w Kinie Studyjnym „Sfinks” oraz w poniedziałek o godz. 17.05 i 22.00 i w czwartek o godz. 19.15 na antenie Telewizji Kraków. Archiwalne wydania można zobaczyć na stronach: www.kronika.com.pl. (jr)

NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA

● 11.02. o godz. 13.55 do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, iż na os. Złotego Wieku, przy szkole podstawowej przebywa mężczyzna, który zaczepia dzieci, dotyka je, podszczypuje, nakłania do pocałunków. Zgłaszający podał rysopis tego mężczyzny. Funkcjonariusze zauważyli człowieka pasującego do

NA STRAŻY MIASTA

podanego rysopisu, który na widok patrolu odwrócił się, zaczął się nerwowo rozglądać, a następnie szybkim krokiem oddalać z tego miejsca. Patrol udał się za mężczyzną i ujął go w rejonie Fortu Batowice. Strażnicy wylegitymowali go, a następnie przekazali wezwanemu patrolowi policji.

● 12.02. o godz. 14.25 do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że przy sklepie „Lewiatan” w os. Niepodległości, trzech mężczyzn zaczepia klientów sklepu. Funkcjonariusze zauważyli dwóch mężczyzn. Strażnicy po krótkiej obserwacji tych osób stwierdzili, że jeden spożywa alkohol, drugi podchodzi do osób wychodzących ze sklepu i żerze o pieniądze. Jeden z mężczyzn został ukarany mandatem w wysokości 100 zł za spożywanie alkoholu w miejscu zabronionym, drugi został pouczone z art. 58 kw. Po zakończonej interwencji mężczyźni oddalili się z tego miejsca.

● 17.02. w godzinach porannych dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na os. Szklane Domy, w jednym z bloków przebywający w piwnicy bezdomny zakreślił zawory z dopływem ciepłej wody do mieszkań. Patrol zastał bezdomnego mężczyznę, który na palniku butli gazowej samowolnie zajął jedną z piwnic w bloku, gdzie składował rzeczy łatwopalne, w tym butle z gazem, czym naraził na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia mieszkańców bloku. Strażnicy wezwali patrol policji, który przejął dalsze czynności. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 11.03.2013 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 28 lutego 2013 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBANICA poleca książkę Grażyny Jagielskiej pt. „Miłość z kamienia” (wyd. Znak). 53 wojny. Dla niego pełnia życia, przygoda, adrenalina, nagradzane na całym świecie reportaże. Dla niej samotność, niewyobrażalna tęsknota, paniczny strach. I kilkumiesięczny pobyt w klinice stresu bojowego, chociaż nigdy nie była na wojnie. To przejmujący obraz związku z najbardziej znanym polskim korespondentem wojennym.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

FALSZYWY TAKSÓWKARZ

Policjanci zatrzymali „falszywego taksówkarza”, który okradał swoich klientów, wypłacając pieniądze z ich kont bankowych.

Kierowca został zatrzymany przez policjantów „kryminalnych” tuż po tym, jak wykonał kolejny nielegalny kurs. Wiadomo już, że kursował nie tylko na terenie Krakowa, ale również do pobliskich miejscowości. Samochodem oznakowanym jako „taxi” wykonywał nocne kursy, zabierając klientów głównie sprzed lokali gastronomicznych i pubów.

Kiedy nadchodził moment zapłaty i pasażer nie miał gotówki, kierowca proponował możliwość zapłaty kartą – podawał urządzenie wyglądające jak terminal, a podaną przez klienta kartę trzymał pod spodem urządzenia, sprawiając wrażenie, że próbuje wczytać dane potrzebne do przeprowadzenia transakcji. Uważnie patrząc na numer PIN wpisywany przez klienta i zapamiętywał go. Po nieudanych próbach wykonania transakcji taksówkarz oferował pomoc – we wpisaniu kodu PIN lub w wypłaceniu pieniędzy z bankomatu (wówczas zabierał kartę, prosił o podanie kodu i zostawiając pasażera w aucie, szedł wypłacać pieniądze). Jeśli w pobliżu nie było bankomatu, a kierowca poznał już PIN klienta, wówczas twierdził, że transakcja została zrealizowana pomyślnie i oddawał klientowi zupełnie inną kartę (zazwyczaj klienci odruchowo chowali kartę do kieszeni, nie sprawdzając czy jest to ich własność – dopiero po chwili orientowali się, że otrzymali kartę należącą do kogoś innego).

Jak się okazało, fałszywy taksówkarz wypłacał różne kwoty – od kilkuset do kilku tysięcy złotych. Przedstawiono mu 5 zarzutów kradzieży, odpowie tak-

że za nielegalne świadczenie usług przewozowych. Policjanci sprawdzają, ile takich przypadków może mieć na swoim „koncie” – wiele wskazuje na to, że działając w ten sposób od dłuższego czasu mógł okraść znacznie więcej osób.

Pokrzywdzeni, którzy do tej pory nie zgłaszali takich przypadków, mogą kontaktować się z w tej sprawie z policjantami Wydziału Dochodzeniowo-Sledczego Komisarjatu 2 Policji w Krakowie pod numerem telefonu 12 61 56 330.

Postępowanie w tej sprawie jest prowadzone pod nadzorem Prokuratury Rejonowej Kraków Śródmieście Wschód.

TATAŚ WYKRADEŁ (?) DZIECKO

Tataś był pijany, gdy 16 lutego, używając podstępnie, z mieszkania swojej byłej partnerki zabrał dziewięcioletnie dziecko, którego jest ojcem. Około godz. 21.00 o tym zdarzeniu powiadomiła telefonicznie VIII KP matka dziecka. Powiedziała, że nie mieszka z jego ojcem. Otworzyła drzwi, myśiąc, że to ktoś inny. Ten ją pobił i zabrał niemowlę ubrane tylko w śpioszki. Do zdarzenia doszło na os. Na Skarpie. Interweniujący policjanci, kilka minut później, zauważyli na tym osiedlu zataczającego się mężczyznę, niosącego dziecko. Zatrzymali go. Dziecko, któremu na szczęście nie się nie stało, zostało oddane matce. Tataś trafił do policyjnego aresztu. Miał 2,5 promila w wydychanym powietrzu. Gdy wytrzeźwiał, przesłuchano go. O dalszym jego losie zadecyduje prokurator. Jeżeli się okaże, że dziecko zostało narażone na niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu, grozi mu kara pozbawienia wolności do trzech lat.

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Patricia Lee pt. „Tunel” (wyd. Albatros). Trzydzieści lat temu w ukrytym pod ziemią kompleksie badawczym w Wyoming w USA przeprowadzono ryzykowny eksperyment z użyciem akceleratora cząstek. Teraz przyszedł czas, by zmierzyć się z jego strasliwymi skutkami: powstałym w podziemnej części zrujnowanego laboratorium tunelem czasoprzestrzennym, nazwanym Szczelina.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBANICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 28 lutego 2013 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Zrób badanie, uwolnij się od niepewności

Mam haka na raka!

Uczniowie XI Liceum Ogólnokształcącego świadomi zagrożenia, jakie niesie zaniedbanie własnego zdrowia i brak podstawowych badań profilaktycznych dotyczących zmian i przebarwień na skórze zwłaszcza u osób młodych korzystających nadmiernie z solariumów i intensywnego opalania, przystąpili do Ogólnopolskiego Projektu „Mam Haka na Raka”. W tegorocznej, już szóstej edycji pod hasłem „Rak skóry czerniak” zadaniem zespołów jest rozpropagowanie podstawowej wiedzy z zakresu profilaktyki raka skóry wśród jak najszerszej rzeszy ludzi. Uczennice XI LO napisały wiersze w formie apelu do swoich rówieśników, mające ostrzegać i wskazywać drogę postępowania. Uważają one, że każda metoda i środek przekazu jest dobry, jeżeli ma uratować choćby jedną osobę. Wiersze nie są delikatne, wzbudzają emocje, niektórym mogą wydać się zbyt dosadne, ale ich zadaniem nie jest zachwywanie czytelnika – mają nim wstrząsnąć.

Publikujemy zatem pod rozważką, szczególnie ludziom młodym, którzy często – zupełnie błędnie – uważają, że choroby to przypadek wieku starczego.

★★★

Czarną plamę mam na nodze
Wszyscy przerażeni srodze
Pójdę dziś z tym do doktora
Bo się czuję strasznie chora

Doktor wytnie mi to szybko
Blizna będzie bardzo płytko
Badanie czerniaka wykazało
Więc opowiem o tym śmiało

Zabieg przebiegł doskonale
Doktor leczył mnie wytrwale
Więc pamiętaj, mój kolego
Zbadaj się dla dobra swego

Zosia Porębska i Gosia Lisak, kl. 2C, XI LO

★★★

Poszłam na solarium raz
a tu raczek na mnie włożył.
Pozbyć się go bardzo chciałam,
lecz za późno się zebrałam.
Do szpitala pojechałam
i w smutku na śmierć czekałam
Lekarz przyszedł z wynikami
lecz leczenie było na nic.
Rodzina była u mnie,
szykowali miejsce w trumnie.
Gdy opalać wam się zeche
OPALAJCIE SIĘ BEZPIECZNIE!

Patrycja K., Klaudia M., kl. 1G, XI LO

★★★

Hej dziewczyno! Chcesz być ładna?
Słodka, zgrabna i powabna?
Pewnie chcesz też boskie ciało,
wielbicieli mieć nie mało...?
By tak było są sposoby
Co dadzą Ci urody.
Wcale nie jest to solarium,
byś wyglądała jak skwarka,
Leżeć w słońcu godzinami?
Licz się więc z oparzeniami.
Chcesz figurę fajną mieć?
Najpierw musi Ci się chcieć!
Na zajęcia chodź taneczne,
są one w pełni bezpieczne,
możesz też na bieżni pobić,
nic nie będzie Ci dolegać.
Jest to lepsze rozwiązanie,
niż w solarium ciągle stanie.
Nie ryzykuj swego życia,
to zasada prosta taka:
Lepiej dłużej żyć szczęśliwie,
niż na skórze mieć CZERNIAKA!

Karolina K. kl. 2B, XI LO

Wybór szkoły – nawet podstawowej – jest trudny dla rodziców. Dotychczas wybór podstawówki dla dziecka uzależniony był zwłaszcza od jego miejsca zamieszkania. Teoretycznie w szkołach podstawowych nadal obowiązuje rejonizacja, lecz w praktyce można zapisać swoje dziecko do takiej szkoły, jaką się wybierze. Rodzice zwracają uwagę na poziom nauczania czy kompetencje kadry dydaktycznej oraz ofertę zajęć pozalekcyjnych. Często też, zresztą słusznie, zapoznają się z opiniami znajomych o nauczaniu w szkole.

Szkoła Podstawowa nr 86 w Krakowie zaprasza rodziców z dziećmi na cykl spotkań

Wybierz dla swojego dziecka przyjazną szkołę

Niezależnie od tego, czy dziecko ma dzisiaj sześć czy siedem lat, rodzice zastanawiają się, jaką szkołę wybrać. Rodzice dzieci siedmioletnich, urodzonych w 2006 roku, mają jedynie problem wyboru szkoły. Rodzice sześciolatków, urodzonych w 2007 roku, muszą zdecydować nie tylko o wyborze szkoły, ale również o tym, kiedy dziecko ma iść do pierwszej klasy.

Aby ułatwić rodzicom wybór, nauczyciele nauczania początkowego w Szkole Podstawowej nr 86 im. Powstańców Śląskich w Krakowie organizują cykl spotkań dla rodziców dzieci urodzonych w latach 2006 i 2007 pt. „Przyjazna szkoła”, na które zapraszają ich razem z pociechami.

Spotkania odbywają się raz w miesiącu, począwszy od 13 lutego. W czasie gdy rodzice będą mogli spokojnie porozmawiać z pedagogiem, psychologiem, logopedą oraz poznać kadrę nauczycielską, dzieci pozostaną pod fachową opieką nauczycieli, którzy zaproponują im ciekawe zajęcia plastyczne, gry i zabawy matematyczne oraz przyrodnicze, płyśy i zabawy ruchowe również w języku angielskim, a także atrakcyjne zajęcia komputerowe.

Podczas wizyty w szkole warto zwrócić uwagę na to, jak wygląda ona od wewnątrz – przyjrzeć się podłogom, ścianom i toaletom.

Placówka posiada także nowoczesne wyposażenie – pracownie komputerowe, sale gimnastyczne, świetlice, bibliotekę, stołówkę oraz nowoczesnie urządzone sale lekcyjne dostosowane do wieku uczniów.

Warto przekonać się osobiście o tym, co proponuje dana placówka, a w tym wypadku Szkoła Podstawowa nr 86 znajdująca się na osiedlu Jagiellońskim 18. Najistotniejsze jest bowiem, aby dziecko dobrze czuło się w szkole.

Harmonogram spotkań (kolejno: termin spotkania, temat spotkania z rodzicami, temat zajęć przygotowanych dla dzieci):

6.03 środa, godz. 17.00 • „Dojrzałość szkolna” ♦ Spotkanie z matematyką i przyrodą – wesołe gry i zabawy...

10.04 środa, godz. 17.00 • Opiekuńczo-wychowawcza rola szkoły ♦ Lubię tańczyć, lubię śpiewać – płyśy i zabawy ruchowe także w j. angielskim.

28.05 wtorek, godz. 17.00 • Jak przygotować dziecko do podjęcia nauki szkolnej ♦ Mój przyjaciel komputer.

W trakcie spotkań możliwe będą indywidualne konsultacje z pedagogiem, psychologiem, logopedą oraz nauczycielami nauczania początkowego.

Na ratunek wróblom

W Nowej Hucie przy Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5 zawisło 8 budek lęgowych dla wróblów. Nowe ptasie domki wykonał pan Jan Dyba, pracownik OKN, inicjator i pomysłodawca akcji. Jak wiadomo, populacja wróblów od kilku lat bardzo zmalała w Krakowie. Kiedyś były one nieodłącznym elementem miejskiego krajobrazu, teraz ciężko je spotkać. Dzieje się tak z kilku powodów - wróble mają coraz większy problem ze znalezieniem miejsc lęgowych. Bloki są ocieplane styropianem, naprawiane są elewacje, a przy okazji zatykane są szczeliny w murach, gdzie gnieźdzą się ptaki. Ścina się również stare drzewa, w których były dziuple. Dzięki akcji część ptaków znajdzie bezpieczne schronienie. A luty to najlepszy okres na wieszanie budek lęgowych, najwięcej gatunków lęgnie się już w marcu, więc teraz wystarczy tylko czekać, aż wróble pojawią się w okolicy os. Górali.

Budki zostały powieszone w spokojnym i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem ludzi i drapieżników. W tym samym czasie co akcja w Nowej Hucie ruszyła krakowska akcja projektu obywatelsko-artystycznego pn. „Asocjacja Promotorów Radosnego Ptaka”, której mają na celu przywrócić właściwą liczebność populacji ptaków miejskich. OKN również przyłącza się do tej wesołej idei. Oby tak dalej, a Nową Hutę na nowo wypełni ptasi świergot.



KONKURSY Z NAGRODAMI! KONKURSY Z NAGRODAMI!



Szalony zjazd Wiktorika.

Bilety do Parku Wodnego dla Ciebie!

Dzisiaj poznajemy zwycięzcę kolejnej edycji konkursu „Jak rybka w wodzie”. Serdecznie gratulujemy i życzymy udanego pobytu w Parku Wodnym.

Każdy z Was może wygrać w naszym konkursie. Wystarczy na adres gmh@o2.pl wysłać zdjęcie, na którym widać, że lubicie wodę i kąpiel. Ważne! Zdjęcie musi mieć min. 1 MB. W treści maila należy KONIECZNIE podać numer telefonu.

Szczegóły konkursu na naszej stronie internetowej, www.glos-tn.krakow.pl.

KONKURSY Z NAGRODAMI! KONKURSY Z NAGRODAMI!

WŁADYSŁAW HANEK ROCZNIK 1928

Rozpoczynamy cykl prezentacji życiorysów członków Stowarzyszenia Dzieci Wojny oddziału nowohuckiego. Jako pierwszego prezentujemy Władysława Hanka, pierwszego prezesa SDW w Nowej Hucie.

Jego wspomnienia wiążą się także z ludźmi przed laty związanymi z „Głosem Nowej Huty”, co nas tym bardziej zmobilizowało do prezentacji jego sylwetki. Ponadto część osób, których życiorysy będziemy prezentować, jeszcze żyje, ale czas działa na ich niekorzyść. Chcemy młodym pokoleniom przybliżyć sylwetki ludzi, którzy przeżyli II wojnę światową. Może to ich zachęci do spotkania bezpośredniego z żyjącymi członkami SDW, które ma swoją siedzibę w Domu Kombatanta RP w os. Góralski 23 (pod czołgiem).

Pierwszy prezes krakowskiego oddziału Stowarzyszenia Dzieci Wojny Władysław Hanek – rocznik 1928. Pochodzi z biednej wiejsko-robotniczej rodziny. Jego rówieśnik i szkolny kolega młodszy o kilka lat redaktor „Głosu Nowej Huty” Marian Oleksy tak mówił o nim i jego rodzinie: „Byli to ludzie biedni, ale bardzo szlachetni, gościnni, serdeczni”. Mieszkali w miejscowości Strzelce Małe, niedaleko Tarnowa.

W latach okupacji hitlerowskiej w domu Władka zbierała się prawie cała młodzież. Władek miał ciotkę nauczycielkę, która mieszkała w Krakowie. Od niej Władysław przywoził różne książki do czytania, lektury szkolne, powieści Sienkiewicza, Reymonta, Żeromskiego. Uczyli się historii Polski. Raz na miesiąc przyjeżdżała jego ciotka i mieli normalne lekcje szkolne, pisali dyktanda. To były tajne komplety. Za taką naukę groziła wywózka do obozu koncentracyjnego. W szkole powszechnej, wiadomo, Niemcy zezwolili na naukę tabliczki mnożenia do 100 oraz pisania i czytania w stopniu czwartej klasy szkoły powszechnej.

Władysław od 12 roku życia musiał ciężko pracować, dodatkowo, gdy Niemcy urządzali w okolicy polowania, cała młodzież od 10 roku życia zmuszana była uczestniczyć w nagonce, a zimy w latach 40. XX wieku były srogi – do 30 stopni poniżej zera. Po każdej takiej nagonce buty trzeba było naprawiać, rozlatywały się

w rękach. Na nowe nie było pieniędzy.

W 1942 r., mając niespełna 14 lat, Władziu musiał iść do pracy do bogatego sąsiada, za kromkę chleba i ciepłą strawę oraz przyodziewek. Spał w oborze razem z krowami, na postaniu z siana, przykrywając się starymi łachami.



W 1944 r. front zbliżał się do Tarnowa. Niemcy, policja, żandarmeria, SS i Organizacja TOT z psami wyciągają z domów dzieci od 12 roku życia i dorosłych i przymusowo kierują do pracy w okopach przy budowie fortyfikacji, wałów przeciwczołgowych. bunkrów, na linii Wisły, Raby. Początkowo zabierano nas i podwożono furmankami, pod eskortą żandarmów, na okopy. Pracowało się po 10 godzin, pod nadzorem żołnierzy organizacji TODT i Wehrmachtu”. Pracowali także przy wyrębie Puszczy Niepołomickiej oraz ładowaniu wyciętych kilkumetrowych kłoców potrzebnych do budowy bunkrów dla wojska, sztabu jednostek wojskowych.

W lipcu 1944 r. Niemcy utworzyli stały obóz pracy przymusowej w

Krzyżanowicach w pobliżu kościoła. Zabroniono powrotu do domu. Spali w stodołach na słomie. Pracowali ponad siły. Posiłek to zupa z brukwi, czarny chleb, czarna kawa. Brak urządzeń sanitarnych, robactwo, wszy, świerzby. Taki był los dzieci polskich pod okupacją niemiecką. Bicie i znęcanie się było na porządku dnia.

15 grudnia 1944 r. podczas dużego nalotu i bombardowania, powstała ogromna panika, wszyscy uciekali w

inne strony. Niemcy w popłochu kryli się w bunkrach, wołali „ruski Iwan już niedaleko”. W tym zamieszaniu Władkowi i kilku jego kolegom udało się uciec z obozu. Wrócili do domu i do 18 stycznia ukrywali się we wsi u okolicznych gospodarzy. Po ucieczce Niemców przed Rosjanami, po kilku miesiącach, Władek postanawia wyjechać z grupą takich jak on młodych ludzi, na zachód, na Ziemię Odzyskaną, do Świdnicy, do szkoły zawodowej, darmowej z internatem i wyżywieniem. Otrzymał nawet kilkusetzłotowe stypendium. Mógł nawet połowę stypendium wysłać matce oraz siostrze. Ojciec zginął w czasie wojny obronnej w 1939 r.

W 1950 r. kończy z wyróżnieniem szkołę zawodową jako wykwalifiko-

wany elektryk. Przenosi się do Wrocławia i pracuje przy odbudowie miasta. Po kilku miesiącach postanawia jechać do Krakowa do budujących się Nowej Huty. W szkole mieli praktyki, więc we Wrocławiu już samodzielnie wykonywał roboty elektryczne.

W Nowej Hucie jest już doświadczonym fachowcem i społecznikiem. Wstępuje do Związku Młodzieży Polskiej. W Nowej Hucie Władek w ramach pionierskiego zaciągu przyjeżdża i pracuje w brygadzie interwencyjnej Społecznego Przedsiębiorstwa Budowlanego. Dostaje torbę skórzaną na narzędzia, ubranie robocze, gumowe buty. Jest lipiec 1950 r., po kilku dniach zostaje brygadystą. Zarabia stosunkowo dobrze. Do domu może jeździć prawie co tydzień i pomagać finansowo rodzinie. Jest niezbędny na budowie ZBM, poważany i nagradzany przez samego szefa elektryków inż. Mireckiego. Od operatywności i wiedzy Władka zależała bezawaryjna praca urządzeń elektrycznych na kilkunastu budowach Nowej Huty. W 1953 r. Hanek przenosi się do pracy w Państwowym Przedsiębiorstwie Budowa Nowej Huty – zakładu hutniczego – budowa Zakładu Materiałów Ogniotrwałych Zarząd Budowlany nr 3. Pracuje jako brygadysta elektryk. Jest bardzo cenionym i wyróżniającym się pracownikiem, wiceprzewodniczącym Koła ZMP, a następnie przewodniczącym Zarządu Koła. Mieszka z żoną na wsi, w domu rodzinnym. W budownictwie trudno o mieszkanie. Przenosi się do pracy w Hucie im. Lenina na wydział walcowniczy-zgniatacz, jako elektryk zmianowy. Nowa praca – nowe doświadczenia. Trudne warunki pracy, wysoka temperatura. I wreszcie stabilizacja – otrzymał mieszkanie na os. Uroczym. Dwa pokoje z kuchnią, łazienką – superkomfort. To była wielka radość, nie do opisania. Ukończył technikum elektryczne. Aktywny członek Związku Zawodowego Hutników. Działacz Rewolucyjnego Związku Młodzieży, krytykującego biurokratyczne działania ZMP na pasku PZPR. Wybrany został do Związkowej Rady ZZH przy HiL i pełni społecznie funkcję sekretarza Rady przez 3 kadencje. Jest także radnym Miasta Krakowa w latach 1976–1981.

★★★

Po 32 latach pracy zawodowej, sierocęj doli za okupacji, gehennie, w wieku 54 lat zdrowie Władka dotychczas „żelazne”, zaczyna nedomagać. Choruje na astmę i serce gubi prawidłowy rytm. Lekarz zaleca zmianę pracy. Koledzy i kierownictwo Zakładu, zaniepokojeni stanem zdrowia Władka, proponują zmianę stanowiska pracy. Pracę lżejszą i spokojniejszą – w magazynie. Praca może i była spokojniejsza, ale bardzo ciężka, a płaca mniejsza o prawie połowę. Zdrowie się pogarsza i lekarz kieruje Hanka na rentę inwalidzką II grupy.

★★★

Zostaje „na bocznym torze”, nawet nie zorganizowano mu pożegnania. Swoje zdrowie poświęcił dla tysięcy pracowników huty i miasta. Złatwiał dziesiątki, a nawet setki spraw bytowych – mieszkania, problemy rodzinne, przegrupowania, awanse. Zawsze miał na uwadze sprawy innych, kolegów, przyjaciół, interesantów – na dyżurach w Radzie Kombinatów i w Radzie m. Krakowa. Po przejściu na rentę nie mógł „usiedzieć” spokojnie. Po kilku miesiącach i poprawie stanu zdrowia – pamięta swoje trudne dzieciństwo za okupacji – postanawia wraz z redaktorem M. Rybarczykiem z „Głosu Nowej Huty”, założyć w Krakowie Nowej Hucie Oddział Stowarzyszenia Dzieci Wojny. I znów Władek jest w swoim żywiole, przez kilka lat pełni funkcję prezesa stowarzyszenia.

Organizuje spotkania, wycieczki, wieczorki taneczne. Stara się o zapomogi dla członków, pracowników HiL, dotacje na działalność stowarzyszenia z Rady M. Krakowa. Jest „duszą” stowarzyszenia. Jednak ze względu na zdrowie musi zwolnić tempo. Ustępuje z funkcji prezesa Oddziału Krakowskiego Stowarzyszenia Dzieci Wojny. Jeszcze planuje dalszą działalność, jeszcze stara się o powiększenie liczby członków i między innymi z jego inicjatywy piszący te słowa wstępuje w szeregi stowarzyszenia. Szkoła wielka, Władysław opuścił nasze szeregi na zawsze, lecz pamięć o nim żyje wśród nas.

ZDZISŁAW STANISŁAW FURGAŁ

LOK – AKCJA ZIMA 2013

W ramach Akcji Zima 2013 Zarząd Miejski Ligi Obrony Kraju przeprowadził dla dzieci i młodzieży, pozostającej w domu w ferii, szkolenie z obsługi broni sportowej i zawody strzeleckie. Zawody w strzelaniu z karabinka pneumatycznego typu Iż-38, przeprowadzono na szkolnej strzelnicy LOK w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 14 w os. Dywizjonu 303.

Celem zawodów strzeleckich i Dni Otwartych Strzelnicy w czasie ferii było podniesienie sprawności obronnych młodzieży szkolnej oraz popularyzacja strzelectwa sportowego, jak również zabezpieczenie czynnego wykorzystania czasu wolnego młodzieży podczas ferii. Naukę obchodzenia się z bronią sportową, celowania i strzelania zakończono zawodami strzeleckimi. Zajęcia trwały od 14 do 25 stycznia w godz. 10.00 do 14.00 oraz 16.00 do 19.00. W imprezach organizowanych przez Zarząd Miejski

LOK w Krakowie – Nowej Hucie w ramach „Akcji Zima 2013” łącznie było 1275 osobostartów w tym: ● w ZSO nr 14 razem z Klubem Strzeleckim ZF LOK – 566 osobostartów, ● w ZMG w Niepołomicach – 125 osobostarty, ● w Miejsko-Gminnym Kole LOK w Nowym Brzesku – 120 osobostartów, ● w Gminnym Kole LOK w Igołomi–Wawrzeńczykach – 350 osobostartów, ● na strzelnicy Biura MZW LOK w Krakowie ul. Centralna – 115 osobostartów. Zawody strzeleckie na strzelnicy ZSO nr

14 przeprowadziła komisja sędziowska powołana przez Zarząd Miejski LOK Kraków Nowa Huta w składzie: Jerzy Wiewiórski, prezes ZM LOK – kierownik zawodów, Józef Placha – sędzia główny zawodów, Andrzej Wilk – sędzia stanowiskowy zawodów, Adam Świętoń – sędzia klasyfikacyjny zawodów, Józef Kania – sędzia stanowiskowy zawodów, Tadeusz Plewniak – sędzia tarczowy zawodów, Fryderyk Fudro – sędzia amunicyjny zawodów, Marek Biechanowski – sekretarz zawodów. Komisja sędziowska, na podstawie przestrzelin uzyskanych przez poszczególnych zawodników biorących udział w zawodach w grupie finałowej, ustaliła kolejność miejsc od 1 do 6, spośród dziewcząt i spośród chłopców. W zawodach strzeleckich w grupie finałowej udział wzięło 24 zawodników, a w tym 11 dziewcząt i 13 chłopców. Oto klasyfikacja indywidualna – dziewczęta: 1 miejsce – Anna Kałużny (90 pkt.), 2 m. – Emilia Gierałt (87 pkt.), 3 m. –

Paulina Siuda (78 pkt.), 4 m. – Martyna Rapacz (72 pkt.), 5 m. – Izabela Strzebońska (64 pkt.), 6 m. – Magdalena Baran (59 pkt.). Klasyfikacja indywidualna – chłopcy: 1 miejsce – Mateusz Zych (91 pkt.), 2 m. – Grzegorz Fliśnik (81 pkt.), 3 m. – Mikołaj Marasimowicz (75 pkt.), 4 m. – Marcin Polkowski (59 pkt.), 5 m. – Kamil Kaczorowski (33 pkt.), 6 m. – Sebastian Krzyształowski (20 pkt.). Za zajęcie lokaty w zawodach strzeleckich od 1 do 3 miejsca w grupie dziewcząt i w grupie chłopców, wręczone zostały nagrody rzeczowe oraz dyplomy i medale, a za zajęcie miejsca od 4 do 6 dyplomy. Dyplomy i medale uczestnikom zawodów wręczyli: Jerzy Wiewiórski, prezes MZW LOK w Krakowie i Józef Placha, wiceprezes ZM LOK Kraków Nowa Huta, przy współudziale przedstawiciela Rady Dzielnicy XIV Czyżyny w osobie Zbigniewa Ulmańca. W okresie trwania imprez w ramach „Akcji Zima 2013” zbierana była dobro-

wolnie wpłacona symboliczna „złotówka”. Zebrano ogółem kwotę 72,00 zł, która została przeznaczona na naukę strzelania dla osób niepełnosprawnych, biorących w niej udział na szkolnej strzelnicy. Wśród wpłacających symboliczną „złotówkę” rozlosowane zostały nagrody „niespodzianki”. Nagrody wylosowali: Martyna Kopacz i Mikołaj Marasimowicz. Nagrody rzeczowe, medale i dyplomy ufundował Zarząd Miejski LOK Kraków Nowa Huta. Słowa uznania i podziękowania należą się Radzie i Zarządowi Dzielnicy XIV „Czyżyny” za objęcie patronatem honorowym „Akcji Zima 2013” w Zarządzie Miejskim LOK oraz Dyrekcji Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 za udostępnienie pomieszczeń w szkole na przeprowadzenie tych imprez. Serdeczne podziękowania należą się również instruktorom strzelectwa sportowego za sprawne przeprowadzenie imprez w ramach akcji.

(mp)

GDY O HUCIE NAWET NIE MYŚLANO

Ślady obecności człowieka na terenach, na których kilka tysięcy lat później zbudowano Nową Hutę, pochodzą z epoki neolitu i wiążą się z tzw. kulturą ceramiki wstęgowej rytej, charakterystycznej dla okresu od 4300 do 3500 lat przed Chrystusem. Ludność tej kultury pochodziła z południa Polski przybyła przez Bramę Morawską.

I właśnie w okolicach Branic, Wyciąż, Ruszczy, Prus, Grębałowa, Pleszowa czy Mogiły ludzie ci znaleźli najbardziej dogodny warunk do osiedlenia się. Ludność tej kultury zajmowała najlepsze gleby, które nadawały się pod uprawę, przede wszystkim urodzajne gleby lessowe, które ciągną się od Toń, poprzez Witkowice, Prusy, Grębałów, Pleszów i Ruszczy. Z kolei dolinę Dłubni, nad którą położone były późniejsze Bieńczyce, Krzesławice i Mogiła, pokrywały urodzajne mady.

A skąd wzięły się tak urodzajne gleby na tym terenie? Otóż jest to efekt epoki lodowcowej, gdy potężny lodowiec na skutek oziębienia się klimatu coraz bardziej narastał i przesunął się na południe, przykrywając grubą pokrywą ogromne połacie Europy, między innymi także ziemie polskie. Epoka lodowcowa trwała kilkaset tysięcy lat.

W literaturze specjalistycznej trwają spory na temat liczby tzw. zlodowaceń plejstoceny. Do niedawna przyjmowano, że było ich cztery, współcześnie zakłada się istnienie kilkunastu. Dla terenów polskich poszczególne zlodowacenia noszą nazwy: podlaskie, krakowskie, środkowopolskie i bałtyckie. Nas najbardziej interesuje zlodowacenie krakowskie. Badania stratygraficzne wykazały trzykrotne nasuwanie się lodowca na obecne obszary ziem polskich. W fazie najstarszej lodowiec dotarł aż do Karpat, w kolejnej objął Wyżynę Małopolską, a w najmłodszej swoim zasięgiem objął już tylko północną część Polski. W zasięgu zlodowacenia krakowskiego decydującą rolę odegrała bariera Karpat i Sudetów. Lodowiec wcisnął się w głąb gór dolinami rzek, a spiętrzał się przed łańcuchami górskimi. Najdalej na południe sięgnął Niziny Śląskiej, wkraczając w głąb Bramy Morawskiej. W czasie trwania tej epoki wielki lodowiec nie trwał nieruchomo, lecz na skutek wahań klimatycznych cofał się ku północy, by po pewnym czasie nasunąć się z powrotem. Nad ogromnym lodowcem powstawały obszary niskiego ciśnienia, a to było powodem powstawania silnych wiatrów, które wywiewały skruszone przez lód skały w postaci pyłu i osadzały je na przedpolu lodowca, tworząc czasami bardzo grube pokłady urodzajnego lessu.

PLYNIE WISŁA PLYNIE

W pokładach lessowych nurt pra-Wi-

śły żłobił sobie głębokie koryto. Początkowa rzeka toczyła wody z topniejącego lodowca, dlatego jej koryto było bardzo szerokie. Z czasem wody było mniej, koryto uległo zwężeniu, a rzeka żłobiła je coraz głębiej, osiągając stan zbliżony do dzisiejszego.

Najniższa wiślana terasa w razie gwałtownego przyboru wód do dzisiaj jest zalewana. Druga terasa, wyniesiona na kilka, miejscami nawet na kilkanaście metrów nad pierwszą terasę, nadawała się do zamieszkania. Terasa ta posiada wysunięte w dolinę zalewową cyple, jakby półwyspy, często o trudno dostępnych zboczach, co potencjalnym osadnikom zapewniało naturalną ochronę. Gdy do żyznych ziem i walorów obronnych terenu dodamy dużą rzekę obfitującą w ryby i umożliwiająca żeglugę, a na jej południowym, niskim brzegu rozległe bory (Puszcza Niepołomska), to trudno się dziwić, że tutaj właśnie odkryto najstarsze osady kultury ceramiki wstęgowej zlokalizowane na brzegach Wisły. Jesienią 2004 roku pracownicy nowohuckiego oddziału Muzeum Archeologicznego rozpoczęli prace w Branicach i kontynuowali je w roku następnym. Byli zaskoczeni, gdy dokopali się do potężnego kompleksu budowlanego, który składał się z licznych segmentów i był otoczony rzędem słupów i rowów. Znalezione tam części bardzo delikatnych naczyń ceramicznych, np. puchary na pustych nóżkach, a także figurki bożków czy idoli, związanych głównie z kultem ogniska. Archeolodzy przypuszczają, że odkryli świątynię, miejsce, w którym osadnicy 3,5 tys. lat przed Chrystusem, w okresie neolitu, sprawowali bliżej nam nieznaną obrzęd. Wcześniej odkryto pozostałości osady. Znalezione tzw. długi dom o konstrukcji słupowej, w którym mieszkał prawdopodobnie cały ród. Dom miał ok. 30 metrów długości. Obok niego odkryto jamy gospodarcze i studnie. To znalezisko podchodziło z tego samego okresu co odkryta świątynia.

KULTURY PUCHARÓW I CERAMIKI

Znaleziska odkryte na terenach, na których powstała Nowa Huta, pochodzą z różnych okresów. Najstarsze to obiekty wspomnianej kultury ceramiki wstęgowej rytej, kolejne były reprezentatywne dla kultury lendzielskiej i bodrogkerezsturskiej, dla kultury pucharów lejkowatych, kultury ceramiki

promienistej i wreszcie dla kultury epoki brązu i żelaza (kultury: unietycka, trzciniecka i łużycka) i wreszcie dla okresu lateńskiego (wpływy kultury rzymskiej, celtyckiej, pomorskiej i przeworskiej). Odkryto także zabytki z okresu wczesnego średniowiecza (V-VII wiek po Chr.). Przybliżmy niektóre z nich.

Ludność kultury ceramiki wstęgowej prowadziła osiadły tryb życia. Zajmowała się rolnictwem i hodowlą. Zamieszkiwała bądź to w wielkich domach o ścianach zbudowanych z drewnianych słupów na planie prostokąta, bądź w ziemiankowych jamach o głębokości od 15 do 2 metrów i średnicy od 2 do 3 metrów. Właśnie takie mieszkalne jamy odkryte zostały w Wyciążach. Osiedle to składało się z 30 obiektów zwartych, typowych dla tej kultury. Mniejsze osiedle odkryto w Branicach. Składało się z trzech jam ziemiankowych i usytuowane było w odległości ok. 30-40 metrów od skraju terasy opadającej w kierunku zalewowej doliny Wisły. Archeolog M. Godłowska zauważa jednak trochę odmienny charakter tej niewielkiej osady w stosunku do innych osiedli kultury ceramiki wstęgowej rytej. Sugeruje, że osada z Branic, jest pozostałością niewielkiego sezonowego obozowiska, do którego kilkakrotnie powracano. Być może tak właśnie było...

Dla kultury lendzielskiej najbardziej charakterystyczne było odkrycie osady i cmentarzyska na cyplu wyciążskim, które były typowe dla późnej fazy kultury lendzielskiej (dla grupy wyciążskozłotnickiej). Według archeologów, pięć odkrytych obiektów można z kulturą tą wiązać na pewno, a pozostałych siedem do tej kultury należy z dużym prawdopodobieństwem. Szczegółową analizę znalezionych w osadzie przedmiotów (materiały ceramiczne, krzemienne i kościane) przeprowadził J.K. Kozłowski. Osada rozciągała się na przestrzeni ok. 450 metrów na osi północ-południe i ok. 150 metrów na osi wschód-zachód. Wyraźnie mniejsza szerokość osady wyrażona była z szerokością samego cypla. Na północ od wyróżnionego centrum i na wschód od pozostałych jam ziemnych usytuowane zostało cmentarzysko składające się z 13 grobów. Charakterystyczną cechą wyciążskiego cmentarzyska jest występowanie grobów w skupieniach po 2-3 groby. Najprawdopodobniej groby były oznaczone mogiłkami, za czym przemawia niewielka głębokość, na której znaleziono szkielety. Podobne znalezisko odkryto także w Branicach, gdzie obok dwóch jam ziemnych znaleziono pozostałości chaty o konstrukcji plecionkowej, przynajmniej z jednej strony obłożonej gliną, z zabezpieczonym ogniskiem w środku oraz klepiskiem. W pobliżu chaty odkryto także grób szkieletowy.

Kolejna z kultur neolitycznych – kultura pucharów lejkowatych – na terenach Nowej Huty jest słabiej reprezentowana. Na wschód od Ruszczy oraz w Wyciążach odkryto jamy ziemiankowe z niewielką ilością przedmiotów ceramicznych, zdobionych ornamentem stempelkowym, charakterystycznym dla kultury pucharów lejkowatych.

Najbogatsze znaleziska archeologiczne związane są z kulturą ceramiki promienistej. Nazwa tej kultury wywodzi się od charakterystycznego zdobienia ceramiki, poprzez pokrywanie powierzchni naczyń ornamentem składa-

jącym się z pionowych lub ukośnych żłobień, często rozłożonych promieniście. Ludność tej kultury budowała rozległe osiedla – często na cyplach drugiej terasy Wisły. Cyple te wysunięte były w terasy zalewowe i dostępne były tylko z jednej strony, co sprawiało, że teren taki w sposób naturalny był chroniony przed ewentualnymi atakami. Osadę tej kultury odkryto w Wyciążach. Znaleziska tej grupy koncentrują się głównie w środkowej i północnej części cypla wyciążskiego.

Kolejne odkryte zabytki dotyczą epoki brązu oraz epoki żelaza i związane z nią kultur: unietyckiej (od nazwy miejscowości Unietyce w Czechach), trzcinieckiej i łużyckiej. Z wczesnego okresu brązu pochodzi kultura unietycka, która na terenach Nowej Huty jest słabo reprezentowana. Odkryto jedną ziemiankę o średnicy dna 160 cm, w której znaleziono naczynia tej kultury. Bogatsze, chociaż rozproszone są ślady kultury trzcinieckiej, które odkryto w Wyciążach oraz w Pleszowic, Mogile, Zesławicach i Krzesławicach, gdzie odkryto osady, fragmenty naczyń ceramicznych i cmentarzyska.

W KRĘGU KULTURY ŁUŻYCKIEJ

Najliczniej prezentowane są obiekty kultury łużyckiej. Zebrany materiał archeologiczny pochodzi z odkrytych jam mieszkalnych, wyodrębnionych jako zwarte obiekty i dotyczy przede wszystkim ceramiki. Są to różnorodne naczynia, misy, kubki, czarki, czepki. Skromniej reprezentowane są ówczesne narzędzia i broń. O tym, że w młodszej fazie kultury łużyckiej ówczesna ludność zajmowała się przedmiotnictwem i tkactwem mogą świadczyć liczne przęśliki dwustożkowe i płaskie, a o użytkowaniu metali świadczą ułamki (niestety, bardzo niekompletne) form odlewniczych. Archeolodzy odkryli również groby pochodzące z okresu kultury łużyckiej. Groby takie odkryto m.in. w Mogile.

Okres lateński wiąże się z przybyciem na tereny Małopolski, na przełomie V i IV wieku przed Chr., ludności celtyckiej. Na terenie Nowej Huty odkryto piec garncarskie w Wyciążach, co świadczy o istnieniu wśród tamtejszej ludności wyspecjalizowanej produkcji rzemieślniczej. W Wyciążach odkryto również wiele innych relikwów typowych dla okresu lateńskiego – ziemianki z dużą ilością typowej dla tego okresu ceramiki: wiele ułamków toczonych i często pionowo żłobkowanych naczyń grafitowych, dużą ilość kości zwierząt, a w jednej z ziemianek znaleziono 100 kg spalonego zboża. Doskonalsza technicznie ceramika Celtów nie wyparła miejscowej, tradycyjnej ceramiki, lepionej ręcznie (bez użycia koła garncarskiego). I chociaż sposób wytwarzania ceramiki przez Celtów nie przyjął się wśród miejscowej ludności, to przejęła od nich umiejętność związane z obróbką żelaza. W okresie późnolateńskim nie tylko gwałtownie wzrosła ilość przedmiotów z żelaza, ale pojawiły się też liczne ślady ówczesnych „hut” w postaci prymitywnych pieców ziemnych do wytopu żelaza. Jednym z najcenniejszych znalezisk był skarb narzędzi żelaznych i pozostałości pieca do wytopu żelaza w Wyciążach. Zespół narzędzi pochodzi z II i I wieku przed Chr. i jest pierw-

szym tego typu znaleziskiem w Polsce.

W Branicach odkryto obiekty innej kultury okresu lateńskiego, a mianowicie kultury pomorskiej, która zdominowała osadnictwo północnych ziem polskich. Dla środkowej i południowej Polski charakterystyczna była jednak kultura przeworska. Rozwijała się ona w okresie wpływów rzymskich i trwała aż po okres wędrówek ludów (przełom III i II wieku przed Chr. do V wieku po Chr.). Dużą osadę tej kultury odkryto we wspomnianych Branicach. Znalezione m.in. dwa piec garncarskie, a także chatę o konstrukcji prawdopodobnie zrębowej, typową dla kultury przeworskiej. Wśród odkrytych obiektów znalazło się również skupisko palenisk zawierających znaczne ilości węgla drzewnego. Najbardziej prawdopodobne wydaje się, że były to miejsca do wypalania węgla drzewnego, który był potrzebny przy ówczesnych robotach kowalskich.

WPŁYWY RZYMSKIE

Na przestrzeni kilkunastu kilometrów, zawsze na skłonie drugiej terasy Wisły, odkryto skupiska pieców garncarskich z III do V wieku po Chr., – więc z okresu wpływów rzymskich. To był prawdziwy ośrodek garncarski nad Wisłą w tej okolicy. Piec odkryto w Pleszowic, Kościelnikach, Tropiszowic, Zofipolu i Igołomi. W piecach tych wytwarzano doskonałą ceramikę, tzw. siwą. Jednorazowy ładunek pieca wynosił około stu naczyń średniej wielkości. Ośrodek garncarstwa nad Wisłą wykazuje związki z ośrodkami rzemieślniczymi prowincjonalno-rzymskimi, nie można więc wykluczyć, że do jego powstania mogli przyczynić się rzymscy rzemieślnicy. Na kontakty ówczesnych mieszkańców tych terenów z cesarstwem rzymskim wskazuje znaleziony w drugiej połowie lat 80. ubiegłego wieku, w ogrodzie Eugeniusza i Stanisławy Łaguzów w Zesławicach denar rzymski wybity w Rzymie w roku 136 przed Chr. Oprócz garncarstwa w tym okresie rozwijały się na tych terenach także hutnictwo i kowalstwo, jako wyspecjalizowane rzemiosła. W domach trudniono się innymi rodzajami rzemiosła: zajmowano się tkactwem, przy którym posługiwano się pionowym warsztatem tkackim, obciążając nici glinianymi ciężarkami (kilka takich ciężarków znaleziono w Wyciążach) czy wyrabianiem naczyń lepionych ręcznie. W osadach budowano domy konstrukcji słupowej (odkryto takie m.in. w Mogile, Wyciążach i w Igołomi) albo zrębowej. Długość domów wynosiła przeciętnie od 4 do 7 metrów, a ich szerokość nie przekraczała 4 metrów.

Wraz z upadkiem imperium rzymskiego (początek V wieku po Chr.) na ziemiach polskich nastąpił regres. Nad górną Wisłą upadł wielki ośrodek garncarski, zanikło hutnictwo, rejon podupadł gospodarczo i zmniejszyła się gęstość zaludnienia. Jednak część ludności pozostała i zachowały się tego ślady. Takim śladem jest odkryta w Wyciążach doskonale zachowana chata-półziemianka z początku VII wieku. Także w Branicach odkryto ślady wczesnośredniowiecznej chaty z paleniskiem. Znalezione w niej obiekty ceramiczne pozwalają datować chatę na drugą połowę V wieku.

JAN L. FRANCIK



Miejscowe Plany Zagospodarowania Przestrzennego (MPZP) są aktem prawa, za pomocą którego samorząd lokalny określa warunki zagospodarowania przestrzennego na określonym obszarze. Komisja Zagospodarowania Przestrzennego RD XIV od początku obecnej kadencji zabiega, by pokrycie terenu Dzielnicy XIV planami było jak największe i dlatego wniosła o przystąpienie do MPZP „Stare Czyżyny” i „Czyżyny Pas Startowy”. Do MPZP „Czyżyny Łęg” przystąpiono w poprzedniej kadencji i z początkiem roku odbyło się jego trzecie wyłożenie. Wyłożone zostały również pozostałe procedowane plany i teraz mieszkańcy mają najlepszą okazję do wzięcia udziału w procesie tworzenia planu i zadbania o okolice swojego miejsca zamieszkania.

Planowanie przestrzeni w Czyżynach

Najbardziej kontrowersyjnym planem okazał się MPZP „Czyżyny Pas Startowy”, który miał uchronić przed chaotyczną zabudową osiedle 2 Pułku Lotniczego, a także zabezpieczyć powierzchnię pasa startowego, którego zachodnią część decyzją Małopolskiego Konserwatora Zabytków w lipcu 2011 r. została wpisana do rejestru zabytków. Dziś już wiemy, że deweloper nie uszanował projektu prawa miejscowego przygotowanego na wniosek Rady Dzielnicy XIV przez Biuro Planowania Przestrzennego i popartego przez Komisję Planowania Przestrzennego Rady Miasta Krakowa zapisami ochronnymi wobec terenu pasa, a także zakazem grodzienia osiedli na jego terenie. Mimo wszelkich starań ze strony samorządu teren pasa został naruszony przed uchwaleniem MPZP „Czyżyny Pas Startowy”.

Kolejne dwa plany zostały wyłożone tylko w częściach, które są określone przez Biuro Planowania Przestrzennego i dostępne, jak powyższy, na www.bip.krakow.pl. W obu przypadkach Rada Dzielnicy XIV ponowiła niezrealizowane poprzednie wnioski do planu. W MPZP „Stare Czyżyny” najistotniejsze jest, aby udało się wyznaczyć większy teren na tyłach ulicy Gałczyńskiego pod ogródek jordanowski, którego bardzo brakuje mieszkańcom. MPZP „Czyżyny Łęg” budzi kontrowersje tylko w dwóch sprawach: wła-

dze miasta nadal zabezpieczają w planie miejsce na Centrum Obsługi Inwestora, które na wniosek Komisji Zagospodarowania Przestrzennego zostało przez Radę Dzielnicy XIV negatywnie zaopiniowane. Stanowisko to ze względów finansowych poparła Rada Miasta Krakowa. Kolejnym problemem jest to, że ze względu na obowiązek zgodności z obecnym Studium Kierunków i Uwarunkowań Przestrzennych plan nie pozwala na przekształcenie terenów pomiędzy ulicą Niepokalanej Marii Panny i Podbięty na tereny mieszkalnictwa jednorodzinne. Ta sytuacja zostanie rozwiązana po uchwaleniu nowego studium, którego projekt już został przedłożony dzielnicom i umożliwi zaktualizowanie MPZP „Czyżyny Łęg” bez długiej procedury. Nie pozostaje więc nic innego, jak uzbroić się w cierpliwość.

Kiedy zostanie wyłożone nowe studium do publicznego wglądu, zachęcamy Państwa do włączenia się osobiście w jego tworzenie, a w tej chwili przypominamy, że można jeszcze zgłaszać uwagi do dwóch planów w terminach: MPZP „Czyżyny Łęg” – do 4 marca 2013 r., MPZP „Czyżyny Pas Startowy” – do 14 marca 2013 r. Więcej informacji na www.dialogspo-leczny.krakow.pl.

MICHAŁ FRANCIK

Czyżyńskie Centrum Organizacji Pozarządowych

Czyżyńscy radni od dwóch lat zabiegają u władz miasta o wydanie przepisów niezbędnych do formalnego uruchomienia Czyżyńskiego Centrum Organizacji Pozarządowych. Przypomnijmy, że Dzielnica XIV z własnego budżetu sfinansowała wyposażenie i przygotowanie na centrum jednego ze swoich pomieszczeń. – Wiele organizacji trzeciego sektora boryka się z problemami lokalowymi. Nie mają miejsca, w którym mogłyby odbywać spotkania, czy można by przechowywać dokumenty – tłumaczy Wojciech Krzysztoń, szef „Czternastki”. Dzielnice są tylko jednostkami pomocniczymi gminy i nie posiadają osobowości prawnej. To powoduje, że pomysły czyżyńskich radnych wymaga przepisów, które mogłyby uregulować tworzenie takich miejsc. Szansa na to pojawiła się wraz z uchwaleniem przez Radę Miasta Krakowa Wieloletniego Programu Współpracy Gminy Miejskiej Kraków z Organizacjami Pozarządowymi. Dokument ten dał Prezydentowi Miasta Krakowa możliwość uregulowania zasad tworzenia Dzielnicowych Centrów Organizacji Pozarządowych w drodze zarządzenia. O to na lutowej sesji wystąpili czyżyńscy radni. – Spełnienie tego postulatu byłoby zwieńczeniem naszych wieloletnich starań, a także dałoby impuls do tworzenia tego typu miejsc w innych dzielnicach – zauważa Krzysztoń. (P.K.)

Nie będzie likwidacji Szkoły Podstawowej nr 52, znajdującej się na os. Dywizjonu 303. Była ona na liście placówek oświatowych przewidzianych do zamknięcia, przygotowanej przez prezydenta Krakowa.

Radni już myślą, co dalej

Szkoła Podstawowa nr 52 uratowana



Czyżyńska społeczność mobilizuje się, żeby w przyszłości SP 52 znowu nie trafiła na listę szkół do likwidacji

Z wycieńczeń urzędników wynikało bowiem, że notuje ona co roku spadek liczby uczniów. W obronie SP 52 stanęli jednak rodzice, radni i nauczyciele. – W pobliżu szkoły powstaje nowe osiedle. Zamieszka na nim kilka tysięcy osób. Nie można tego nie brać pod uwagę – tłumaczył podczas jednego ze spotkań Wojciech Krzysztoń, przewodniczący Dzielnicy XIV. Powstały też pomy-

śły, by przekształcić SP 52 w zespół szkolno-przedszkolny lub wcielić do ZSO nr 14. Ostatecznie władze miasta wycofały się z pomysłu likwidacji tej szkoły. To ucieszyło radnych, ale jak dodaje Krzysztoń, nie chcą oni, by groźba likwidacji szkoły znowu zajaśniała w oczy czyżyńskiej społeczności. Dlatego zorganizowali spotkanie z udziałem samorządowców, rodziców, dyrekcji i nauczycie-

że w ciągu miesiąca dyrekcja szkoły przygotuje program naprawczy. Będzie on następnie analizowany przez rodziców oraz radnych na posiedzeniu dzielnicowej komisji edukacji. W sprawie dalszego funkcjonowania SP 52 odbyło się także spotkanie w Magistracie, zorganizowane z inicjatywy Zastępcy Prezydenta Miasta Krakowa ds. Edukacji i Spraw Społecznych Anny Okońskiej-Walkowicz. (P.K.)

RADA DZIELNICY XIV CZYŻYŃY

zaprasza do udziału w

TURNIEJU PIŁKI NOŻNEJ

kategoria Open

23 Luty 2013

Sobota godz 9.00

Wiecej informacji na stronie Rady Dzielnicy Czyżyny
www.dzielnica14.krakow.pl
tel. 12/647 61 64

Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 14
os. Dywizjonu 303 nr 66, Kraków

DZIELNICA XIV CZYŻYŃY

OSRODEK KULTURY KRAKOW-NOWA HUTA
www.krakownh.pl

Wszystkich mieszkańców, miłośników piłki nożnej, zapraszamy do udziału w Halowych Mistrzostwach Czyżyn organizowanych przez Radę i Zarząd Dzielnicy XIV. Zawody odbędą się już 23 lutego na obiektach sportowych ZSO nr 14 na os. Dywizjonu 303 nr 66. Turniej rozgrywany w kategorii „open” jest ofertą dla wszystkich, bez względu na wiek. Zapraszamy do spróbowania swoich sił w zdrowej, sportowej rywalizacji. Na zwycięzców czekają nagrody!

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyny: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, faks 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Wojciech Krzysztoń, zastępca przewodniczącego: Łukasz Cieślak, członkowie Zarządu: Marek Ziemiański, Regina Ządęcka, Bożena Stanek. Dyżury radnych: poniedziałek od 16.00 do 18.00. Dyżury przewodniczącego: we wtorki od 16.00 do 17.00, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Krzysztof Kwiatkowski (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztoń, Łukasz Cieślak.

PO SESJI STYCZNIOWEJ

Radni Dzielnicy XVII pozytywnie zapiniowali wniosek dotyczący ponownego zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego wymienionego w piśmie ML-02.7123.408.2012.BS w os. Na Stoku w Krakowie z państwem Krystyną i Januszem K.

★★★

Zapiniowano pozytywnie ewentualną sprzedaż w trybie bezprzetargowym działki nr 600 o powierzchni 0,0278 ha położonej w obr. 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta w os. Na Wzgórzach stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków na rzecz właścicieli działek przyległych nr 235, 599/1, 599/2, 236, 237, 238 o łącznej powierzchni 0,6682 ha. Warunkiem pozytywnej opinii jest opinia merytorycznych wydziałów Gminy, czy w przyszłości na gruntach będących przedmiotem zbycia nie będzie prowadzona żadna inwestycja gminna, i powiadomienie pisemne sąsiadów o planowanym zbyciu działki.

★★★

Dodatkowe środki finansowe w kwocie 60 000 zł na zadania priorytetowe Dzielnicy XVII postanowiono przeznaczyć na następujące zadania:

1. Dział 801 – Oświata i Wychowanie

a) wniosek nr 63 – Szkoła Podstawowa nr 129 – wsparcie Konkursu „Drugie życie elektrośmieci” realizowanego przez szkołę – 2000 zł.

2. Dział 854 Edukacyjna Opieka Wychowawcza

a) wniosek nr 64 – MDK Fort 49 – transport więźniów do sprzątania terenu Fortu w roku 2013 – 6000 zł.

b) wniosek nr 65 – MDK Fort 49 – dofinansowanie imprez kulturalnych realizowanych na terenie Dzielnicy XVII – 2000 zł.

3. Dział 900 – Gospodarka Komunalna

a) wniosek nr 66 – Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu – remont rowów melioracyjnych na terenie Dzielnicy XVII – 14 000 zł.

b) wniosek nr 67 – Zarząd Infrastruktury Sportowej – remont obiektów KS „Grębałowianka” – 17 000 zł.

4. Dział 921 – Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego

a) wniosek nr 68 – Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta – organizacja imprez kulturalnych na terenie Dzielnicy XVII – 4000 zł.

b) wniosek nr 69 – Nowohucka Biblioteka Publiczna – zakup serwera dla biblioteki (zadanie realizowane z innymi Dzielnicami nowohuckimi) – 4000 zł.

c) wniosek nr 70 – NCK – dofinansowanie Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta” – 5000 zł.

Rezerwa celowa została zwiększona do kwoty 53 000 zł.

★★★

Zapiniowano pozytywnie projekt zmiany Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa z następującymi uwagami:

1. Zmienić przeznaczenie terenów MN (tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej) kosztem zmniejszenia terenów ZN (tereny zieleni):

a) zmienić przeznaczenie terenu w obrębie ul. G. Morcinka i Kantorowickiej z terenu ZN na tereny MN,

b) ograniczyć tereny zieleni urządzonej ZU (przedpole Fortu Krzesławice) i przeznaczyć na tereny MN (obecnie powyższe tereny są terenami zieleni nieurządzonej),

c) zmienić przeznaczenie terenów w rejonie os. Grębałów-Lubocza, z terenów zieleni nieurządzonej ZN pod budownictwo MN,

d) zmienić przeznaczenie terenów w rejonie os. Łuczanowice z zieleni nieurządzonej ZN na tereny pod budownictwo jednorodzinne MN,

e) zmienić przeznaczenie terenów w os. Łuczanowice z zieleni nieurządzonej ZN pod budownictwo jednorodzinne MN,

f) zmienić przeznaczenie terenów w os. Łuczanowice z zieleni nieurządzonej ZN na budownictwo jednorodzinne MN,

g) zmienić przeznaczenie terenów w os. Wadów z zieleni nieurządzonej ZN pod budownictwo jednorodzinne MN,

h) zmienić przeznaczenie terenów w os. Lubocza – Wadów z zieleni nieurządzonej ZN pod budownictwo jednorodzinne MN,

i) zmienić przeznaczenie terenów w os. Łuczanowice w rejonie ul. Braci Polskich i Kalwińskiej z zieleni nieurządzonej ZN pod budownictwo jednorodzinne MN

2. Oznaczyć i rozszerzyć istniejące tereny przemysłu i usług PU przy ul. Łuczanowickiej w os. Lubocza. Obecnie teren ten jest wykorzystywany jako przemysłowy – działają 4 firmy, które wg posiadanych informacji, chcą rozszerzyć działalność produkcyjną i są właścicielami terenu wokół swoich firm.

Powyższe propozycje powstałe na podstawie wniosków mieszkańców Dzielnicy XVII wprowadzają ład urbanistyczny oraz będą służyć rozwojowi Dzielnicy XVII. Tereny proponowane do zmiany przeznaczenia posiadają uzbrojenie takie jak: gaz, wodę, sieci kanalizacyjne, energię elektryczną oraz infrastrukturę drogową.

★★★

Dokonano korekty podziału środków na zadaniu powierzonym „Tworzenie, modernizacja i utrzymanie ogródków jordanowskich (osiedlowych placów zabaw) oraz zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą” na rok 2013 w kwocie 206 247 zł w sposób następujący:

1. Bieżące utrzymanie ogródków – 46 500 zł.

2. Sprzątanie terenów zielonych po imprezach – 1500 zł.

3. Pielęgnacja zieleni wysokiej i niskiej wg wskazań Dzielnicy – 68 247 zł.

4. Doposażenie ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy – 80 000 zł.

5. Bieżące utrzymanie małej architektury na terenie Dzielnicy (ławki, kosze) – 10 000 zł.

Dysponentem środków jest Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu.

★★★

Radni dokonali korekty podziału środków finansowych w kwocie 1 238 900 zł na zadaniu powierzonym pn. „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” na rok 2013 w sposób następujący:

1. Budowa drogi dojazdowej i miejsc postojowych w os. Na Stoku w rejonie bloków 35-41 – 228 000 zł.

2. Wykonanie oświetlenia ul. Gustawa Morcinka – 340 000 zł.

3. Dobudowa i remont oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII – 80 000 zł.

4. Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia wg wskazań Dzielnicy – 584 400 zł.

5. Opracowanie dokumentacji projektowej dla budowy miejsc postojowych w ul. Architektów – 5000 zł.

6. Uregulowanie stanu prawnego ul. Stary Gościńiec – 1500 zł.

Dysponentem środków jest Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Rada Dzielnicy XVII zawnioskowała o ogłoszenie przetargu na zadania „Budowa drogi dojazdowej i miejsc postojowych w os. Na Stoku w rejonie bloków 35-41” w cyklu 2-letnim oraz „Wykonanie oświetlenia ul. Gustawa Morcinka” w roku 2013. Środki brakujące po przetargach Rada Dzielnicy XVII zabezpieczy w ramach środków finansowych z zadania „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia wg wskazań Dzielnicy” zarówno w roku 2013, jak i w roku 2014. Zawnioskowano także do Prezydenta Miasta Krakowa o przesunięcie środków w wysokości 104 000 zł z zadań inwestycyjnych na prace bieżące. Uzasadnieniem tego wniosku jest fakt, że w roku 2013 środki przeznaczone na prace inwestycyjne stanowią 52,7% środków oddanych do dyspozycji Dzielnicy XVII w ramach zadania powierzonego „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” w roku 2013.

★★★

Zawnioskowano do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o wprowadzenie korekty Wieloletniej Prognozy Finansowej Dzielnicy XVII w roku 2013 w sposób następujący:

1. Budowa oświetlenia w ul. Gustawa Morcinka – 340 000 zł.

2. Budowa drogi dojazdowej i miejsc postojowych w os. Na Stoku w rejonie bloków 35-41 – 228 000 zł.

3. Dobudowa i remont oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII – 80 000 zł.

4. Opracowanie dokumentacji projektowej dla budowy miejsc postojowych w ul. Architektów – 5000 zł.

Zawnioskowano także do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej Dzielnicy XVII w roku 2014 następujący zadań:

1. Budowa drogi dojazdowej i miejsc postojowych w os. Na Stoku w rejonie bloków 35-41 – 520 000 zł.

2. Budowa miejsc postojowych w ul. Architektów – 146 000 zł.

3. Dobudowa i remont oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII – 80 000 zł.

4. Rezygnacja z budowy oświetlenia ul. G. Morcinka.

19 stycznia br. w Klubie „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta odbyło się spotkanie noworoczne. Gospodarzem spotkania było Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa, które wspólnie z kierownikiem Zygmuntem Kiszka, przy wsparciu finansowym zaprzyjaźnionych osób, zorganizowało wspaniałą imprezę. Uroczystość rozpoczęto programem artystycznym pt. „Jasienka z małym księciem” przygotowanym przez Grażynę Piotrowicz i Zygmunta Kiszka oraz Klubową Grupę „Poetica” w składzie: Halina Ptak, Zofia Nowak, Agnieszka Cieśniarska, Teresa Kiszka, Franciszek Nowak i Kazimierz Niemierka.

Spotkanie noworoczne w Klubie „Dukat”



Wśród licznie zgromadzonych mieszkańców Grębałowa obecni byli też zaproszeni goście: przewodniczący Rady Dzielnicy XVII Stanisław Madej z małżonką oraz radni Dzielnicy XVII: Jan Kawa, Lucyna Korzec, Lucyna Madej, Jadwiga Kolasa, Stanisław Walczak, Wiesław Wojnarski i Andrzej Dziedzic, proboszcz parafii Miłosierdzia Bożego ks. dr Jan Abrahamowicz, były proboszcz ks. Jan Chód, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta Małgorzata Jezutek oraz przedstawiciele Stowarzyszenia z Lubocy, Kantorowic, Pleśzowa, Krzesławic, Zesławic, Chałupki. Gośćmi specjalnymi byli: Barbara Anna Brzezińska oraz Janusz Rojek. Prezes Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa Andrzej Dziedzic wraz z honorowym prezesem TPG Franciszkiem Nowakiem wręczyli Barbarze Annie Brzezińskiej piękne kwiaty, w podziękowa-

niu za opracowanie i nagranie na płycie CD „Hymnu Grębałowa”. Natomiast przewodniczący Rady Dzielnicy XVII Stanisław Madej wręczył Januszowi Rojkowi list gratulacyjny przesłany przez Prezydenta Miasta Krakowa za osiągnięcia i promowanie kultury na rzecz Dzielnicy XVII, a szczególnie Grębałowa.

O drugą część programu zadbały panie z Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa przygotowując tradycyjne wypieki i nie tylko, za co należą się im serdeczne podziękowania. Podziękowania należą się również osobom, które każdorazowo wspierają finansowo Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa. Dzięki nim wszyscy mogli bawić się do późnych godzin, a była okazja, bo do tańca przygrywał zespół muzyczny „Joker” pod kierunkiem Janusza Walczaka z Lubocy.

W MDK Fort 49 „Krzesławice”

FERIE ZIMOWE 2013



W dniach od 14 do 25 stycznia podczas akcji „Zima w Mieście 2013” MDK Fort 49 codziennie odwiedzało około 30 dzieci z Dzielnicy XVII. W trakcie ferii instruktorzy przygotowali dla uczestników zajęcia w pracowniach oraz spotkania z młodzieżą Indonezji, Brazylii i Ukrainy. Ferie zimowe były okazją do poznania utalentowanych młodych ludzi, którzy odwiedzili nas w ramach współpracy MDK Fort 49 „Krzesławice” z pozarządową organizacją AIESEC. Uczestnicy projektu zaprezentowali swoje kraje oraz zaproponowali ciekawe, typowe dla kraju pochodzenia formy zabaw. Ponadto dzieci uczestniczyły w spotkaniu z funkcjonariuszami policji, którzy przybliżyli zasady bezpiecznego wypoczynku oraz zaproponowali dzieciom zabawy sportowo-rekreacyjne. Na zakończenie wszyscy zawodnicy gry w minihokeja otrzymali upominki i nagrody.

WYCHOWUJĄ W DUCHU OBRONNOŚCI

W siedzibie Zarządu Miejskiego Ligi Obrony Kraju, mieszczącym się w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 14, odbyło się zebranie sprawozdawcze Zarządu Miejskiego LOK. Otwierając zebranie prezes ZM LOK Jerzy Wiewiórski powitał gości: dyr. Biura Małopolskiego Zarządu Wojewódzkiego LOK w Krakowie plk. Marka Stasiaka, prezesa Stowarzyszenia Kombatan-
tów Misji Pokojowej ONZ Edwarda Potockiego, radnego Dzielnicy XIV Czyżyny Zbigniewa Ulmańca, dyrektora Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 Ewę Dziekan, przewodniczącą Rady Gminy Igołomia-Wawrzeńczyce Stefana Nawrota.

Po zapoznaniu zebranych z porządkiem obrad nastąpiła uroczysta część zebrania, jaką było wręczenie odznaczeń Za Wybitne Zasługi dla LOK. Otrzymał je: Czesław Kokosiński i Stanisław Siwek, złote medale Za Zasługi dla LOK otrzymali: Janusz Gąsior, Małgorzata Przedwojewska i Stanisław Dąbrós, srebrne: Monika Grelowska, Marcin Kuźdzał, Bogdan Skrzyński, Beata Wójcik, Grzegorz Wyżerka, Marek Ciastoń, Ryszard Michałowski, Roman Ptak, i Józef Rysak, brązowe: Emilia Gieralt, Elżbieta Smo-li, Mateusz Atlas, Marcin Boroń, Marek Kulas i Marta Mika, odznaki Zasłużony Działacz LOK: Anna Kałużny, Anna Nakręt, krzyże Za zasługi dla Klubów Żołnierzy Rezerwy, otrzymali biały porcelanowy – Fryderyk Fudro, złoty – Jerzy Wiewiórski, Józef Placha, Tadeusz Pecniak, Andrzej Wilk, brązowy – Marek Biezanowski. Medal Za Zasługi dla Obronności Kraju – odznaczenie z MON otrzymali: medal srebrny Dariusz Opalski i brązowy Piotr Bułat. Następnie wiceprezes ds. organizacyjnych ZM LOK Józef Placha przedstawił sprawozdanie z działalności organizacyjno-statutowej Zarządu Miejskiego LOK w Krakowie Nowej Hucie. Jak wynika z przedstawionego sprawozdania, Zarząd Miejski LOK działał bardzo prężnie. Jego działalność wspierana była finansowo przez Biuro Małopolskiego Zarządu Wojewódzkiego LOK w Krakowie i dyrektora Oddziału ZG LOK w Krakowie. Na wyróżnienie zasługuje Zarząd Fabryczny LOK z Klubem Strzeleckim oraz Grupą Powszechną, ZMG LOK w Niepołomicach z Sekcją Strzelecką przy PTG „Sokół” w Nowym Brzesku, Klub Żołnierzy Rezerwy przy ZM LOK, Zarządy Szkolnych Kół LOK przy: XI LO, XII LO, ZSO nr 14, ZSEK nr 2, ZSO im. Ojca Świętego Jana Pawła II w Niepołomicach, Gimnazjum nr 44 i Modelarskie Koło LOK przy Klubie 303 i inne jednostki, których nie sposób wymienić, a które przyczyniły się do dobrej pracy ZM LOK w Krakowie Nowej Hucie. Na działalność Zarządu Miejskiego LOK mają również wpływ Zarządy Gminne LOK, które wchodzi w strukturę Zarządu Miejskiego. Są to ZMG LOK w Niepołomicach, Miejsko-Gminna Organizacja LOK w Nowym Brzesku i organizacja gminna LOK w Gminie Igołomia-Wawrzeńczyce, prowadzące ożywioną i ciekawą działalność społeczną i sportowo-obronną na swoim terenie działania. Zarząd Miejski LOK w Krakowie Nowej Hucie utrzymuje współpracę z Radą i Zarządem Dzielnicy XIV „Czyżyny”, z komisariatami policji, z dyrekcją szkół oraz nauczycielami PO i WF, którzy biorą czynny udział z młodzieżą szkolną w imprezach organizowanych przez ZM LOK. Na szczególną uwagę zasługuje współpraca z dyrekcją Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 os. Dywizjonu 303, gdzie mieści się siedziba Zarządu Miejskiego LOK, Zarządu Fabrycznego LOK oraz Klubu Strzeleckiego. Pośród wielu działań ZM LOK na uwagę zasługuje działalność z młodzieżą. Na strzelnicy w ZSO nr 14 odbywa się corocznie „Akcja Lato” oraz „Akcja Zima”. Młodzież pozostająca w domu podczas wakacji lub ferii, może pod okiem sędziów-instruktorów strzelectwa sportowego, skorzystać z zajęć na strzelnicy, specjalnie dla nich przygotowanych. Członkowie Zarządu Miejskiego LOK organizują również konkursy marynistyczne w szkołach, zawody strzeleckie w ramach Międzypowiatowej Szkolnej Ligi Strzeleckiej i wiele innych ciekawych zajęć. Działalność członków ZM LOK to również imprezy dla dorosłych, m.in. zawody strzeleckie na festynach i uroczystościach lokalnych, przygotowywanych przez organizacje społeczne i samorządowe. Nie sposób wymienić wszystkie imprezy współorganizowane przez przedstawicieli ZM LOK ze względu na ogromną liczbę tych imprez. Na uwagę zasługuje Klub Strzelecki ZF LOK, który w swych szeregach zrzesza osoby dorosłe oraz młodzież. Zawodnicy tego klubu mogą poszczycić się dobrymi wynikami oraz wysokimi lokatami osiąganymi na zawodach zarówno lokalnych, jak i krajowych. Podobnymi sukcesami może poszczycić się też Grupa Powszechna działająca w Klubie Strzeleckim ZF LOK. Chcąc uzyskać bardzo dobre wyniki w zawodach strzeleckich, należy trenować, a co za tym idzie trzeba mieć odpowiednie warunki do treningów. Dlatego też członkowie Klubu Strzeleckiego ZF LOK poprawili stan-

ność z młodzieżą. Na strzelnicy w ZSO nr 14 odbywa się corocznie „Akcja Lato” oraz „Akcja Zima”. Młodzież pozostająca w domu podczas wakacji lub ferii, może pod okiem sędziów-instruktorów strzelectwa sportowego, skorzystać z zajęć na strzelnicy, specjalnie dla nich przygotowanych. Członkowie Zarządu Miejskiego LOK organizują również konkursy marynistyczne w szkołach, zawody strzeleckie w ramach Międzypowiatowej Szkolnej Ligi Strzeleckiej i wiele innych ciekawych zajęć. Działalność członków ZM LOK to również imprezy dla dorosłych, m.in. zawody strzeleckie na festynach i uroczystościach lokalnych, przygotowywanych przez organizacje społeczne i samorządowe. Nie sposób wymienić wszystkie imprezy współorganizowane przez przedstawicieli ZM LOK ze względu na ogromną liczbę tych imprez. Na uwagę zasługuje Klub Strzelecki ZF LOK, który w swych szeregach zrzesza osoby dorosłe oraz młodzież. Zawodnicy tego klubu mogą poszczycić się dobrymi wynikami oraz wysokimi lokatami osiąganymi na zawodach zarówno lokalnych, jak i krajowych. Podobnymi sukcesami może poszczycić się też Grupa Powszechna działająca w Klubie Strzeleckim ZF LOK. Chcąc uzyskać bardzo dobre wyniki w zawodach strzeleckich, należy trenować, a co za tym idzie trzeba mieć odpowiednie warunki do treningów. Dlatego też członkowie Klubu Strzeleckiego ZF LOK poprawili stan-

(mp)
fot. autor



dard strzelnicy mieszczącej się w ZSO nr 14 oraz myślą o strzelnicy, na której mogliby trenować strzelanie zarówno z broni pneumatycznej, jak z broni kulowej.

W dyskusji zabrał głos przewodniczący Rady Gminy Igołomia-Wawrzeńczyce prezes Koła LOK Stefan Nawrot. Zapoznał zebranych z działalnością Koła LOK Igołomia-Wawrzeńczyce, przedstawił wyniki pracy Koła LOK oraz osiągnięcia sportowe członków Koła LOK Igołomia-Wawrzeńczyce. Zawodnicy tego koła osiągnęli wysokie wyniki w strzelectwie, zajmując tym samym wysokie lokaty, w różnego rodzaju zawodach strzeleckich zarówno na szczeblu lokalnym, jak i ogólnopolskim. Działalność członków Zarządu Miejskiego LOK Kraków Nowa Huta została również zauważona i doceniona przez dyrektora Biura Małopolskiego Zarządu Wojewódzkiego LOK w Krakowie plk. Marka Stasiaka. Podziękował za duży wkład pracy społecznej, zaangażowanie członków Zarządu Miejskiego LOK Kraków Nowa Huta w pracy z młodzieżą oraz pogratulował wysokich wyników uzyskiwanych przez zawodników. Życzył dużo sukcesów w dalszej pracy i osiągnięcia pozytywnych rezultatów w pracy z młodzieżą, a zawodnikom biorącym udział w zawodach strzeleckich jak najlepszych osiągnąć. Prezes Stowarzyszenia Kombatan-
tów Misji Pokojowej, ONZ Edward Potocki zwrócił uwagę, jak wielka i ważna jest praca z młodzieżą oraz jakie przynosi pozytywne rezultaty w wychowaniu patriotycznym młodych ludzi. Na zakończenie posiedzenia prezes Zarządu Miejskiego LOK Kraków Nowa Huta Jerzy Wiewiórski podziękował wszystkim zebranych za udział w spotkaniu i życzył wielu sukcesów w swych działaniach.

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAN
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. KWIECIŃSKA
www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczyska 5
czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON”**

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

Zakład Usług Pogrzebowych „IRYS”
Nowa Huta os. Na Skarpie 35 (obok Banku)

* BEZGOTÓWKOWO * DUŻY WYBÓR TRUMIEN I URN
* OBSŁUGA ŻAŁOBNIKÓW
* CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK * CHŁODNIA
* TRANSPORT, KREMACJA, KWIATY * FORMALNOŚCI W USC
* MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

Tel. 12 644-17-42 606-361-507

**CAŁODOBOWE USŁUGI POGRZEBOWE
„KRES” - OS. GÓRALI 6 (KOŁO KINA „SFINKS”)**
12 685-53-44, 600-783-304

● trumny ● urny ● akty zgonu ● kremacja ● czarna odzież
(wszelkie formalności i ustalenia możliwe w domu organizatora pogrzebu)

NEKROLOGI I KONDOLENCJE
przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK) Tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999. Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta) 999.
Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złoty Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie).
Pogotowie gazowe 992. Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. Wodociągi 12 648-28-61.
Toksykologia 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświeceni 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCyna I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **MASAŻ,** rehabilitacja, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97. 602-861-879.
▼ **TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA,** Piotr Paweł Rząca, Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13. Tel. 507-099-231. Więcej informacji na www.terapiamanualnakrakow.com.pl.
▼ **REUMATOLOG,** lek. med. Ryszard STANCIŹYK. Os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.
▼ **CZAS NA ZDROWIE!** Masaż i rehabilitacja – wizyty domowe. Tel. 668-947-595.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE,** oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piasz”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
▼ **NAPRAWA TELEWIZORÓW.** 12 645-92-08, 503-787-143.

▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI.** Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
▼ **OBUWIE – NAPRAWA.** Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
▼ **SERWIS RTV.** 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka,** os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
▼ **TELEWIZOR strajkuje?** Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32.
▼ **ROWERY – sprzedaż,** części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
▼ **DVB-T DEKODERY** naziemnej telewizji cyfrowej – ceny już od 99 zł. Eles Elektronika, ul. Wrocławska 8, tel. 12-423-40-21.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **IP PRYMUS KSIĘGOWOŚĆ, ROZLICZENIA.** Załatwiamy dobre KREDYTY hipoteczne, dla firm, dla osób prywatnych. Tel. 602-19-66-21, 12 643-41-28, os. Teatralne 24.
▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”,** usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ **SALDO – usługi księgowo podatkowe.** Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań.** Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI.** Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl
▼ **CAMERDOM,** Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
▼ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOSZ & MIŁOSZ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż-kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE.** Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **SERWIS OPON KRAWAL,** partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek.
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B.** Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezycznych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
▼ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
▼ **AUTO CENTRUM BLASK,** ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna. tel. 644-89-06. Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ **Serwis klimatyzacji.**
▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.
▼ **OPONY NOWE I UŻYWANE DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH,** zachodnie. Montaż i wyważanie komputerowe. Ul. Ptaszyckiego 19 (naprzeciw stadionu Hutnika). 12 686-63-95.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”,** os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”,** pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

DEKODERY NAZIEMNEJ TELEWIZJI

▼ **DVB-T DEKODERY** naziemnej telewizji cyfrowej – ceny już od 99 zł. Eles Elektronika, ul. Wrocławska 8, tel. 12-423-40-21.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ALBERTYŃSKIE,** 25 m², Wandy 36 m², Willowe 45 m², Złotego Wieku 48 m² od 156000 zł sprzedamy, www.arkadom.pl, (12)641-66-74.
● **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
● **ATRAKCYJNE** nowe pożyczki bez BIK do 1500 zł. Nowa Huta. (12)681-42-32 lub 600-996-020.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, Karcher. 506-507-171.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek. 519-185-031.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerk. Gwarancja dobrej usługi. (12)649-92-39.
● **DOM** 106 m² nowy, odebrany, 309 000 zł. www.arkadom.pl. (12)641-66-74.
● **DZIAŁKI** Kościelniki, Pleszów, Luborzycza od 49 000 zł sprzedamy, www.arkadom.pl, 509-311-044.

● **GARAŻ** 19 m² przy Rondzie Czyżyńskim, sprzedam. 502-074-901.
● **GROBOWIEC** sprzedam, Grębałów. 789-415-432.
● **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz-co. 501-415-154.
● **KOŁDRY** – przeróbki, os. Handlowe 8. (12)643-77-90, www.tuli.net.pl.
● **KOMPLEKSOWE** usługi remontowo-budowlane i wykończeniowe. 600-279-792.
● **KREDYTY** hipoteczne, gotówkowe. 505-056-856.
● **KUPIĘ** medale okolicznościowe – Huta Lenina, Lenin, PZPR, koniecznie w etui. 609-151-792.
● **MAŁOWANIE,** tapetowanie, ślusarstwo, stolarstwo. 784-002-599.
● **NAPRAWA,** konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 502-587-520.
● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 518-527-005.
● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-41, 609-586-881.

● **ODŚNIEŻANIE,** faktura. 507-896-506.
● **PIT-y,** nieruchomości – porady prawne. Handlowe 8. 603-236-218.
● **SPRZEDAM** lub wynajmę umeblowane 2-pokojowe z kuchnią, os. Wandy. (12)648-04-85, 608-248-166.
● **SPRZEDAM** prosperujący kiosk ogólnospożywczy (53 m²), Azory, ul. Wybickiego 54. Proszę dzwonić po 19.00. Tel. 503-150-755.
● **SPRZEDAM** tanio wyposażenie baru i sklepu spożywczego, meble, urządzenia. 512-091-241.
● **SZKLARZ,** oprawa obrazów, Szkolne 30. (12)644-27-07, 509-540-615.
● **UROCZE** 36 m², 1-pokojowe. 505-056-856 TD.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.

Centrum Małej i Mikro Przedsiębiorczości przy Małopolskim Stowarzyszeniu Kupców i Przedsiębiorców, mieszczące się w os. Handlowym 5, tel. 12 311-58-05, e-mail: biuro@mskip.org, zaprasza do korzystania z: kursu obsługi komputera i korzystania z Internetu dla seniorów, diagnozy i pomocy psychologicznej, porad prawnych. Zgłoszenia i rejestracja od pn. do pt. w godz. 10–14.

Zapraszamy wszystkich Seniorów Nowohuckich do udziału w projekcie organizowanym przez Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców, a współfinansowanym przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej w ramach Rządowego Programu na rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych 2012–2013 Senior Społecznie Zaangażowany 60+

SENIOR SPOŁECZNIE ZAANGAŻOWANY 60+

W programie:

★ warsztaty – obsługi komputera i Internetu, – tworzenia biżuterii, – jak żyć zdrowo i aktywnie, – kompetencji społecznych i osobistych.
★ indywidualne porady psychologa (jak dobrze funkcjonować w rodzinie, jak radzić sobie z samotnością itp.);
★ indywidualne porady prawne (prawo majątkowe, spadkowe, konsumenckie itp.).
★ spotkania dotyczące problematyki rozwoju naszej dzielnicy i miasta.
Wszystkie warsztaty, spotkania i porady są bezpłatne.
Więcej informacji, rekrutacja i zapisy: Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców, os. Handlowe 5, 31-935 Kraków, tel. 12 311-58-05, e-mail: biuro@mskip.org.

Remonty i wykończenia wnętrz

www.remontuj-krakow.pl

tel. 514-059-870



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

—WSPÓLNOTY-PEŁNA OBSŁUGA—

POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI

www.twój-dom.com.pl

CHWILÓWKI

– 200–500 zł bez Biku
– bez ograniczeń wieku
– dojeżdżamy do klienta

tel. 661 233-741, 787 668 493

KANCELARIE PRAWNE

os. Kalinowe 10/31

Kompleksowa obsługa osób i firm

tel. 12 444 12 82, 537 444 108

Najwyższy poziom usług prawnych za przystępną cenę!!!

Aplikacja MojaAsthma – rzetelne źródło wiedzy

Rozmawiamy z prof. dr. hab. n. med. Piotrem Kuną, kierownikiem II Katedry Chorób Wewnętrznych Wydziału Lekarskiego i Kliniki Chorób Wewnętrznych, Astmy i Alergii w Uniwersyteckim Szpitalu Klinicznym im. N. Barlickiego w Łodzi

● **Na czym polega kontrola astmy?**
– Astma oskrzelowa jest chorobą przewlekłą. Trwa całe życie. Ma też okresy, gdy się nasila i łagodnieje. W leczeniu wielu chorób przewlekłych, których nie da się wyleczyć, musimy posilkować się parametrami, czy też wskaźnikami oceny klinicznej przebiegu choroby.

Wieloletnie obserwacje wskazują na co powinniśmy zwrócić uwagę, aby pacjent z przewlekłą chorobą mógł żyć tak, jak osoba zdrowa. Na przykład, przy cukrzycy parametrem takim jest stężenie glukozy we krwi. W przypadku astmy nie ma jednego parametru, który pomoże nam określić, czy choroba jest dobrze leczona i kontrolowana. Zapożyczony z języka angielskiego słowo kontrola może nam się źle kojarzyć, w tym przypadku oznacza jednak dobre, skuteczne leczenie, które umożliwia choremu normalne życie. W kontroli astmy korzystamy z kilku parametrów oceny klinicznej:

na i pacjent powinien być poddany bardzo szczegółowej ocenie klinicznej.

● **Czy pacjenci mają świadomość, że z astmą mogą żyć normalnie, jak zdrowi ludzie? Parametrów astmy jest wiele, a ich ocena to sprawa dość subiektywna...**

– Niestety, chorzy nie mają tej świadomości. Podam przykład. Swoich pacjentów proszę zawsze o wypełnienie Testu Kontroli Astmy, składającego się z pięciu pytań. Odpowiedzi udziela się w skali od 0 do 5. Pacjentka przyznała w teście, że nie toleruje żadnego wysiłku fizycznego, właściwie nie wychodzi z tego powodu z domu i budzi się w nocy z powodu duszności. Jednocześnie kontrolę astmy i swoje samopoczucie ocenia bardzo wysoko. Na moje zdziwienie odpowiada: *Ależ ja wiem, że choruję na astmę i muszę cierpieć. Choruję już od 20 lat i zawsze tak było...* Tłumaczę więc, że leki w astmie dzisiaj podaje się nie po to, by zwalczać duszność, ale po to, żeby ona

● **Co jest nowatorskiego w programie MojaAsthma?**

– Najbardziej efektywną metodą działania jest prewencja, a jeden z jej niesłychanie ważnych elementów to

niej mnóstwo informacji przydatnych dla chorych na astmę i alergię do wykorzystania w każdym miejscu i w każdej chwili. Sieć telefoniczna lokalizuje pacjenta i bezpośrednio na jego telefon

Przyczyną astmy jest utrzymując się długo stan zapalny spowodowany najczęściej alergią. W procesie tym biorą udział trzy zasadnicze składniki: alergen, swoiste przeciwciała IgE oraz komórki układu odpornościowego. Najczęstsze alergeny wywołujące astmę oskrzelową to odchody roztocza kurzu domowego. W łóżeczce kurzu może znajdować się około tysiąca roztoczy, na łóżku – 10000. Żywią się głównie kawałkami skóry i naskórka, które zrzucamy w normalnym procesie ich wymiany. My zaś wdychamy alergeny, na przykład podczas sprzątania. Alergię mogą wywołać zwierzęta – głównie psy i koty, ale również chomiki, myszy, kanarki, czy papugi. Chorobę powodują także pyłki traw, drzew, chwastów, zarodniki pleśni, itp.

edukacja. Wiedzą o tym w Wielkiej Brytanii, gdzie wymyślono i wprowadzono program MojaAsthma. Polskim pacjentom wciąż tej edukacji i wiedzy brakuje, bo wizyta w gabinecie trwa zazwyczaj kilka minut i w tym czasie lekarz przede wszystkim wypełnia jakieś papiery. Program MojaAsthma to szansa na dostarczenie pacjentom wiarygodnej wiedzy na temat choroby i jej leczenia. Głód takiej wiedzy jest ogromny – z ostatnich badań epidemiologicznych wynika, że co ósma osoba dorosła w Polsce i co szóste dziecko w wieku szkolnym ma objawy astmy oskrzelowej. Badania te pokazały także, że niezdiagnozowana astma jest u nas bardzo częstym zjawiskiem.

● **Czy Internet może pomóc w zdiagnozowaniu astmy?**

– Przykładem może być mój 11-letni pacjent. Kiedy przyszedł do mnie po raz pierwszy, w wywiadzie wyszła modelowa astma – chłopak nie ćwiczy na WF, nie wychodzi na podwórko, bo ciągle się dusi, całe dnie spędza przed komputerem. Pytam rodziców, dlaczego tak późno z nim przychodzą, przecież dziecko ma astmę. *A nie mówiliem – odzywa się chłopiec – od trzech lat mówię, że mam astmę, i ani rodzice, ani lekarz mi nie wierzą.* Okazało się, że chłopiec „zdiagnozował” sobie chorobę na podstawie informacji z Internetu. Dziś ma 17 lat i gra w lidze okręgowej w piłkę nożną, robi to, co lubi. Bo dzięki kontroli astmy możemy zmieniać ludzkie życie. Na lepsze.

● **Program MojaAsthma to nie tylko internetowa baza wiedzy pomagającej w leczeniu i samokontroli astmy, ale również nowatorskie narzędzia jak Test Kontroli Astmy...**

– To prawda, w ramach programu MojaAsthma stworzono fantastyczną aplikację na telefony komórkowe, która jest bezpłatna i ma na celu wyłącznie działanie prospołeczne. Będzie w

dostarcza mu informacji – o pogodzie, stężeniu pyłków w atmosferze i zanieczyszczeniu powietrza – wszystkie te czynniki wpływają istotnie na samopoczucie chorego. Aplikacja zawiera też Test Kontroli Astmy. Pacjent po udzieleniu odpowiedzi na pytania testu otrzyma informację na temat stopnia kontroli astmy, które pomogą w rozmowie z lekarzem.

● **System funkcjonuje już w Wielkiej Brytanii. Czy pokuszono się o interpretację uzyskanych dzięki niemu danych?**

– Wnioski są niepokojące. Większość pacjentów korzystających z aplikacji MojaAsthma ma źle kontrolowaną astmę. To dotyczy aż 76 proc. chorych. W Teście Kontroli Astmy idealny wynik to 20–25 punktów, czyli średnio ok. 4–5 punktów za każde pytanie. W Wielkiej Brytanii średnia punktacja pacjentów to 14,5. Nie dziwię się teraz, że tak wielu, bo około 10 proc. spośród wszystkich moich pacjentów, przyjeżdża na leczenie do mnie, do Polski. Na Wyspach trudno dostać się do specjalisty, a lekarze rodzinni, nawet w Anglii, niestety nie potrafią dobrze leczyć astmy.

● **Dzięki aplikacji MojaAsthma pacjent może przygotować raport o stanie kontroli swojej choroby i przedstawić go swojemu lekarzowi. Informacje ze strony www będą prowokowały do aktywnego uczestniczenia w procesie leczenia. Ale czy lekarze w Polsce będą zainteresowani taką współpracą z pacjentem?**

– Wszystko zależy od lekarza. Ja na pewno będę wszystkim moim pacjentom polecał korzystanie ze strony www.mojaasthma.pl oraz aplikacji na smartfona. Źródła te są rzetelne, a pacjent, który z nich będzie korzystał, nie popełni błędów!

● **Dziękuję za rozmowę.**

(paf)

Na dużym stopniu ogólności astmę określić można jako stan chorobowy, w którym głównym objawem jest ostra duszność oraz świszczący oddech. Do najczęściej występujących rodzajów astmy należą: astma oskrzelowa i astma sercowa. Jak informuje Światowa Organizacja Zdrowia, astma oskrzelowa jest chorobą cywilizacyjną. Szacuje się, że do 2025 roku będzie chorowało na nią 400 milionów ludzi. Alarmujący jest również fakt, że z powodu ostrego ataku astmy bądź powikłań umiera rocznie 180 tysięcy pacjentów. Według przeprowadzonych niedawno badań epidemiologicznych, w Polsce na astmę cierpi ponad 2 miliony dorosłych i ponad 1,5 miliona dzieci. Choć najistotniejsze w tej chorobie jest wczesne rozpoczęcie leczenia, jedynie 15% dzieci i 25% dorosłych w naszym kraju szybko podejmuje adekwatną terapię.

■ **Czy pacjent w ostatnim roku nie miał zaostrzenia astmy oskrzelowej, które wymagało podania antybiotyków lub systemowych steroidów?**

■ **Czy może wykonywać bez ograniczeń dowolny wysiłek fizyczny?**

■ **Czy nie budzi się w nocy z powodu dolegliwości ze strony układu oddechowego?**

■ **Czy ma prawidłową czynność płuc w badaniu spirometrycznym?**

■ **Czy nie bierze częściej niż dwa razy w tygodniu leków objawowych (nie bierzemy pod uwagę nocy oraz sytuacji przyjmowania leków w czasie podejmowania wysiłku)?**

Jeżeli pacjent spełnia te kryteria, mówimy, że jego astma jest dobrze kontrolowana. Jeśli nie spełnia choćby jednego z podanych warunków, mówimy o częściowej kontroli choroby. Jest to wskazanie do zwiększenia dawek leków – głównie przeciwzapalnych. Jeśli nie są spełnione trzy warunki z wyżej podanych – astma nie jest kontrolowa-

nigdy nie wystąpiła. Siła ciężkości leczenia chorób przewlekłych przenosi się współcześnie w kierunku zapobiegania dolegliwościom, a nie ich opanowywania dopiero wtedy, kiedy wystąpią. Nie wolno też zapominać, że leząc astmę, zapobiegamy, między innymi, rozwojowi poważnych chorób serca. Na podstawie badań przeprowadzonych w Kanadzie w ciągu 20 lat na grupie kilkuset tysięcy chorych na astmę wykazano, że u tych, którzy leczyli astmę systematycznie, ryzyko wystąpienia zawału było pięć razy mniejsze niż w przypadku pacjentów, którzy nie kontrolowali swojej choroby. Dostrzeżenie tych zależności jest bardzo ważne – leząc astmę, leczymy „całego człowieka”. Brakuje nam obecnie holistycznego podejścia do terapii chorób przewlekłych, szczególnie dotyczy to chorób układu oddechowego. Szansą na całościowe spojrzenie na zdrowie osób chorych na astmę jest program MojaAsthma.

Zdrowie i uroda

ODCHUDZANIE KRIOLIPOLIZA

- skuteczny, trwały
- i nieinwazyjny sposób
- redukcji tkanki tłuszczowej

GABINET LEKARSKI
os. Oświecenia 55/16

Rejestracja: tel. 601 47 18 08

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22;
681-34-80

czynne pon.–pt. 9–21,
sobota 9–15

♦ STOMATOLOGIA

– pełny zakres usług

♦ PROTETYKA

– korony, mosty, protezy:
nylonowe i szkieletowe

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

♦ ORTODONCJA

– aparaty stałe, aparaty ruchome

♦ CHIRURGIA

– pełny zakres usług, implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW

W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI

30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.–PT. 9-18, SOB. 9-13

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Uroczę 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa → klatki
piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

Piotr Paweł Rząca terapia manualna kręgosłupa

Kraków, Nowa Huta,
ul. Tomickiego 13

Tel. 507-099-231

Więcej informacji na
www.terapiamanual-nakrak.com.pl.

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/641-48-08

tel. 12/645-93-33

KLIMAT AKUSTYCZNY KRAKOWA

W lutym obradowała Komisja Infrastruktury Rady M. Krakowa, która zapoznała się z informacją w sprawie hałasu drogowego – wpływu komunikacji w mieście na klimat akustyczny Krakowa wraz ze sporządzoną „Mapą akustyczną Miasta Krakowa” i „Programem ochrony środowiska przed hałasem dla Miasta Krakowa”, przygotowanym przez Wydział Ochrony Środowiska UMK. Radni zwrócili uwagę na potrzebę zintensyfikowania prac w zwalczaniu hałasu w Krakowie, ale też zastanawiali się, czy beztraskie stawianie byle gdzie ekranów jest naprawdę potrzebne.

Położenie geograficzne miasta oraz uwarunkowania jego wielowiekowego rozwoju sprawiły, że w chwili obecnej Kraków stanowi jeden z największych w Polsce węzłów komunikacji drogowej i kolejowej oraz posiada drugi co do wielkości port lotniczy kraju. To właśnie duże natężenie ruchu komunikacyjnego, w tym przede wszystkim drogowego, układ głównych tras komunikacyjnych przebiegających w sąsiedztwie terenów mieszkaniowych decydują w dużym stopniu o warunkach akustycznych Krakowa. Także główna linia kolejowa zlokalizowana na kierunku wschód–zachód przechodzi przez tereny zurbanizowane i gęsto zabudowane. Najbardziej uciążliwym i odczuwalnym dla mieszkańców Krakowa jest zatem hałas komunikacyjny, szczególnie drogowy, obejmujący swoim oddziaływaniem tereny prawie całego miasta (rejon wszystkich głównych arterii komunikacyjnych). Obecny układ komunikacyjny, zmuszający w wielu przypadkach do prowadzenia ruchu pojazdów przez centrum miasta, generuje większy niż dopuszczalny poziom dźwięku (np.: Alejach Trzech Wieszczów, ul. Wielicka, ul. Kamieńskiego, ul. Nowohucka, ul. Konopnickiej, ul. Dietla, ul. Powstańców Wielkopolskich). Pozostałe grupy źródeł hałasu (kolejowy, lotniczy, przemysłowy) mają charakter lokalny.

MAPA AKUSTYCZNA MIASTA KRAKOWA

Podstawowym źródłem informacji o skali zagrożenia hałasem na terenie miasta jest „Mapa akustyczna Miasta Krakowa”, która jako pierwsza w Polsce została opracowana w roku 2002. Z uwagi na obowiązujące przepisy zawarte w Dyrektywie 2002/49/WE oraz ustawie Prawo ochrony środowiska, która nakłada obowiązek sporządzania przez Prezydenta co 5 lat mapy akustycznej, w latach 2007 i 2012 roku dokonano aktualizacji „Mapy akustycznej Miasta Krakowa”. Mapa stanowi istotne narzędzie wspomagające prowadzenie polityki ekologicznej, umożliwia prawidłowe zarządzanie infrastrukturą miejską oraz wspomaga podejmowanie decyzji dotyczących wykorzystania terenów pod cele inwestycyjne. Zawiera także istotną wiedzę na temat klimatu akustycznego miasta, poprzez ujęcie poziomów emisji, imisji i wrażliwości akustycznej obszarów, jak również poziomów przekroczeń wartości dopuszczalnych poziomu dźwięku określonych wskaźnikami LDWN (długookresowy średni poziom dźwięku A wyrażony w decybelach, wyznaczony w ciągu wszystkich dob w roku) i LN (długookresowy średni poziom dźwięku A wyrażony w decybelach, wyznaczony w ciągu wszystkich pór nocy w roku).

Dane przedstawione w diagramie. Analizy porównawcze wyników map akustycznych z lat 2007 i 2012 wskazują na zmniejszenie się wielkości oddziaływania hałasu na ludność miasta Krakowa. Sumaryczne liczby osób mieszkających w zasięgach przekroczeń minimalnych wartości dopuszczalnych dla obszaru miasta zmniejszyły się o około:

- 5 proc. w przypadku hałasu pochodzącego od dróg, ocenianego wskaźnikiem LDWN. Podkreślić jednak należy, że o około 25 proc. zmniejszyła się liczba osób będąca w strefach oddziaływania powyżej 60 dB, natomiast zwiększyła się liczba osób mieszkająca w strefie najmniejszych oddziaływań 55–60 dB. Oznacza to, że prowadzone działania w okresie ostatnich pięciu lat spowodowały poprawę klimatu akustycznego miasta, jednak na pewnych obszarach obniżenie poziomu dźwięku spowodowało jedynie

przesunięcie mieszkańców ze strefy dużego oddziaływania do mniejszego.

- 22 proc. w przypadku hałasu pochodzącego od dróg, ocenianego wskaźnikiem LN. Zmniejszenie liczby osób dotyczy wszystkich analizowanych przedziałów zasięgów hałasu.

Zmniejszenie zasięgów hałasu wynika z wpływu zadań inwestycyjnych zrealizowanych na terenie miasta Krakowa w zakresie przebudowy, rozbudowy i remontów sieci drogowej miasta (np. I etap wschodniej obwodnicy Krakowa, budowa estakady w ciągu ul. Nowohuckiej, rozbudowa skrzyżowania ulic: Radzikowskiego – Conrada – Jasnogórska – Armii Krajowej w Krakowie).

ZMIANA DOPUSZCZALNYCH POZIOMÓW HAŁASU W ŚRODOWISKU

W dniu 8 października 2012 r. w została opublikowana rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 1 października 2012 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku – Dz. U. poz. 1109. Ww. aktem prawnym w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz. U. nr 120, poz. 826) wprowadzone zostały nowe wartości dopuszczalne dla wskaźników hałasu (LDWN i LN) mających zastosowanie do prowadzenia długookresowej polityki w zakresie ochrony środowiska przed hałasem, a w szczególności służące do sporządzania map akustycznych oraz programów ochrony środowiska przed hałasem. Poziomy te zostały w znacznym stopniu zmienione dla terenów, które w zdecydowanej większości występują na obszarach dużych miast, takich jak Kraków. Dopuszczalne wartości hałasu w środowisku dla terenów w strefie śródmiejskiej podwyższono o 5 dB (wskaźnik całodobowy) i 10 dB (wskaźnik dla pory nocnej), natomiast dla terenów zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej i mieszkaniowo-usługowej odpowiednio o 8 dB – wskaźnik całodobowy i 9 dB (wskaźnik dla pory nocnej).

Na skutek wprowadzenia nowych dopuszczalnych poziomów hałasu część opracowania pn. „Mapa akustyczna Miasta Krakowa” stała się nieaktualna i wymaga wprowadzenia poprawek w zakresie:

- części graficznej mapy, w tym zmiany lub korekty: map imisyjnych, map wrażliwości hałasowej obszarów, map terenów zagrożonych hałasem, map rozkładu przestrzennego wartości wskaźnika M;

- części opisowej mapy, w tym zmiany: zestawień tabelarycznych oraz wykresów dotyczących stanu akustycznego środowiska,

- portalu internetowego służącego do prezentacji mapy i informowania społeczeństwa. (Planowany termin wprowadzenia uzupełnień do mapy – marzec 2013 r.).

PROGRAM OCHRONY PRZED HAŁASEM DLA MIASTA KRAKOWA (DZIAŁANIA NA LATA 2009–2013)

Na podstawie Mapy z 2007 r. sporządzono „Program ochrony środowiska przed hałasem dla Miasta Krakowa”, który został przyjęty uchwałą nr LXXXIII/1093/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 października 2009 r. W Programie określono potrzeby i kolejność podejmowania działań mających na celu przywrócenie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku na poszczególnych obszarach miasta z uwzględnieniem

możliwości finansowych Gminy Miejskiej Kraków. Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska (Dz. U. 2002 nr 179 poz. 1498) kolejność realizacji zadań (na lata 2009–2013) została ustalona na podstawie wartości wskaźnika M charakteryzującego wielkość przekroczenia dopuszczalnego poziomu hałasu oraz liczby mieszkańców na danym terenie (w tym celu na potrzeby Programu, opracowano rozkład wskaźnika M w granicach miasta Krakowa).

Założono, że w pierwszej kolejności zrealizowane powinny zostać przedsięwzięcia ochronne dla obszarów przeznaczonych pod szpitale, domy opieki społecznej oraz obszary ochrony Uzdrawiska Swoszowice jak i na tych terenach mieszkaniowych, dla których wskaźnik M przyjmuje najwyższe wartości. Odcinkom tym przypisano w ramach Programu bardzo wysoki priorytet narażenia na hałas. W najbliższym czasie powinny również zostać podjęte działania mające na celu poprawę stanu klimatu akustycznego, wynikające z uzasadnionych postulatów zgłoszonych w ramach kon-

poprawa warunków ruchu w okolicach skrzyżowań (m.in. poprzez koordynację skrzyżowań na długich ciągach ulic), ograniczenie ruchu ciężkiego, przebudowa ulic uwzględniająca potrzeby ochrony akustycznej (nawierzchnie, geometria ulic, szykany, ronda, skrzyżowania równorzędne itp.).

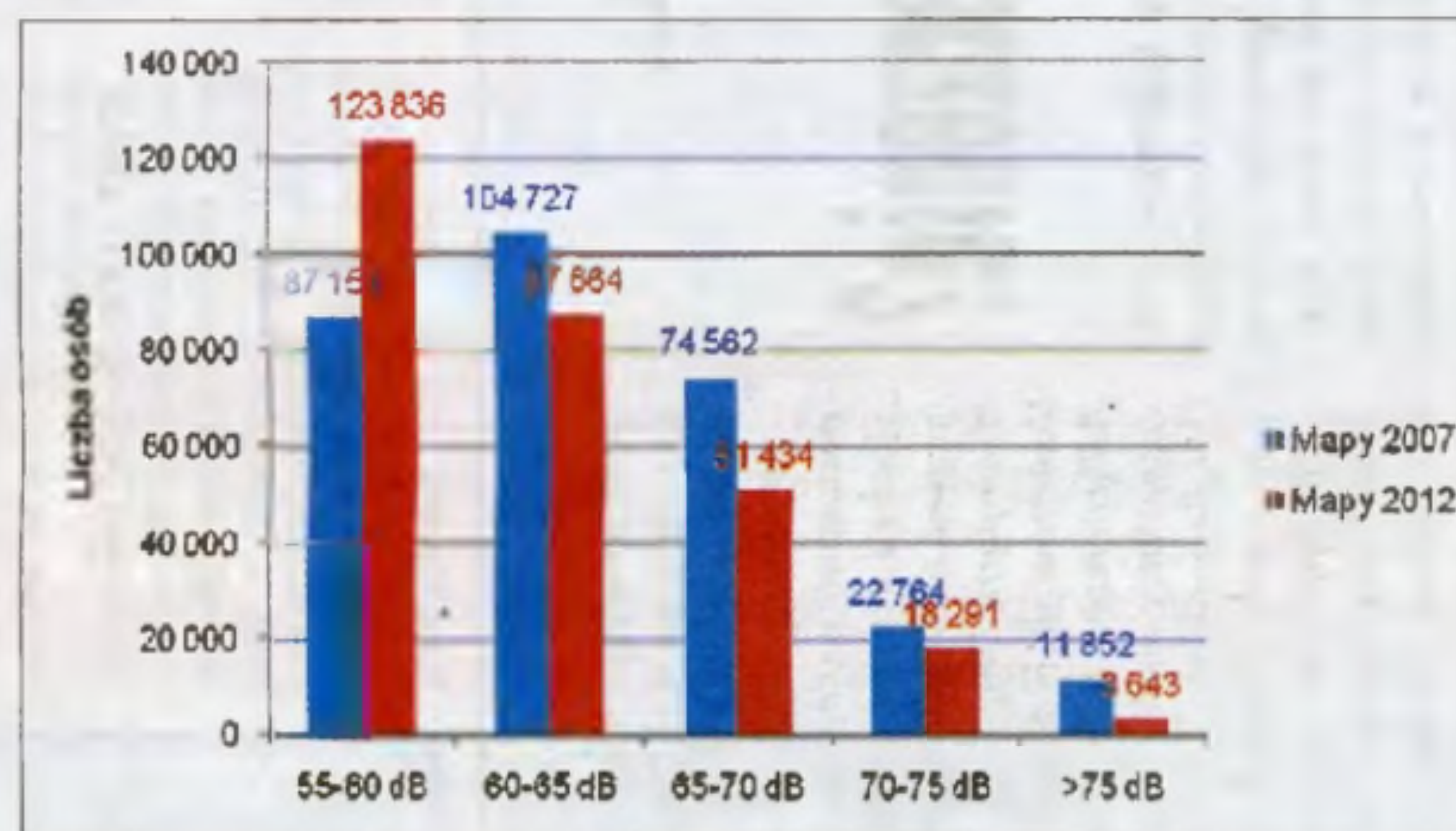
- wprowadzenie „prostych” zabezpieczeń technicznych przed hałasem, takich jak np.: zastosowanie cichej nawierzchni (dla wybranych odcinków), wymiana nawierzchni jezdni, modernizacja torowisk, wymiana taboru komunikacji zbiorowej, budowa barier akustycznych (ekranów / wałów) tylko tam, gdzie jest to niezbędne, wprowadzenie systemu zarządzania ruchem itp.

REALIZACJA DZIAŁAŃ W ZAKRESIE OCHRONY PRZED HAŁASEM KOMUNIKACYJNYM

W latach 2008–2012 zrealizowano następujące działania mające wpływ na klimat akustyczny Krakowa:

- zadania w wynikające ze strategii krótkoterminowej „Programu ochrony

ZMIANY W LICZBIE OSÓB NARAŻONYCH NA HAŁAS POCHODZENIA DROGOWEGO, OCENIANY WSKAŹNIKIEM L_{DWN}



sultacji społecznych. Natomiast rozwiązania problemów w rejonach mniej zagrożonych powinny być przesunięte w czasie i etapowane. Tak skonstruowany program działań, obejmujący wszystkie obszary zagrożone hałasem, pozwala na racjonalne gospodarowanie środkami finansowymi przeznaczonymi na przedsięwzięcia ochronne i sukcesywne ich przekazywanie w miarę możliwości ekonomicznych.

W ramach opracowywania Programu ochrony środowiska przed hałasem zaproponowano działania, których realizacja powinna doprowadzić do poprawy stanu akustycznego w Krakowie:

- działania krótkoterminowe, które stanowią faktyczny zakres Programu na lata 2009–2013, związane z ograniczeniem poziomu hałasu w najbliższych punktach i ciągach komunikacyjnych,

- działania długoterminowe, których realizacja przewidywana jest w okresie wykonywania kolejnych programów ochrony przed hałasem,

- działania związane z edukacją ekologiczną, które powinny być prowadzone w sposób ciągły, zarówno w zakresie działań długoterminowych, jak i krótkoterminowych.

Ponadto przedstawiono szereg zaleceń o charakterze rozwiązań technicznych, których realizacja pozwoli na osiągnięcie wyznaczonego celu:

- ograniczenie liczby i zasięgu uciążliwości akustycznych dla terenów najbardziej narażonych na oddziaływanie hałasu – realizacja najwyższych priorytetów wg wskaźnika „M”,
- przygotowanie systemowych działań obejmujących zwarte obszary miasta, np.: skuteczny nadzór nad prędkością,

środowiska przed hałasem dla Miasta Krakowa” np.: budowa ekranów akustycznych (Al. Powstańców Śląskich, autostrada A4), system obszarowego sterowania ruchem (al. Słowackiego, al. Krasieńskiego), koordynacja sygnalizacji świetlnej (ul. Młyńska), przebudowa dróg (ul. Bieżanowska), wymiana nawierzchni (ul. Kapielowa), modernizacja torowiska (skrzyżowanie ul. Straszewskiego z ul. Karmelicką),

- inne ważne inwestycje mające wpływ na klimat akustyczny Krakowa: I etap wschodniej obwodnicy Krakowa, budowa estakady w ciągu ulic Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich, budowa linii tramwajowej wraz z przebudową pasa drogowego i budową ul. Kuklińskiego, przebudowa ronda Ofiar Katyń, budowa linii tramwajowej łączącej ul. Brożka oraz Kampus UJ wraz z systemem sterowania ruchem i nadzoru,

- działania wynikające również z zaleceń technicznych Programu np.: przebudowy i remonty ulic (np. ul. Zakopiańska, ul. Bieżanowska, ul. Surzyckiego, ul. Długa, Szlak), wymiany nawierzchni (np. ul. Prokocimska, ul. Wrobela, ul. Mysłowska), przebudowy torowisk (np. ul. Długa, ul. Wawrzyńca, ul. Franciszkańska i Dominikańska),

- zadania wynikające z zapisów decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

AKTUALIZACJA PROGRAMU OCHRONY PRZED HAŁASEM DLA MIASTA KRAKOWA (DZIAŁANIA NA LATA 2014–2018)

Konieczność wykonania dodatkowych analiz w ramach „Mapy akustycznej Miasta Krakowa” z uwagi na zmianę

dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku spowodowała również przesunięcie terminu uchwalenia aktualizacji „Programu ochrony środowiska przed hałasem dla Miasta Krakowa” na czwarty kwartał 2013 r.

W ramach prac nad ww. programem, w celu określenia zadań na lata 2014–2018 zostaną zweryfikowane potrzeby i kolejność realizacji działań na poszczególnych obszarach Miasta oraz przeprowadzone zostaną konsultacje społeczne z:

- samorządem lokalnym – radnymi Miasta Krakowa, radami dzielnic,
- ekologicznymi organizacjami pozarządowymi,

- ponadto do konsultacji włączone zostaną organy specjalizujące się w zagadnieniach ochrony środowiska (Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, Małopolski Urząd Wojewódzki, Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Krakowie, Gminy i Powiaty sąsiadujące z Krakowem) oraz przedstawiciele nauki i prasy krakowskiej.

Projekt Programu wraz z prezentacją zostanie przedstawiony Prezydentowi Miasta Krakowa oraz Komisjom Rady Miasta Krakowa w terminie do 15 września 2013 r.

UTRUDNIENIA I PROBLEMY W ZARZĄDZANIU KLIMATEM AKUSTYCZNYM

1. Regulacje prawne dotyczące ochrony środowiska przed hałasem:

- trudności przy realizacji inwestycji drogowych mających na celu poprawę klimatu akustycznego – obowiązek doprowadzenia do standardów jakości środowiska w przypadku remontu lub przebudowy dróg istniejących.

- nierealne do wprowadzenia rozwiązanie – obszary ograniczonego użytkowania – w praktyce duże źródło problemów formalnych, społecznych i finansowych,

- brak realnych regulacji prawnych, które umożliwiłyby dopuszczenie zastosowania zabezpieczeń bezpośrednio w lub na budynkach chronionych akustycznie (np. wymiana okien o zwiększonej izolacyjności akustycznej, ekrany na fasadach),

- brak przepisów prawa umożliwiających rezygnację z zabezpieczeń akustycznych – ekranów akustycznych w wyniku uzasadnionych protestów społecznych i zastosowanie w takim przypadku innych sposobów ochrony przed hałasem związanych bezpośrednio z chronionym obiektem,

- brak przepisów określających czy wskaźnik M decydujący o kolejności realizacji zadań programu ochrony przed hałasem na terenach mieszkaniowych ma być wyznaczany dla: pojedynczych budynków, obszarów czy odcinków dróg (linii kolejowych, linii tramwajowych).

2. Odległe terminy i opóźnienia realizacji kluczowych inwestycji drogowych, mających znaczący wpływ na klimat akustyczny Krakowa np. IV obwodnica.

3. Przepisy dotyczące planowania przestrzennego i określania warunków zabudowy:

- presja deweloperów – lokalizowanie zabudowy mieszkaniowej w strefie ponadnormatywnego oddziaływania akustycznego,

- plany miejscowe oraz decyzje o warunkach zabudowy a ochrona akustyczna – niespójność obowiązujących przepisów prawnych – ustawy Prawo ochrony środowiska, ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych.

Często nie uświadamiamy sobie roli hałasu, który może mieć negatywny wpływ na warunki życia mieszkańców. Jak wynika z powyższego tekstu, władze samorządowe Krakowa zdają sobie z tego sprawę i starają się w sposób kompleksowy zapanować nad tym problemem. (oprac. Marcin Pietrzyk)

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ NECKAR
✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE i C.O.
GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

SERWIS NAJNIŻSZE CENY

JUZ OD 799 zł

W Morskim Oku w przerębli kąpie się bacia.

- Baco, a nie zimno wam? – pytają turyści.
- Nie.
- Ciepło?
- Nie.
- No to jak wam jest?
- Jędrzej.

★★★

Pewien bacia miał bardzo groźnego psa. Pozagryzał on wszystkie okoliczne psy.

- Skąd macie taką bestię? – dziwowali się sąsiedzi.
- A, wujek mi przywiózł z Afryki. Ja mu tylko trochę grzywkę przyciąłem.

★★★

Kierownik budowy widzi, że jeden z podległych mu robotników taszczy na plecach przez plac budowy worki z cementem.

- Hej, Wiśniewski, a nie wygodniej by było na taczce?
- Próbowałem panie kierowniku, ale mnie koło w plecy uwierało.

★★★

Jeden pijak przekonywał drugiego o szkodliwości picia spirytusu metylowego. Ten nie chciał mu wierzyć i zakładał się, że wypije pół litra bez żadnych konsekwencji. Zakład stanął. Facet wypija kieliszek za kieliszkiem.

- Widzisz?
- Widzę.
- W półlitrowce powoli ukazuje się dno.
- Widzisz?
- Nie widzisz!
- A widzisz!

★★★

- W jaki sposób najłatwiej można zabić strusia?
- Przestraszyć go na betonie.

BIURO PODRÓŻY
SANTORINI

1000 ofert
4 pory roku
1 biuro podróży

www.santorinitravel.pl Santorini Travel, ul. Bulwarowa 35b, 31-751 Kraków
tel. 12 680 51 95, tel. kom. 510 702 705, travel@santorinikrakow.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Szczęśliwe dni w Twoim domu rodzinnym. Poczujesz, jak bardzo jesteś ważny i kochany. Ciesz się z takiego układu. Okaż też wiele serca swoim bliskim, bo naprawdę zapowiada się sielanka, jeśli tylko czegoś nie popuszczysz.

BYK (21 IV–20 V). Zbyt poważnie traktujesz obietnice i na serio oczekujesz ich realizacji. Tymczasem nie zawsze to, co wiesz z luźnej rozmowy, może być przedmiotem biznesowych negocjacji. Bądź ostrożniejszy w wyrażaniu opinii.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Zupełnie niepotrzebnie wchodzisz w konflikty z ludźmi na ogół Ci życzliwymi. To dobrze nie wróży na

przyszłość, bo możesz zrazić sobie osoby Ci przychylnie i gotowe wesprzeć w życiowych problemach. Zmień taktykę.

RAK (22 VI–22 VII). W Twoim życiu rodzinnym nastąpi poważna zmiana i to korzystne, zarówno dla Ciebie, jak i dla osób kochanych. Odzyskasz uczucia drogiej Ci osoby i będziesz bardziej ostrożny w postępowaniu, by tego nie utracić.

LEW (23 VII–22 VIII). Jesteś pełen niepokoju o przyszłość. Zupełnie niepotrzebnie zaprzętasz sobie głowę drobiazgami, które nie mają wpływu na to, co przyniesie los. Bądź dobrej myśli, bo pozytywne myślenie przyciąga korzystne zdarzenia.

PANNA (23 VIII–22 IX). Przypadek sprawi, że wejdiesz w korzystny układ biznesowy. Pozwoli Ci to na odbudowanie domowego budżetu. W każdym razie przy niewielkim wysiłku będziesz miał możliwość zarobienia dodatkowych pieniędzy.

WAGA (23 IX–22 X). Staranniej dobieraj przyjaciół. Masz serce na dłoni i dlatego musisz uważać, by nie odkrywać się całkowicie, bo możesz niepotrzebnie mieć kłopoty, być przedmiotem plotek.

SKORPION (23 X–21 XI). Bardzo możliwe, że staniesz przed możliwością zmiany miejsca zamieszkania, choćby na czas określony. Mogą tego wymagać nowe możliwości rozszerzenia działalności. Podejmij decyzję po dokładnej analizie.

STRZELEC (22 XI–21 XII). W tym miesiącu czeka Cię powrodozenie we wszystkim, co oznacza sprawę materialną. Jeśli chodzi na przykład o spadek, sprawy potoczą się tak, jak

sobie tego życzysz. Sam zadbasz o to, a Twoja aktywność będzie skuteczna.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Niczego nie zmieniaj w swoim życiu pochopnie. Nie spiesz się z powziętymi planami. Czas jest doskonałym nauczycielem. Musisz mieć stosowny dystans do wszelkich nowości, a poza tym warto poradzić się rodziny.

WODNIK (20 I–18 II). Kwestie finansowe górują u Ciebie ponad wszystkimi innymi. Nie tylko pieniądze są ważne. Rozglądnij się wokół, może ktoś bliski czeka na pomoc, choćby na mały gest.

RYBY (19 II–20 III). Przez jakiś czas będziesz zmuszony do oszczędzania, do przemyślanego wydawania pieniędzy, z ołówkiem w rękę. Wszystko po to, byś mógł potem zrealizować swoje wymarzone eskapady, by wyruszyć na podbój świata.

SAMAŃTA

ZUPA KMINKOWA

Składniki: 1 1/2 litra wywaru z warzyw, 20 dag cielecych lub wieprzowych żeberek, 5 ziemniaków, 2 cebule, 2 łyżki margaryny, łyżka mąki, łyżka ziaren kminku, sos sojowy, pieprz, sól.

Ziemniaki ugotować i pokroić. Żeberka pokroić, posolić, posypać mąką i smażyć na łyżce margaryny. Przełożyć do garnka, zalać wywarem, dodać kminek i gotować. Wyjąć żeberka, usunąć kości, a mięso posiekać i ponownie dodać do wywaru. Wrzucić ziemniaki, podgrzać, doprawić sosem sojowym i pieprzem. Dodać do zupy podsmażoną, pokrojoną cebulę.



Restauracja „Kmity” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Człowiek pełen pokoju nie jest podejrzliwy, zaś wiecznie niezadowolony i rozjątrzony daje się wciągać w przeróżne podejrzenia, sam nie zna pokoju i innym pokoju nie daje.

Tomasz a Kempis

§ Akta sprawy... Pech czy przeznaczenie?

Przewożenie towarów czy materiałów drogami krajowymi oznacza konieczność posiadania odpowiednich papierów i rejestracji działalności gospodarczej. Pan Kazimierz T., pomagając synowi siostry w transporcie materiałów budowlanych na nowy dom, trafił na inspektorów ruchu drogowego. I gdy usłyszał, że jazda niesprawnym pojazdem z pustakami, styropianem i cementem może go kosztować kilka tysięcy, wpadł w szal, uszkadzając nie tylko pojazd kontrolujących, ale także naruszając nietykalności cielesną jednego z nich.

Kontrolne drogowie nie muszą dotyczyć tylko i wyłącznie łamania przepisów kodeksu drogowego. Coraz częściej właściciele pojazdów, przynajmniej niektórych, powinni się liczyć także z tym, że ustawa o transporcie drogowym ma część karną, a ta niesie za sobą bardzo surowe sankcje finansowe. I to za rzeczy o wiele mniej istotne ze względu na bezpieczeństwo, czyli zazwyczaj za brak konkretnych dokumentów.

Kazimierz T., mieszkaniec jednej z podnowohuckich wsi, jako właściciel pojazdu wykorzystywanego do przewozu przeróżnych towarów wiedział doskonale o tych wymaganiach, ale ponieważ zawiesił działalność gospodarczą, nie zamierzał ponosić dodatko-

wych kosztów. I dalej używał swojego stara wywrotkę do przewozów miejscowych. Woził piasek, węgiel czy materiały budowlane po okolicznych wsiach. Nie będąc przez nikogo niepokojony.

Aż pewnego dnia, dowożąc pustaki, styropian i worki cementu, postanowił sobie skrócić drogę na budowę prowadzoną przez syna siostry i wjechał na drogę krajową. I po kilometry został zatrzymany i to wcale nie przez policję, ale funkcjonariuszy Inspekcji Transportu Drogowego. Myślał, że na przejazd zaledwie kilku kilometrów nie będzie się zaopatrywał w przeróżne wymyślone przez Ministerstwo Infrastruktury dokumenty. Niestety okazało się, że inspektorzy mieli na ten temat inne zdanie. Tym bardziej że towar był źle zabezpieczony, a sam pojazd w tragicznym stanie technicznym – m.in. z niedziałającymi hamulcami jednej z osi.

Podsumowanie naruszeń popełnionych przez pana Kazimierza kontrolerzy wycenili w wypisanej decyzji administracyjnej na 5 tys. złotych. Do tego doliczając mandaty za stan techniczny pojazdu.

Kiedy rolnik spod Nowej Huty usłyszał, ile musi zapłacić, dostał białe gorączki. Nic dziwnego, takie pieniądze były dla niego wręcz nieosiągalne. 52-latek, jak potem stwierdził, „wyszedł z nerw” i niestety dodatkowo chcąc odreagować swoją wściekłość, najpierw popchnął jednego z inspektorów, a potem ręką grzmotnął w maskę ich radiowozu. A ponieważ dłoń miał potężną, więc uszkodził trwale służbowy w końcu pojazd. I zdołali go uspokoić dopiero wezwani na pomoc policjanci.

Lista zarzutów wobec rolnika jest teraz spora, bo oprócz spraw transportowo-komunikacyjnych, dodatkowo prowadzona jest sprawa o naruszenie nietykalności cielesnej funkcjonariusza oraz zniszczenie mienia. Nie mówiąc o tym, że zabrano mu dowód rejestracyjny ciężarówki.

(mar)

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpegorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

INWESTYCJA ZAKOŃCZONA

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów

Mieszkania gotowe do odebrania

www.smpogorze.pl

SPÓŁKA MIESZKANIOWA
POGÓRZE

BUDUJEMY MIESZKANIA I DOMY - ROBIMY TO DOBRZE

KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 507 869 805